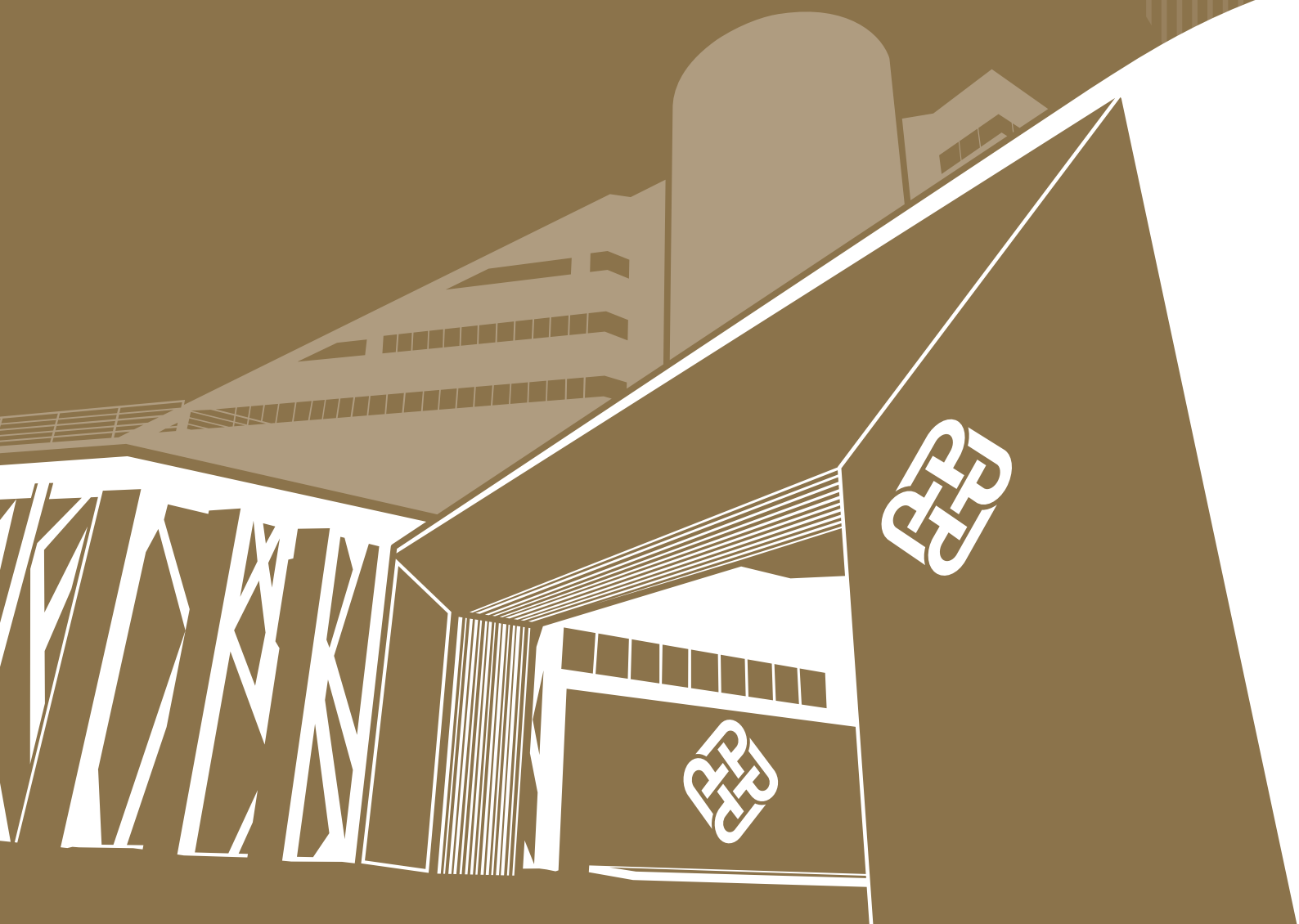


Empowering Innovation

Impacting the Future

開拓多元創新 成就卓越未來





Motto 校訓

To learn and to apply,
for the benefit of mankind
開物成務 勵學利民

Vision
願景

Be a leading university that advances and transfers knowledge, and provides the best holistic education for the benefit of Hong Kong, the Nation and the world.

矢志成為一所在開拓及轉移知識、提供優質全人教育方面均領先的大學，為香港、國家及世界作出貢獻。

Mission
使命

To pursue impactful research that benefits the world.

致力富有影響、造福世界的研究。

To nurture critical thinkers, effective communicators, innovative problem solvers and socially responsible global citizens.

培育敏於思辨、善於溝通、富於創見、精於解難，且勇於承擔社會責任的世界公民。

To foster a University community in which all members can excel in their aspirations with a strong sense of belonging and pride.

營造讓員生志存高遠、心有歸屬、樂於以大學為榮的環境。

Contents
目錄

Chairman’s Foreword 主席序言 Striving for Excellence as a Top-ranked University 全球百強大學 力臻教研卓越	6
President’s Overview 校長報告 Embracing Innovation, Fostering Growth 秉持創新 精益求精	12
Highlights of the Year 大事紀要	20
Whole-Person Education 全人教育 Nurturing Innovative, Globally Minded Leaders 培育具國際視野的創新人才	36
Research and Knowledge Transfer 研究及知識轉移 Delivering World-class Research and Innovations for Societal Benefit 成就世界級創新研究 惠群利民	56
Holistic Entrepreneurship Development 全面創業發展 Fuelling Entrepreneurship through Comprehensive Support 提供全方位支援 推動創新創業	82
Engaging the Nation and International Outreach 參與國家發展及連繫全球 Building Strong Connections with the Mainland and Overseas 建立強大網絡 連接內地海外	96
Sustainable Campus and Carbon Neutrality 校園持續發展及實踐碳中和 Advancing Towards a Sustainable Campus and Carbon Neutrality 建設可持續校園 推動碳中和	114
Facts and Figures 統計數字	124
University Governance 大學管治	132
Financial Highlights 財務概要	168



Chairman's Foreword 主席序言

Striving for Excellence as
a Top-ranked University
全球百強大學
力臻教研卓越



The past year was marked by the return to normality following the global pandemic. As Chairman of Council, I was deeply encouraged to see that the University has not only bounced back from the challenges of the pandemic, but has emerged even stronger and more resilient, ready to excel further in the new era that is unfolding for Hong Kong and the world.

Our resilience and continuous progress have been well recognised on the international stage. We were ranked 65th in the latest QS World University Rankings 2024 and 87th in the Times Higher Education World University Rankings 2024. Additionally, over 200 PolyU scholars are among the top 2% most-cited scientists in the world, according to an index by Stanford University. These accolades are a testament to our unwavering commitment to academic and research excellence.

過去一年，我們踏上從全球疫情中復常之路，作為校董會主席，我樂見理大不僅從疫情的挑戰中迅速地恢復過來，甚至變得更強更有韌力。面對香港和世界正在迎接的新時代，我們已做好準備努力向前邁進。

我們堅毅不屈、力爭上游，成果已獲國際肯定。在最新公布的2024年QS世界大學排名中，理大名列第65位；而在2024年泰晤士高等教育世界大學排名中，名列第87位。此外，根據史丹福大學公布的一項指數，理大有逾200位學者躋身全球首2%最廣獲徵引的科學家之列。這些佳績足證我們矢志在學術和研究上追求卓越。



Pioneering education model wins UGC Teaching Award

Our scholars are dedicated to developing innovative teaching pedagogies to sharpen the minds and skills of students. I am pleased to note that the Internationalisation at Home (IaH) team from PolyU's School of Nursing received the University Grants Committee (UGC) Teaching Award 2023 in the Collaborative Teams category in recognition of their achievement in developing a new IaH education model, which goes beyond conventional clinical practices to develop students' cultural awareness and global competence.

Empowering students to shine and thrive

PolyU has been committed to nurturing the varied abilities of students to support their holistic development. In addition to enhancing the curriculum to foster students' academic advancement, we introduced the Special Talents Admission and Recognition Scheme (STARS) in the 2022/23 academic year. This scheme targets students with exceptional talents in sports, arts and culture, leadership and community services, or science, technology, engineering and mathematics (STEM).

嶄新教育模式獲頒教資會傑出教學獎

理大學者積極推行嶄新教育模式，以提升學生的思維和能力。我欣悉本校護理學院團隊榮獲大學教育資助委員會頒發2023年傑出教學獎（協作團隊組別），以表揚他們開發嶄新的「在家國際化」教育模式。該模式超越了傳統臨床實踐，有助培養學生的文化意識，並增強其環球競爭力。

讓學生發光發亮

理大一直致力培育學生的多元才能，支持他們的全人發展。除了加強課程內容以提升學術發展外，我們在2022/23學年推出「德藝計劃」，栽培在體育、藝術文化、領導才能、社會服務，或科學、科技、工程、數學(STEM)學科上表現卓越的學生。



STARS students are supported with scholarships and gain access to the STARS Residential College, which provides a vibrant living and learning environment to facilitate their all-round development. To date, the University has welcomed more than 130 students into the STARS Residential College.

We have also been supporting the research skills of undergraduate students through the Undergraduate Research and Innovation Scheme (URIS), providing them with opportunities and funding to conduct research projects under the supervision of academics. Since the launch of URIS in 2021/22, PolyU has granted more than HK\$13 million to over 410 outstanding undergraduate students to undertake research projects, fostering the next generation of researchers and innovators.

通過「德藝計劃」入讀的學生可獲頒獎學金及入住「德藝書院」，在充滿活力的生活和學習環境中促進全面發展。至今大學已有130多名學生入住「德藝書院」。

此外，理大亦設立「本科生科研計劃」，為學生提供參與研究的機會和資助，並在教研人員指導下進行科研項目，以加強學生的研究能力。該計劃自2021/22年度開展以來，理大已撥款逾1,300萬港元予超過410名優秀的本科生進行研究項目，培育新一代科研創新人才。



Winning the Grand Slam for the fifth consecutive year

At PolyU, we also take pride in our vibrant sporting culture. I am a firm believer in the transformative power of sports, as it nurtures the important qualities of resilience, teamwork, and dedication in students.

We are pleased to highlight that our PolyU athletes have been triumphing on the sports field. One notable example is their stellar performance in the 2022/23 Inter-collegiate Competition organised by the University Sports Federation of Hong Kong, China. PolyU athletes clinched the Yearly Men's and Women's Overall Championships for the fifth consecutive year, an incredible feat! I look forward to witnessing the continued flourish of our sporting culture at PolyU.



大專體育賽勇奪五連霸

我們亦樂見大學重視體育發展。我深信運動能讓人改變，它能培養學生的堅韌不拔、團隊合作及進取拼搏等重要素質。

值得高興的是，理大運動員屢創佳績，例如他們在香港大專體育協會舉辦的2022/23年度大專盃比賽中大放異彩，連續第五次勇奪男子及女子全年團體總冠軍，成績斐然！我期待見到理大的體育文化持續地蓬勃發展。

Promoting national education, Chinese history and culture

Furthermore, PolyU strives to nurture a new generation of young people who love the Nation and Hong Kong, who are aspirational, have a global perspective and adopt positive values.

Since the 2022/23 academic year, PolyU undergraduate students are required to study a subject related to Chinese history and culture to enhance their interest towards Chinese heritage and identification with the Nation through systematic education.

We have established the Research Centre for Chinese History and Culture in January 2023, which aims to facilitate the promotion of Chinese history and cultural education on campus as well as in Hong Kong, helping our young people to learn and understand our country's history. We hope the Research Centre and the collaboration between PolyU and the Institute of Humanities of Tsinghua University will elevate PolyU's research in humanities to a new level and yield fruitful achievements. The Research Centre endeavours to support the Hong Kong SAR Government's efforts in promoting Chinese culture and developing Hong Kong into an East-meets-West centre for international cultural exchange, and seeks to help young people in embracing and participating in the Nation's development.

Snatching 31 awards at Geneva Inventions Expo

On the research front, one of the past year's most impressive milestones was PolyU's record-breaking performance at the 48th International Exhibition of Inventions Geneva (Geneva Inventions Expo), widely regarded as one of the most important annual global events devoted exclusively to inventions. Our 28 innovative projects garnered a total of 31 prizes – the highest number PolyU has ever received at this prestigious event.

The accolades include three Grand/Special Prizes, five Gold Medals with Congratulations of the Jury, twelve Gold Medals, five Silver Medals and six Bronze Medals. Remarkably, PolyU won the most Grand/Special Prizes among all Hong Kong delegations. The PolyU inventions which earned the Grand/Special Prizes include a highly efficacious myopia control spectacle lens, a long-acting anti-obesity and insulin-sensitising drug, and a lightweight surveillance camera with ultrawide vision for the Tianwen-1 Mars mission.

This exceptional showing demonstrates PolyU's commitment to developing impactful innovations and transferring knowledge for the benefit of society.

推廣國民教育、中國歷史與文化

同時，理大致力培育既有家國情懷、又有抱負，同時具備國際視野和正向價值觀的新一代。

自2022/23學年起，理大本科生必須修讀中國歷史和文化相關的科目，藉著有系統的學習來提升對中華文化的興趣和家國情懷的意識。

我們於2023年1月成立了「中國歷史與文化研究中心」，在校園乃至香港推廣中國歷史文化的教育，協助年輕人學習和了解我國歷史。我們希望透過該研究中心及理大與清華大學人文學院的合作，把理大的人文學科研究提升至新水平，以取得豐碩的成果。該研究中心將致力協助香港特區政府弘揚中華文化，支持香港發展成為中外文化藝術交流中心，幫助年輕一代更積極融入國家發展大局。

日內瓦國際發明展中榮獲31個獎項

在科研方面，理大年內所取得的卓越成就，包括在第48屆日內瓦國際發明展上勇奪歷來最多獎項。這個專為表揚創新發明而設的展覽，公認為是全球年度盛事之一，理大28個創新項目在展覽中榮獲31個獎項，是歷屆之最。

理大囊括三個最高殊榮大獎與特別獎、五個評審團嘉許金獎、十二個金獎、五個銀獎和六個銅獎，是次所獲得的最高殊榮大獎與特別獎數目是全港之冠。理大獲得最高殊榮大獎與特別獎的發明包括高效近視防控鏡片、治療多種肥胖相關代謝性疾病的藥物，以及在「天問一號」火星探測任務中使用的超廣角輕型火星相機。

此佳績充分體現理大致力研發具影響力的創新發明，並將科研成果轉化以造福社會。

3 ◆

◆ 4

Establishing technology and innovation research institutes in the Nation

One of our strategic objectives is harnessing our research and knowledge transfer excellence to propel the Nation's economic and scientific growth. To this end, we are in the process of setting up technology and innovation research institutes across various Mainland cities where our research capabilities align with their industrial and societal requirements, enabling us to contribute to the development of those cities. Over the past year, the University has signed Memoranda of Understanding or agreements concerning the establishment of research institutes with cities such as Jinjiang, Wuxi, Hangzhou, Wenzhou, Guangming (Shenzhen), Nanjing, Wuhan, and Hefei, as well as with the Eastern Institute of Technology in Ningbo. We look forward to further deepening PolyU's capacity to serve the Nation's development needs in the years to come.

在內地設立技術創新研究院

理大銳意發揮卓越科研和知識轉移方面的優勢，推動國家的經濟和科技發展。為此，我們正與內地多個城市設立技術創新研究院，善用理大科研專長，配合這些城市的產業和社會需求，促進其發展。年內，理大與晉江、無錫、杭州、溫州、深圳光明區、南京、武漢、合肥等城市，以及寧波東方理工大學，簽署設立研究院的備忘錄或合作協議。我們期待未來進一步發揮理大所長，更好融入國家發展大局。



Creating an ideal campus environment

PolyU is actively undertaking campus development initiatives to provide an ideal environment conducive to teaching and learning, as well as research and innovation.

During the year, we completed the revitalisation of the Library, which has been transformed into a modern learning hub. To help enrich the learning experience for PolyU students and ease the shortfall of student residential places, the University is constructing a new student hostel at Tat Hong Avenue in Kowloon Tong. Following the groundbreaking ceremony held in May, the project is now in full swing. Furthermore, the year brought solid progress on the exciting campus expansion project at Ho Man Tin, which will provide a new hostel for students, and more importantly, a new academic building to meet the training needs for allied health services in Hong Kong.

建設理想校園環境

理大積極推行校園發展計劃，旨在為師生提供理想的環境，促進教學、研究和創新。

年內，本校完成圖書館翻新工程，並將圖書館改造成現代化學習中心。此外，為豐富學生學習體驗及紓緩宿位短缺問題，理大正於九龍塘達康路興建新學生宿舍。繼5月舉行動土儀式後，相關工程正全面展開。本校亦繼續進行何文田校園擴建項目，包括學生宿舍及新教學大樓，以滿足香港專職醫療服務的培訓需求，工程進度良好。



PolyU's newest iconic landmark, the University Square, was also unveiled recently, representing our commitment to a green and sustainable campus environment. The University Square not only offers an engaging space where PolyU members can gather, collaborate, exchange ideas, or relax, it also plays a crucial role in fostering a sense of belonging and unity among University members by infusing greenery and vitality into the campus. The opening of the Square is a clear demonstration that PolyU's development and momentum continue to surge forward.

此外，我們很高興早前為大學廣場揭幕。大學廣場是理大的全新地標，展示了大學致力建設可持續發展校園環境的努力。這片草地為理大社群提供一處聚首聯誼、交流協作，甚或享受悠閒的聚腳點，有助凝聚理大社群，提升歸屬感。大學廣場揭幕標誌著理大銳意發展，積極向前邁進。

A note of appreciation

As I bring these remarks to a close, I wish to extend my deepest appreciation to the local and central governments, Council and Court members, our staff, students, alumni, and various stakeholders in society for their unwavering support. With your continued backing, PolyU will continue to make significant contributions to the development of Hong Kong as an international innovation and technology centre in the Greater Bay Area, the scientific and economic advancement of our Nation, and the prosperity of the world.

Dr Lam Tai-fai, GBS, JP
Chairman of Council

感謝各界支持

在此，我衷心感謝香港政府、中央政府、校董會和大學顧問委員會成員、教職員、學生、校友，以及社會各持分者一直以來對大學的鼎力支持。理大將繼續努力協助香港建設成為大灣區的國際創科中心，並為國家的科學和經濟發展，以及世界的繁榮進步，作出貢獻。

校董會主席
林大輝博士, GBS, JP

President's Overview 校長報告

Embracing Innovation, Fostering Growth 秉持創新 精益求精



I am pleased to present this annual report, reflecting on a year of remarkable growth and innovation at PolyU. The conclusion of the COVID-19 pandemic marked a pivotal moment, enabling the resumption of normal teaching and other activities at PolyU, while also presenting opportunities for us to further strengthen our collaboration and exchange with partners in the Mainland and worldwide.

Beyond this, one of the most significant developments over the past year has been our strategic shift towards positioning PolyU as an innovative world-class university. We are pursuing innovation in numerous ways, but I will highlight three main ways in this opening message: producing graduates who will become leaders and drivers of innovation, ensuring that our research leads to innovations with direct societal benefits, and striving to embed innovation in all aspects of our operations.

我欣然向各位呈獻此年報，回顧理大過去一年的卓越成就和創新發展。我們終於迎來了新冠疫情結束的重要時刻，這既讓理大的日常教學和其他活動得以回復正常，也讓我們可進一步加強與內地和全球各地合作夥伴的協作與交流。

此外，年內理大其中最重要的發展是其策略性地強化理大作為創新型世界一流大學的定位。我們致力在各方面力求創新，在此我將重點提及三大主要方向：培育畢業生成為創新的引領者；確保研究能為社會帶來具有直接效益的創新；以及致力把創新注入大學營運的各個層面。

Nurturing innovative talent

In the realm of innovation, talent is one of the most valuable assets. That is why we are committed to nurturing talents who can drive innovation in society. To achieve this, we integrated the components of "Artificial Intelligence and Data Analytics" (AIDA) and "Innovation and Entrepreneurship" (IE) into our undergraduate curriculum starting from the 2022/23 academic year, providing our students with the skills and data literacy required to excel in today's technological landscape.

At the postgraduate level, we are introducing new Master's degree programmes aimed at fostering expertise in emerging areas, including Blockchain Technology, Artificial Intelligence (AI) and Big Data Computing, Environmental, Social and Governance (ESG) and Sustainability, Intelligent Construction, Metaverse Technology, Microelectronics Technology and Materials, among others.

In all these respects, we are producing graduates who can make significant contributions to the innovation and technology industries of Hong Kong, the Greater Bay Area, and beyond, and facilitating Hong Kong's development into an international innovation and technology hub.

培育創新人才

在創新領域中，人才是寶貴的資源，為此我們致力培育能推動社會創新的人才。為了達到這個目標，理大從2022/23學年起在本科生課程中加入「人工智能和數據分析」及「創新及創業」兩大元素，讓學生能掌握必須的技術，培養數據素養，從而可以在今天的科技領域中脫穎而出。

在深造課程方面，我們致力開辦新的碩士學位課程，旨在提升多個新興領域的專業水平，包括區塊鏈技術，人工智能及大數據運算，環境、社會和治理及可持續性，智能建造，元宇宙技術，微電子技術及材料，以及其他領域。

總括來說，我們培育的畢業生有能力為香港、粵港澳大灣區以至其他地區的創新科技產業作出重大貢獻，並推動香港發展成為國際創新科技中心。



Pursuing impactful research

Research forms the cornerstone of any world-class university, but at PolyU, we emphasise conducting research that directly benefits society. Indeed, our second approach to fostering innovation is ensuring that our research translates into innovations with tangible societal impact.

That is precisely why we established the PolyU Academy for Interdisciplinary Research (PAIR), which currently encompasses 17 research institutes and centres. Serving as the largest platform of its kind in the Greater Bay Area, PAIR focuses on mission-driven frontier research in areas of socioeconomic importance such as smart cities, carbon-neutral development, new energy development, artificial intelligence, advanced manufacturing, mental health, and deep space exploration.

推動具影響力的研究

研究是世界一流大學的基石，而我們強調在理大所進行的研究必須能夠直接造福社會。誠然，我們促進創新的第二大方向是確保研究能轉化為創新成果，為社會帶來實質的影響。

這正是我們成立香港理工大學高等研究院的原因，它目前涵蓋17個研究院和研究中心，是大灣區最大規模的交叉學科研究平台，以致力進行前沿研究為使命，研究範疇關乎社會經濟發展的重要領域，包括智慧城市、碳中和、智慧能源、人工智能、先進製造、精神健康、深空探測等。



Another important strategy in our pursuit of impactful research is our plan to establish translational research institutes focused on technology and innovation in major Mainland cities where their industrial and societal needs can be met by our research strengths and expertise. At each research institute of this type, a significant amount of funding will be secured from the city to support a stable team of researchers to engage in applied research and knowledge transfer activities to foster the city's development.

Over the past year, research institutes have been inaugurated in Hangzhou, Jinjiang, Wenzhou and Wuxi; while Memoranda of Understanding have been signed with Guangming (Shenzhen), Hefei, Nanjing, Ningbo and Wuhan. These institutes will greatly enhance the impact of PolyU's research in terms of contributing to the Nation's science and technology development and also provide the resources needed for PolyU to reach new heights.

Teaching and learning innovations

The third way we are pursuing innovation is by striving to embed innovation in all aspects of our operations, from developing new programmes and exploring fresh research directions to formulating new policies and management systems. It is this innovative spirit that has enabled us to develop the new Master's programmes I mentioned earlier. It has also spurred us to champion innovations in teaching and learning.



理大發展具影響力研究的另一重要策略，就是在內地主要城市設立技術創新研究院，以理大的研究優勢和專業知識，回應當地的產業和社會需求。有關研究院將可從所在城市獲得資金，支持研究團隊從事應用研究和知識轉移的工作，從而促進該城市的發展。

年內，我們已在杭州、晉江、溫州和無錫成立了技術創新研究院，並與深圳光明區、合肥、南京、寧波和武漢等地簽署了合作備忘錄。這些技術創新研究院將大大地提升理大研究的影響力，為國家的科技發展作出貢獻，並提供所需資源，助力理大發展更上層樓。

教與學的創新

我們追求創新的第三大方向，是致力在大學營運的各個層面推陳出新。在開拓新課程、探索新研究方向，以及制訂新政策和管理制度等方面，我們都致力不斷創新。正是這種追求創新的精神，促使我們推出上述新的碩士課程，也促使我們在教與學上倡導創新。



2 For instance, we have launched HiVE (Hybrid Immersive Virtual Environment), which is the world's first large-scale X-Reality hybrid classroom, helping to enrich students' learning experience. HiVE has been supporting numerous PolyU academic departments in teaching activities since semester one of the 2022/2023 academic year.

Furthermore, we have established the Institute for Higher Education Research and Development (IHERD). IHERD aims to be a leading institution for higher education innovation in Hong Kong and beyond. It serves as a bridge between educational research, innovation, and policy development, striving to enhance learning outcomes for students.

Building on our social responsibility

Beyond these initiatives, we continue to strengthen our commitment to social responsibility, which is encapsulated by our motto, "To learn and to apply, for the benefit of mankind". In particular, I am pleased to share that our Service-Learning programme has reached a new milestone, with more than 38,000 PolyU students having performed over 1.5 million hours of service in Hong Kong, Mainland China and beyond since the programme's inception in 2012.

例如，我們開設了全球首間大型全沉浸式虛擬實境教室「混合沉浸式虛擬環境」，這有助豐富學生的學習體驗。自2022/2023學年第一學期起，「混合沉浸式虛擬環境」已支援校內眾多學系進行教學活動。

此外，我們設立了理大高等教育研究及發展院，旨在成為在香港以及更大範圍內高等教育創新方面領先的機構，並在教育研究、創新及政策發展之間架設橋樑，致力提升學生的學習成果。

勇於承擔社會責任

除了這些發展策略外，我們繼續恪守校訓「開物成務 勵學利民」的精神，加強對社會責任的承擔。其中令我們倍感欣慰的是，理大的服務學習已臻新里程：自2012年啟動服務學習課程以來，逾38,000理大學生已在香港、中國內地及其他地方完成了超過150萬小時的服務。

We are particularly proud of our Service-Learning efforts in Rwanda in 2023, where our students installed around 400 solar generation systems across seven villages, bringing electricity to impoverished families. These efforts were commended by the Chinese ambassador-designate to Rwanda, Mr Wang Zuekun, marking a significant recognition of our commitment to social responsibility.

Appreciating our pillars

Our educators, scholars, and researchers are the pillars of PolyU's success. Their dedication, creativity, and commitment have played a crucial role in making PolyU a world-class university. Largely due to their efforts, PolyU consistently ranks among the top 100 universities globally, and over 200 of our scholars are listed among the world's top 2% most-cited scientists according to a Stanford University index.

To express our gratitude and appreciation for their exceptional contributions, we hosted the "PolyU Appreciation Dinner in Celebration of Staff's Outstanding Achievements" in April 2023. The event was an opportunity to reflect on our collective journey and recognise the individuals who have gone above and beyond in their roles.

而讓我們特別感到自豪的是大學於2023年在盧旺達的服務學習項目，理大學生在七個村莊安裝了約400套太陽能發電系統，為貧困家庭帶來了電力供應。這些努力獲得了中國駐盧旺達候任大使王雪坤先生的讚揚，這正是對理大承諾履行社會責任的高度認可。

表揚傑出員工

我們的教師、學者和研究人員是理大賴以成功的支柱。理大得以成為世界一流學府，他們的無私奉獻、創造力和全情投入發揮了關鍵的作用。理大能穩居全球百大學府之列，並有逾200名學者躋身於史丹福大學的全球被引用次數最多的前2%科學家之列，很大程度上歸功於他們努力不懈的工作。

為了對他們的傑出貢獻表達謝意和讚賞，大學於2023年4月舉辦了「理大教職員傑出成就表彰晚宴」，藉此機會回顧我們共同度過的歷程，並表揚卓越的教職員。

Looking to the future

As we move forward, we plan to reinforce our reputation as one of the best universities in Hong Kong and the country in engineering and technology. Additionally, we will strive to be world-leading in our unique disciplines among the eight UGC-funded universities, including design, fashion and textiles, geomatics, hotel and tourism management, optometry, and rehabilitation sciences. This strategy will keep PolyU competitive in the higher education landscape.

We could not have achieved so much in 2023 without the strong support from the Central Government, the Hong Kong SAR Government, our staff, students, alumni, donors, industry collaborators, academic partners, as well as our friends and supporters in the community. This strong support is greatly appreciated. We look forward to your continued support, and together, we will continue to make an impact and innovate for the betterment of Hong Kong, the Nation, and the world.

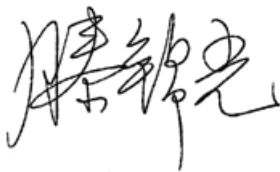


Professor Jin-Guang Teng, JP
President

展望未來

隨着理大闊步向前，我們將繼續努力鞏固理大作為香港和全國工程和技術領域最優秀大學之一的聲譽。在大學教育資助委員會資助的八所大學中，理大擁有一批獨特學科，包括設計、時裝及紡織、地理資訊學、酒店及旅遊管理、眼科視光學、康復治療科學等。我們也將繼續推進理大在這些獨特學科的發展，使其能領先全球。我們相信這個發展策略將能保持理大在高等教育界的競爭力。

我們衷心感謝中央政府、香港特區政府、教職員、學生、校友、捐助者、業界合作夥伴、學術界夥伴、社會賢達、各界友好和支持者對理大的支持。理大過去的成績與各方的支持密不可分，我們也熱切冀望大家能夠繼續支持理大。我們將與各方攜手合作，不斷創新，竭盡所能為香港、國家和世界的福祉貢獻力量。



校長
滕錦光教授, JP

Central Management Team
中央管理團隊



Professor Wing-tak Wong
Deputy President and Provost
常務及學務副校長
黃永德教授



Professor Jin-Guang Teng
President
校長
滕錦光教授



Dr Miranda Lou
Executive Vice President
行政副校長
盧麗華博士



Professor Kwok-yin Wong
Vice President (Education)
副校長 (教學)
黃國賢教授



Professor Christopher Chao
Vice President (Research and Innovation)
副校長 (研究及創新)
趙汝恒教授



Professor Ben Young
Vice President
(Student and Global Affairs)
副校長 (學生及環球事務)
楊立偉教授



Mr Simon Wong
Vice President
(Campus Development and Facilities)
副校長 (校園發展及設施管理)
黃煜新先生



Highlights of the Year

大事紀要



Highlights of the Year 大事紀要

Celebrating 85 years of excellence 八十五周年校慶活動圓滿結束

The University celebrated its 85th Anniversary with a year-long programme under the theme “We Are PolyU, Together We Excel” in 2022. Stakeholders including government officials, community leaders, partners, donors, educators, alumni, staff, and students participated in the celebratory events to share the University’s unwavering commitment to world-class education and research. Among the festivities were the unveiling of the Main Entrance, the 85th Anniversary Grand Concert, and the 85th Anniversary Dinner.

Unveiling the Main Entrance

The University hosted a ceremony in August 2022 to unveil its new main entrance. Officiated by Mr John Lee Ka-chiu, Chief Executive of the Hong Kong Special Administrative Region and Chancellor of PolyU, the spectacular event saw about 600 guests coming together to witness the beginning of a new chapter for the University in its ceaseless pursuit of excellence.



理大於2022年舉行八十五周年校慶，以「情繫理大·共創非凡」為主題，舉辦為期一年的慶祝活動，各界持份者包括政府官員、社會賢達、合作夥伴、善長、教育界人士、校友、教職員和學生等踴躍參與，從而進一步了解理大世界級的教育和科研工作，並給予鼓勵和支持。主要慶祝活動包括主校門揭幕典禮、八十五周年校慶音樂會和校慶晚宴。

主校門正式揭幕

大學在2022年8月舉行典禮，為主校門正式揭幕，承蒙香港特別行政區行政長官、理大校監李家超先生蒞臨主禮。共約六百位嘉賓一同見證大學翻開新篇章，繼續努力不懈，追求卓越。



85th Anniversary Grand Concert

The year-long celebrations reached a climax with the PolyU 85th Anniversary Grand Concert held at the Jockey Club Auditorium on 21 November 2022, featuring a dazzling lineup of internationally acclaimed musicians and revered artists performing an array of Chinese and Western music from different eras.



八十五周年校慶音樂會

理大八十五周年校慶音樂會在2022年11月21日假賽馬會綜藝館圓滿舉行，邀請到多位享譽國際的音樂家和藝術家，演繹不同時代的中外名曲。



85th Anniversary Dinner

On 25 November 2022, honourable guests including community leaders, government officials and industry partners joined PolyU staff, students and alumni at the celebration dinner held at Hotel ICON, the University’s teaching and research hotel. The event marked the finale of the University’s year-long Anniversary celebrations.



八十五周年校慶晚宴

校慶晚宴於2022年11月25日假理大教研酒店唯港薈舉行，一眾社會賢達、政府官員、業界夥伴，以及師生、校友等濟濟一堂，參與此校慶壓軸活動。

The Faculty of Applied Science and Textiles renamed as the Faculty of Science
應用科學及紡織學院易名為理學院

The Faculty of Applied Science and Textiles was renamed as the Faculty of Science (FS) with effect from 1 July 2022. FS comprises four constituent departments, namely the Department of Applied Biology and Chemical Technology, the Department of Applied Mathematics, the Department of Applied Physics and the Department of Food Science and Nutrition.

應用科學及紡織學院於2022年7月1日起正式易名為理學院。理學院由四個學系組成，包括應用生物及化學科技學系、應用數學系、應用物理學系，以及食品科學及營養學系。



The School of Fashion and Textiles established
時裝及紡織學院成立

A ceremony was held on 2 September 2022 to mark the official upgrade of the Institute of Textiles and Clothing and the establishment of the School of Fashion and Textiles. The School is an international institution integrating fashion and textiles education with innovative technology research. It aims to enhance the competitive advantage of its graduates and Hong Kong’s fashion and textile industry while also aligning the local industry with the market development of the Greater Bay Area.



理大把紡織及服裝學系升格為時裝及紡織學院，並於2022年9月2日舉行成立典禮。新學院面向國際，集合時裝與紡織教育、學術及創新技術研究，旨在提升畢業生和香港時裝及紡織行業的競爭優勢，並與大灣區的市場同步發展。

New programmes and optimised flexible admission arrangements
開設新本科課程及優化彈性收生安排

PolyU announced that it will offer the following new programmes starting from the 2023/24 academic year:

- BA (Hons) Scheme in Chinese History and Culture
- BA (Hons)/BSc (Hons) Scheme in Language Sciences, Translation, and Speech Therapy;
- BBA (Hons) in Digital Finance and Investment under the BBA (Hons) Scheme
- BA (Hons) Scheme in Fashion (renamed and restructured from BA (Hons) Scheme in Fashion and Textiles)

In the 2022/23 academic year, the University introduced the Special Talents Admission and Recognition Scheme (STARS) to provide quality tertiary education opportunities to students who have remarkable talents in sports; arts and culture; community service and leadership; and Science, Technology, Engineering, and Mathematics (STEM).

理大宣布將於2023/24學年開辦以下新課程：

- 中國歷史及文化（榮譽）文學士組合課程
- 語言科學、翻譯學及言語治療（榮譽）文/理學士組合課程
- 會計及金融（榮譽）工商管理學士組合課程
- 時裝（榮譽）文學士組合課程（改名及重組自服裝及紡織（榮譽）文學士組合課程）

此外，理大在2022/23學年推出了「德藝計劃」，為在體育、藝術與文化、社會服務與領導才能，以及科學、科技、工程、數學（STEM）學科表現卓越的學生，提供優質大學教育。



Policy Research Centre for Innovation and Technology unveiled
科技及創新政策研究中心開幕

On 24 November 2022, PolyU officially launched the Policy Research Centre for Innovation and Technology (PReCIT) with the aspiration to be the leading innovation and technology (I&T) think-tank in Hong Kong and the region. PReCIT's research focuses on carbon neutral cities, the Greater Bay Area's I&T development, and the Belt and Road Initiative's development in Southeast Asia. (More on p.60)

理大科技及創新政策研究中心於2022年11月24日揭幕，該中心矢志成為香港及區內領先的創科智庫，主要研究範疇包括：碳中和城市、大灣區創科發展，以及一帶一路倡議在東南亞地區的發展。（詳見第60頁）

Launching the Research Centre for Chinese History and Culture
成立中國歷史與文化研究中心

PolyU held the Opening Ceremony of the Research Centre for Chinese History and Culture on 17 January 2023. The new Centre will focus on the study of the modern history of China and its social and cultural fabric, as well as the promotion of Chinese history and cultural education. A Memorandum of Understanding was signed with the Institute of Humanities of Tsinghua University to enhance academic exchange and promote Chinese culture together.



理大中國歷史與文化研究中心在2023年1月17日舉行成立典禮，該中心以中國近現代史及中國社會與文化為重點研究方向，推動中國歷史與文化教育。理大又與清華大學思想文化研究所簽訂合作備忘錄，加強交流，共同弘揚中華文化。



Groundbreaking for Kowloon Tong student hostel
九龍塘學生宿舍動土

To help enrich the learning experience of our students and ease the shortfall of student residential places, PolyU will construct four multi-storey student hostels at Tat Hong Avenue in Kowloon Tong, providing an additional 1,680 student hostel places and outdoor recreational space for students. The hostel is targeted for completion by 2028. (More on p.118)

為使學生學習體驗更豐富，並為紓緩宿位供應緊張，理大將於九龍塘達康路地段興建四幢多層學生宿舍，提供額外1,680個宿位，以及供學生使用的戶外休憩空間。宿舍預計於2028年落成。（詳見第118頁）

Memoranda of Understanding on joint research institutes to drive technology and innovation in Mainland

During the year, the University signed several Memoranda of Understanding (MoUs) with local governments, enterprises, and institutions based in different Mainland cities , including Hangzhou, Jinjiang, Ningbo, Wenzhou and Wuxi, among others, to strengthen industry-academia-research cooperation. Joint technology and innovation research institutes are being set up to unleash the strength of PolyU researchers and foster the application of innovative technologies in driving the country's overall development. (More on p.105)

簽署合作協議共建研究院推動內地科技創新

年內，大學與杭州、晉江、寧波、溫州及無錫等內地多個城市的地方政府、企業及機構簽署多項合作備忘錄，加強產學研合作，成立聯合技術創新研究院，發揮理大研究人員的力量，促進創新科技的應用，推動國家整體發展。(詳見第105頁)

PolyU-Hangzhou Technology and Innovation Research Institute

香港理工大學杭州技術創新研究院



PolyU-Wuxi Technology and Innovation Research Institute

香港理工大學無錫科技創新研究院



PolyU-Ningbo Technology and Innovation Research Institute

香港理工大學寧波技術創新研究院



PolyU-Jinjiang Technology and Innovation Research Institute

香港理工大學晉江技術創新研究院



PolyU-Wenzhou Technology and Innovation Research Institute

香港理工大學溫州技術創新研究院

International University Social Responsibility Summit 2022

The International University Social Responsibility (USR) Summit 2022, themed "Education and Action for a Sustainable Future" and held online, was co-hosted by PolyU and the University Social Responsibility Network (USRN) in November 2022. The three-day event brought together 140 speakers and over 640 participants from around the world to advance the global USR movement. Initiated by PolyU in 2015, the USRN now comprises 20 member institutions with a wide geographic spread. (More on p.112)



國際大學社會責任高峰會2022

理大與大學社會責任網絡於2022年11月合辦網上國際大學社會責任高峰會2022，主題為「構建可持續未來的高等教育及其實踐」，為期三天的會議匯聚來自全球各地140位講者和逾640名參加者，就推動全球大學社會責任工作作交流。大學社會責任網絡由理大在2015年倡議成立，現有20個機構成員，遍及世界各地。(詳見第112頁)

Driving innovation in art technology with NVIDIA

In May 2023, PolyU and the US-based multinational technology company NVIDIA signed an MOU to establish the joint Research Centre on Culture and Art Technology (CAT). The collaboration leverages the strengths of NVIDIA technologies, including artificial intelligence, data analytics and high-performance computing, and PolyU's expertise in cross-disciplinary research and education to promote and create impactful and creative research in art technology.



與NVIDIA合作帶動藝術科技創新

理大在2023年5月和美國跨國科技公司 NVIDIA簽訂合作備忘錄，攜手成立「文化與藝術科技聯合研究中心」。是次合作結合了NVIDIA在人工智能、數據分析和高效能運算等科研優勢，以及理大在跨學科研究和教育方面的深厚根基，在藝術科技範疇進行具影響力和創新的研究。

Partnering with Cell Press to publish a new interdisciplinary journal

The University has partnered Cell Press, a subsidiary of Elsevier, to publish a new open access journal *Nexus* that covers all subjects in the areas of applied sciences, engineering, technology, and inter- and multi-disciplinary fields. The journal aims to bring together scientists and engineers to tackle the world's greatest challenges.



與細胞出版社合作出版跨學科新學刊

理大與愛思唯爾附屬公司細胞出版社合作出版嶄新的學術期刊*Nexus*。新學刊將刊登應用科學、工程學、各類技術，以及交叉學科或跨越多個學科題材的文章，公開免費閱覽。該學刊以推動科學家與工程師的跨界創新合作為宗旨，以應對全球社會所面對的迫切難題。

Excelling at the Geneva Inventions Expo

PolyU's impactful innovations have won a record-breaking number of accolades at the 48th International Exhibition of Inventions Geneva (Geneva Inventions Expo). In particular, 28 PolyU innovations garnered 31 prizes – the highest number of prizes PolyU teams have ever received at this event. These include 3 Grand/Special Prizes, 5 Gold Medals with Congratulations of the Jury, 12 Gold Medals, 5 Silver Medals and 6 Bronze Medals. (More on p.74)



Outstanding alumni honoured

PolyU held the 14th Outstanding PolyU Alumni Award presentation in December 2022, honouring four outstanding alumni and four outstanding young alumni for their dedicated work and commitment to giving back to society on various fronts. These individuals serve as fitting testaments to PolyU's success in nurturing socially responsible leaders for Hong Kong, the Nation and the world.



囊括日內瓦發明展多個大獎

理大在第48屆日內瓦國際發明展突破佳績，28個理大發明項目囊括31個獎項，包括3個最高殊榮大獎/特別獎、5個評審團嘉許金獎、12個金獎、5個銀獎及6個銅獎；是理大歷年來獲得最多獎項一屆。(詳見第74頁)

表揚傑出校友

第14屆「傑出理大校友獎」頒獎禮於2022年12月舉行，四名傑出校友和四名傑出青年校友獲得殊榮，他們在不同崗位上盡忠竭力，積極回饋社會，是理大致力培育勇於承擔社會責任的領袖，為香港、國家及世界作出貢獻的明證。

Recipients of Outstanding PolyU Alumni Award 2022 (in alphabetical order of last name)
「傑出理大校友獎」獲獎者2022（按英文姓氏排序）

Outstanding PolyU Alumni Award in Professional Achievement
傑出理大校友專業成就獎

Mr Peter Lam Wing-chap
林榮執先生
Principal Consultant
Business and Networking
Consulting Department
Huawei Technologies
Company Limited
華為技術有限公司商業與
網絡諮詢部首席顧問

Outstanding PolyU Alumni Award in Professional Achievement
傑出理大校友專業成就獎

Mr Ricky Lau Chun-kit, JP
劉俊傑工程師，JP
Permanent Secretary for
Development (Works)
HKSAR Government
香港特別行政區政府
發展局常任秘書長
(工務)

Outstanding PolyU Alumni Award in Professional Achievement
傑出理大校友專業成就獎

Professor Edman Tsang Shik-chi
曾適之教授
Professor of Inorganic
Chemistry and Director
of the Wolfson Catalysis
Centre
University of Oxford
牛津大學無機化學教授及
沃弗森催化研究中心總監

Outstanding PolyU Alumni Award in Scholarly Achievement
傑出理大校友學術成就獎

Mr Goman Ho Wai-ming
何偉明博士、工程師
Arup Fellow and Director
of Innovation
Arup
奧雅納院士及創新總監

Outstanding PolyU Young Alumni Award 2022 (in alphabetical order of last name)
「傑出理大青年校友獎」獲獎者2022（按英文姓氏排序）

Outstanding PolyU Alumni Award in Entrepreneurial Achievement
傑出理大校友創業成就獎

Mr Bayern Chui Kin-pong
徐建邦先生
Partner
KPMG, China
畢馬威中國合夥人

Outstanding PolyU Alumni Award in Entrepreneurial Achievement
傑出理大校友創業成就獎

Mr James O Hing-pong
柯興邦先生
Co-Founder and Head of
Marketing and Advertising
GoGoX
GoGoX 聯合創辦人兼市場
及廣告部主管

Outstanding PolyU Alumni Award in Scholarly Achievement
傑出理大校友學術成就獎

Dr Gilman Siu Kit-hang
蕭傑恒博士
Associate Professor
Department of Health
Technology and
Informatics, PolyU
理大醫療科技及資訊學系
副教授

Outstanding PolyU Alumni Award in Entrepreneurial Achievement
傑出理大校友創業成就獎

Dr Bruce Wang Lei
王雷博士
Founder and Chief
Executive Officer
EcoFlow
正浩創始人兼首席執行官

Appreciation for staff

PolyU recognised the collective efforts of its academic and administrative staff, who are the engines that power the University's progress. During the year, awards were presented to them as tokens of gratitude.

The President's Awards for Outstanding Achievement 2022

These Awards recognised the accomplishments of staff in the areas of teaching, research and scholarly activities, knowledge transfer, and services. The awardees were:



Category of award: Teaching
獎項類別：教學

Dr Thomas Lee Ming-hung 李銘鴻博士
Associate Professor and Associate Head (Academic),
Department of Biomedical Engineering
生物醫學工程學系副教授及副系主任



Category of award: Research
and Scholarly Activities
(Outstanding Researcher)
獎項類別：研究及學術活動
(傑出研究員)

Professor Cao Jiannong 曹建農教授
Chair Professor of Distributed and
Mobile Computing, Department of Computing
電子計算學系分佈式及移動計算講座教授



Category of award:
Knowledge Transfer: Industry
獎項類別：知識轉移 — 業界

Dr Tommy Wei Minchen 魏敏晨博士
Associate Professor, Department of Building
Environment and Energy Engineering
建築環境及能源工程學系副教授

表揚教職員

理大教職員攜手協力推動大學不斷向前
邁進，大學於年內向他們頒發獎項以示
感謝。

2022 年「校長特設傑出成就獎」

此獎項旨在表彰在教學、研究和學術活
動、知識轉移和社會服務方面有優秀表現
的員工。獲獎者如下：



Category of award: Research
and Scholarly Activities
(Outstanding Researcher)
獎項類別：研究及學術活動
(傑出研究員)

Ir Professor Niu Jianlei 牛建磊教授、工程師
Chair Professor of Building Environment and Energy,
Department of Building Environment and Energy
Engineering
建築環境及能源工程學系建築環境及能源講座教授



Category of award: Research
and Scholarly Activities
(Outstanding Young Researcher)
獎項類別：研究及學術活動
(傑出年青研究員)

Dr Zhao Xin 趙昕博士
Associate Professor, Department of
Biomedical Engineering
生物醫學工程學系副教授



Category of award: Knowledge
Transfer: Society
獎項類別：知識轉移 — 社會

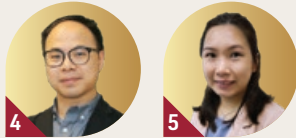
Dr Gilman Siu Kit-hang 蕭傑恒博士
Associate Professor, Department of Health Technology
and Informatics
醫療科技及資訊學系副教授



Category of award: Services 獎項類別：服務

Team leader 團隊領導：
Dr Amber Chiou Jiachi (left)
邱家琪博士 (左)
Assistant Professor and Associate Head,
Department of Food Science and Nutrition
食品科學及營養學系助理教授及副系主任

Team member 成員：
Dr Cesar Wong (right)
黃思銓博士 (右)
Associate Professor, Department of Applied Biology
and Chemical Technology
應用生物及化學科技學系副教授



Category of award: Services
獎項類別：服務

Team leader 團隊領導：
Professor Alex Molasiotis 莫禮士教授 (1)
Honorary Professor, School of Nursing 護理學院名譽教授

Team members from the School of Nursing:
Professor Engle Angela Chan, Professor and Interim Head (2)
Mr Edmond Tong Tak-fai, Senior Clinical Associate (3)
Mr Timothy Lai Kam-hung, Senior Clinical Associate (4)
Ms Frankie Cheung, Clinical Associate (5)
成員來自護理學院：
教授及代理學院主任陳胡安琪教授 (2)
高級臨床導師湯德輝先生 (3)
高級臨床導師黎錦雄先生 (4)
臨床導師張沛鉤女士 (5)

PolyU Appreciation Dinner in Celebration of Staff's Outstanding Achievements

An Appreciation Dinner was hosted to acknowledge staff members' extraordinary hard work, determination, and commitment to excellence. The event also paid tribute to the impressive accolades they have earned across various dimensions, including education, research, knowledge transfer, and entrepreneurship over the past few years.



理大教職員傑出成就表彰晚宴

理大舉辦表彰晚宴以表揚教職員堅毅不拔、努力不懈、追求卓越的精神，以及他們過去數年在教育、研究、知識轉移和創業等方面所取得之驕人成績。



Long Service Awards

During the year, the University granted Long Service Awards to 291 staff members in appreciation of their loyal service. Notably, for the first time, there was a staff member who had served the University for 45 years. Additionally, eight had served the University for 40 years, seven for 35 years, and 50 for 30 years. To extend its appreciation to staff members who have served the University for ten years and five years, the University has introduced Long Service Awards for such staff with implementation commencing in 2023/24.

長期服務獎

年內，理大向291位教職員頒授長期服務獎，感謝他們忠誠地服務大學。獲獎者包括首位服務理大長達45年的教職員，以及八位服務達40年、七位服務達35年、50位服務達30年的教職員。大學將由2023/24年度開始，增設十年期和五年期的長期服務獎嘉許相關員工。



45-year Long Service Awardee
45年長期服務獎得獎者
Mr Chan Wing-fai
Project Associate, Aviation Services
Research Centre
陳永輝先生
航空服務研究中心副項目員

Mr Chan joined PolyU in 1977 as a Messenger in the Industrial Centre. He was then appointed as a Storekeeper and promoted to Logistic Officer till he retired in 2018. After retirement, he was appointed Project Associate in the Industrial Centre and transferred to PAIR, then the Aviation Services Research Centre in 2021.

陳先生於1977年加入理大，在工業中心任職信差，後委任為物料管理員並晉升至物流主任，他擔任此崗位至2018年退休。退休後，陳先生獲委任為副項目員，先後在工業中心和理大高等研究院工作。2021年開始在航空服務研究中心任職。

Major Donations
主要捐款



Naming of Block BC Building to recognise support of Seal of Love Charitable Foundation Limited

The Seal of Love Charitable Foundation Limited has made a generous donation to advance PolyU's research and impact on health-related disciplines. In appreciation of the generosity of the donor, the Block BC building was named the Seal of Love Foundation Building.

冠名BC大樓表彰正愛慈善基金會的支持

正愛慈善基金會慷慨捐助理大以推動健康相關學科的研究和影響力。為了感謝基金會對大學的支持，理大將校園內的BC大樓命名為「正愛慈善基金樓」。

Global Student Hub named after generous donor

In recognition of the ardent support from Mr King Wong and his family towards the development of PolyU, the Global Student Hub at the PolyU campus was named after his parents, Mr Wong Man and Ms Tang Kit Wah.

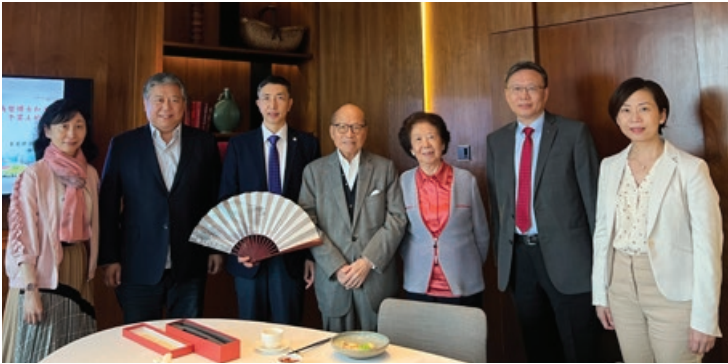
善長冠名環球學生薈

理大為感謝黃勁先生及家人慷慨支持大學發展，因此將校園的「環球學生薈」以黃勁先生的父母黃民先生和鄧潔華女士命名。



Sin Wai Kin Foundation supports advanced research on multiple fronts

The Sin Wai Kin Foundation has made a generous donation to advance the University's interdisciplinary research in various fields, such as language and cognitive neuroscience, speech therapy, culture and technology, and stroke rehabilitation.



Accel Group supports establishment of Metaverse laboratory

Thanks to a generous donation from Accel Group Holdings Limited, the PolyU-Accel Group Metaverse+ Joint Laboratory was established to foster research and application of metaverse technology in green and smart cities.



冼為堅基金捐款支持跨學科領域研究

冼為堅基金慷慨捐款支持理大的跨學科研究，研究領域包括語言和認知神經科學、言語治療、文化與科技、中風康復等。

高陞集團支持成立元宇宙實驗室

高陞集團控股有限公司慷慨捐贈成立「香港理工大學——高陞集團元宇宙+聯合實驗室」，旨在推動綠色智慧城市的發展及創新。



Alumni and community support establishment of two theme-based funds

With generous support from PolyU alumni and the wider community, the University established two theme-based funds, namely the PolyU WeCare Fund and the PolyU Art and Culture Development Fund. The PolyU WeCare Fund aims to alleviate the financial pressure of financially needy students to take part in extracurricular activities which are crucial to all-round development. The PolyU Art and Culture Development Fund aims to support unique programmes and collaborative activities on campus for developing students of special talents and promoting art and culture at PolyU and in the community.

校友和社會賢達支持設立兩個主題基金

在理大校友和社會賢達的熱心支持下，大學成立了兩個主題基金，分別為「關愛有『理』基金」和「理大藝術及文化發展基金」。「關愛有『理』基金」旨在為有財務困難的學生緩解經濟壓力，支援他們參與課外活動以促進全人發展。而「理大藝術及文化發展基金」則透過舉辦交流協作活動培養具有特殊才華的學生，以及在校園內外推廣藝術與文化。

The Fourth Inauguration of Endowed Professorships cum The First Inauguration of Endowed Young Scholars

To express PolyU's appreciation to donors and to honour the appointment of the outstanding Endowed Professors and Endowed Young Scholars, The Fourth Inauguration of Endowed Professorships cum The First Inauguration of Endowed Young Scholars was held during the year. A total of ten Endowed Professorships, one Endowed Professorship converted from an Endowed Fellowship, six successive Endowed Professorships, two successive Named Professorships and four Endowed Young Scholar positions were inaugurated.

勵學教授席暨勵學青年學者席就職典禮

年內舉行了第四屆勵學教授席就職典禮暨第一屆勵學青年學者席就職典禮，以表大學對善長的由衷謝忱，並頒授勵學教授及勵學青年學者席。當天共頒授十個勵學教授席、一個由勵學學人席晉升的勵學教授席、六個繼任勵學教授席、兩個繼任冠名教授席以及四個勵學青年學者席。





Whole-Person Education 全人教育

Nurturing Innovative, Globally Minded Leaders

培育具國際視野的 創新人才

At PolyU, students are empowered with the knowledge, skills and values that will enable them to unleash their potential and make a difference in society. The University strives to provide a holistic learning experience that nurtures future professionals and leaders with a deep affection for their family and the Nation, a global outlook, and a strong sense of social responsibility, so that they can contribute to the long-term development of Hong Kong, the Nation, and the world.

理大致力向學生傳授專業知識、技能及價值觀，讓他們盡展個人潛能，為社會作出貢獻。大學素來重視全人教育，除注重傳授知識外，亦致力培育心繫家國、具國際視野，並且勇於承擔社會責任的專業人才和明日領袖，為香港、國家以至世界的長遠發展肩負重任、謀求福祉。

Embracing new technology in education

應用創新技術提升教育質素

Propelled by our proactive and forward-looking mindset, PolyU effectively leverages innovative technology in our educational approaches.

In line with this outlook, the University took prompt action to accommodate the widespread emergence of generative artificial intelligence (GenAI), providing guidelines and support to teaching staff and students and helping to shape higher education for the new era.

Immersive learning is also gaining momentum at PolyU, revolutionising traditional teaching methods and equipping students to thrive in a technology-driven future. The introduction of programmes focusing on the metaverse as well as the development of PolyU's groundbreaking Hybrid Immersive Virtual Environment (HiVE) – the world's first large-scale full immersive virtual reality classroom – are now delivering inspiring learning opportunities beyond the real world.

理大以積極進取和前瞻性的思維，在教學方法中應用創新科技。

因應生成式人工智能的廣泛應用，大學迅速為教職員和學生提供適切的指引和支援，引領高等教育邁向新時代。

在理大，沉浸式學習發展迅速，它不僅革新了傳統的教學方法，亦協助學生為未來重視科技的時代作好準備。理大引入元宇宙元素，配合由理大研發的全球首間大型全沉浸式虛擬實境教室「混合沉浸式虛擬環境」（HiVE）啟用，為學生提供在現實世界中難以獲得的獨特體驗。



Our commitment to empowering our students to drive technological innovation is reflected in our incorporation of “Artificial Intelligence and Data Analytics” (AIDA) and “Innovation and Entrepreneurship” (IE) as an undergraduate General University Requirement for graduation. Meanwhile, initiatives such as the Undergraduate Research and Innovation Scheme (URIS), and developments fostering an innovation-focused environment, including the College of Undergraduate Researchers and Innovators (CURI) and our Graduate School, further demonstrate the University's determination to foster students' innovative potential.

Enhancing the undergraduate curriculum to nurture future-ready students

Starting from the 2022/23 academic year, the University has embedded “Artificial Intelligence and Data Analytics” (AIDA) and “Innovation and Entrepreneurship” (IE) into our General University Requirements for graduation from all undergraduate programmes. Two optional secondary majors in AIDA and IE are also being offered to equip students with problem-solving skills, an innovative spirit, and the interdisciplinary learning experiences to cope with an ever-changing future.

The University has adopted scheme-based admissions instead of programme-based admissions from our 2022/23 intake onwards. The initiative will provide students with a broader educational base and a more flexible progression pathway as well as a more agile mechanism to meet changing societal manpower needs.



理大將「人工智能和數據分析」及「創新及創業」納入本科生必修科目，致力提升學生的科研創新能力。與此同時，推出「本科生科研計劃」、成立「本科生科創書院」與何文田宿舍的「科創書院」，以及設立研究生院等措施，進一步引證大學在培育學生創意潛能方面的決心。

提升本科課程內容以備學生未來所需

自2022/23學年起，大學將「人工智能和數據分析」及「創新及創業」兩項元素納入大學核心課程，成為本科課程的必修科目，並提供「人工智能及數據分析」、「創新及創業」兩項課程作為第二主修選項，以培育學生的解難能力、創新精神與最佳的跨學科教育體驗，確保他們具備多元實力，應對瞬息萬變的未來。

理大亦由2022/23學年開始採用以組合為本的收生制度，取代過往以課程為本的做法，為學生提供更廣闊的教育基礎和更具彈性的學習進程，以更靈活的機制，應對不斷變化的社會人力需求。



Undergraduate Research and Innovation Scheme

Over the year, PolyU's Undergraduate Research and Innovation Scheme (URIS) continued to foster academic curiosity and enquiry-based learning among our students while helping to drive forward the Hong Kong SAR Government's initiative to transform the city into an international innovation and technology hub. The University has now granted more than HK\$13 million to over 410 undergraduate researchers to conduct over 280 research projects since the scheme's launch in 2021/22.

URIS participants gain opportunities and funding to undertake individual or group scientific research projects, receive guidance on research, as well as receive priority admission to the College of Undergraduate Researchers and Innovators (CURI) Residential College at Homantin Student Halls of Residence.

From the 2023/24 academic year, URIS will also provide additional support by offering sponsorships of up to HK\$20,000 for students to gain overseas research and learning experience.



Instilling values and a sense of national identity

In the academic year 2022/23, enhancements to deepen knowledge of Chinese history and culture included the launch of a new research centre and the addition of a required subject in the undergraduate curriculum exploring these areas. The newly established Research Centre for Chinese History and Culture partnered with the Tsinghua University and the University of Macau to facilitate academic exchange through lectures and tours.

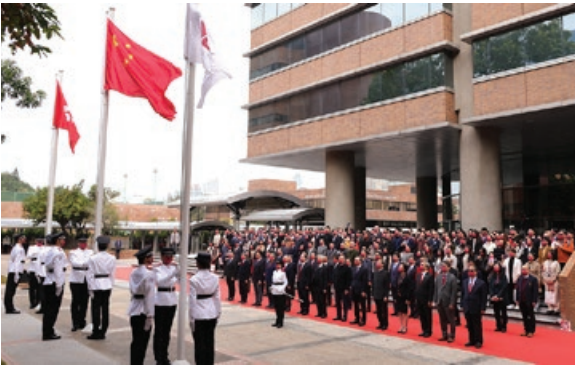
The University developed videos and held student talks to strengthen law-abiding leadership, including awareness of national security. In addition, a PolyU Student Flag Raising Team was established, helping to build a sense of social responsibility and national identity.

本科生科研計劃

理大於2021/22學年推出「本科生科研計劃」，着重探究式學習，激發本科生對學術研究的興趣，以配合政府將香港發展成為國際創科中心的倡議。自計劃開展以來，大學已撥款逾1,300萬港元予410多位本科生研究員，進行超過280項研究項目。

在此計劃下，每位獲審批的參加者均可獲取資金和研究機會，以個人或團體形式進行科研項目。他們亦會得到相關指導，以及成為「本科生科創學院」成員，優先入住何文田宿舍的「創新書院」。

由2023/24學年起，本科生科研計劃提高額外資助金額，最高可達20,000港元，讓學生得以前往海外，汲取研究和學習經驗。



價值觀教育與國民身分

為加強國民教育，理大除了在2022/23年度起將中國歷史和文化相關課程納入本科生必修科目外，年內進一步成立中國歷史與文化研究中心，以提高香港年輕人的民族自豪感和對國家的歸屬感。該中心與清華大學和澳門大學合辦講座和參觀活動促進學術交流。

同時，大學製作了影片和舉辦了學生講座，推廣守法領導力，並涵蓋國家安全的意識。另外，理大成立了學生升旗隊，培養學生的社會責任感與國家認同感。

Cultivating leadership skills

PolyU's student leadership training moved forward with the introduction of a "Leadership Education and Development" (LEAD) component as part of our General University Requirements for graduation. LEAD subjects cover proactive learning ("learning to learn"), ethical behaviour ("Online Tutorial on Academic Integrity"), and national education (law-abiding leadership). The University also launched the Presidential Student Leadership Award during the year to inspire and motivate students to continue developing their leadership capabilities.

Promoting art and culture

The launch of the PolyU Artists' Alliance is set to further the University's creative impact on campus and in the community alongside the long-established Artist-in-Residence Programme. Dr Liza Wang took up the role of the Alliance's Founding Convenor.



Flexible admission schemes for students with diverse talents

In line with PolyU's emphasis on the holistic student development, the University has introduced several non-academic talent schemes for admission to undergraduate programmes. Such schemes strive to recognise applicants with exceptional achievements in sports, arts and culture, community service and leadership, and STEM. In 2022/23, the University recruited:

- 11 students through the Student-Athlete Learning Support and Admission Scheme (SALSA), funded by the University Grants Committee (UGC)
- 24 students through the School Nominations Direct Admission Scheme (SNDAS), spearheaded by the Education Bureau
- 86 students through the Special Talents Admission and Recognition Scheme (STARS), launched by PolyU

培訓領導力

理大在領導力培訓方面有重大進展，年內，大學推出「領袖教育與發展」科目，是大學核心課程的必修科目，當中包括協助學生更主動地學習的「學會學習」、培養學生成為具備高道德水平的領袖的「學術誠信線上課程」，以及國民教育的「領導能力與守法精神課程」。另外，大學亦於年內推出「校長學生領袖獎」，鼓勵學生進一步發展領導才能。

推廣文化藝術

除了繼續推行駐校藝術家計劃外，大學在年內成立「理大藝術家聯盟」，讓理大的駐校藝術家進一步將文化藝術推廣至社區。汪明荃博士擔任本年度的聯盟召集人。

彈性收生計劃吸引多元才能學生

除了繼續推行駐校藝術家計劃外，理大一向重視學生的多元發展，為此增設了與非學術才能有關的本科入學申請計劃，藉以表揚在體育、藝術及文化、社會服務和領導才能，以及STEM學科等方面別具才華的學生，讓他們入讀大學本科課程。在2022/23年度，大學取錄了：

- 經大學教育資助委員會(教資會)資助的「學生運動員學習支援及入學計劃」取錄了11名學生
- 經教育局倡導的「學校推薦直接錄取計劃」取錄了24名學生
- 經理大推出的「德藝計劃」取錄了86名學生

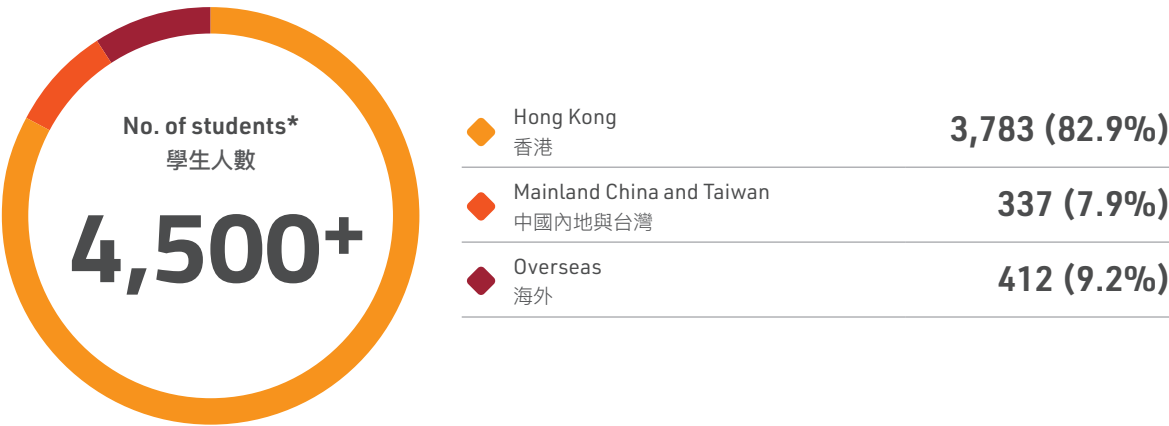
Non-local Service-Learning returns

The University’s Service-Learning (SL) requirement forms an integral part of PolyU’s four-year undergraduate curriculum, integrating meaningful community service with academic study and reflection to enrich students’ learning experiences. During the pandemic, PolyU students moved online in order to continue serving communities in and outside Hong Kong. However, in 2023, our non-local SL projects resumed. In the academic year 2022/23, PolyU offered over 75 SL subjects taught by more than 30 academic units, with over 4,500 students enrolled. More than 750 students participated in 23 SL projects in Mainland China, Taiwan, Japan, South-East Asia, Central Asia, and Africa.

重啟非本地服務學習項目

服務學習是理大四年制本科生課程的必修科目，通過體驗式學習的教學模式，融合社會服務、學習及反思，以豐富學生的學習體驗。疫情期間，學生以網上形式向香港及其他地區的社區提供服務。2023年非本地服務學習項目正式恢復。年內，理大開辦了超過75項服務學習科目，由逾30個學術部門教授，有4,500多名學生修讀。超過750名學生參與了23項分別在中國內地、台灣、日本、東南亞、中亞和非洲等國家和地區舉辦的服務學習項目。

Students’ Service-Learning projects in 2022/23
2022/23年度學生服務學習項目的分布



PolyU – Hong Kong’s first university to make service-learning a requirement (since 2012/13)
香港理工大學 — 香港首間將服務學習列為必修科目的大學
(由 2012/13 學年起)



The SL project “Habitat Green in East Africa” exemplifies how PolyU brings knowledge, skills, and technology from our world-class disciplines to underserved communities. A 100-plus delegation, comprising PolyU students and teachers, visiting students and teachers from the University Social Responsibility Network, and secondary students and teachers from Hong Kong, embarked on this two-week project in Rwanda in summer 2023. Team members designed and developed green energy solutions for 400 families in seven remote villages, connecting local people with the world through radios and mobile phones.

“Habitat Green in East Africa”服務學習項目展示了理大如何透過服務學習，將頂尖的學科知識、專業技能和技術帶到發展滯後的地區。在2023年夏天，逾100名理大學生和教師、「大學社會責任網絡」成員院校師生、香港的中學生和教師遠赴盧旺達，展開為期兩周的服務學習項目。他們為七個偏遠村落中400戶家庭設計並開發綠色能源方案，讓當地居民可以利用收音機和手機等方式連繫世界。



The Department of Chinese History and Culture organised a visit to Yunnan for students to teach Naxi children about cultural self-identity, awareness, and preservation.

中國歷史及文化學系的服務學習項目帶領學生遠赴雲南，教導納西族兒童認識自身身份和文化意識，以及傳承和保育他們的獨特文化。



A Department of Land Surveying and Geo-Informatics project in Cambodia enabled students to carry out soil testing and analysis for farmers and teach geography and cartography to local children.

土地測量及地理資訊學系的服務學習項目讓學生前往柬埔寨測試和分析土壤，支援當地農村鄉民，並教授當地兒童地理和地圖學知識。



The Department of Applied Social Sciences arranged a summer camp for migrant children in Chengdu, Hangzhou, and Xi’an to nurture youth development.

應用社會科學系在成都、杭州和西安為新移民兒童組織夏令營，在青少年發展方面作貢獻。



Service-Learning and Civic Engagement exchange programme

Post-pandemic, the Service-Learning and Civic Engagement (SLCE) exchange programme was able to restart in 2023, bringing together PolyU and University of Southern California students in Hong Kong and the United States to collaborate on a project exploring food justice. The programme, funded by the Lee Hysan Foundation, aims to train socially responsible student leaders through immersive service-learning exchange.

服務學習交流體驗計劃

疫情後，服務學習交流體驗計劃在2023年重啟，期間理大學生與來自南加州大學的學生合作，探討有關食物公義的項目。此計劃由「利希慎基金」慷慨資助，旨在通過親臨其境的服務學習交流體驗，培養具有社會責任感的學生領袖。

2 ◆ Professional development for teachers

PolyU's professional development course for higher education teachers resumed face-to-face interaction in 2023, drawing educators from Hong Kong, Vietnam, the Philippines, and India. An e-learning module anchored the basics, while an in-person experiential learning component in Cambodia provided observation sessions on local Service-Learning in action along with meetings with NGOs, teachers, and students.

The professional development programme was also extended to secondary school teachers for the first time in the 2022/23 academic year. Over 100 teachers from 42 schools attended the blended-mode certificate course, seeding one inter-school SL project centred on STEM education and social inclusion.

為教師而設的專業發展

2023年，理大恢復了專為高等教育教師而設的專業發展面授課程，來自香港、越南、菲律賓和印度共16位同工參加。課程包括基礎網上課程，以及親身到柬埔寨進行體驗式學習，考察當地進行服務學習的情況，並與非政府組織、教師和學生會面。

大學更在2022/23年度首次將專業發展計劃擴展至中學教師層面。其中採用混合模式的認證課程至今已有來自42間中學逾100位教師參與，並開展了有關STEM教育和社會共融主題的跨校服務學習項目。

“INSPIRE” Mentorship Programme

Launched in 2020, PolyU's University-wide mentorship programme, “INSPIRE”, has gone on to attract 275 mentors and 1,150 student mentees to date. The programme is committed to enriching PolyU's holistic learning experience and facilitating the all-round development of our undergraduate and postgraduate students through mentoring by prominent leaders and role models. Mentees benefit from an array of activities that enable personal, academic, and professional growth, such as face-to-face and online meetings, company visits, workshops, themed talks, and sharing sessions. Mentors include Council and Court members, University Fellows, outstanding alumni, and Poly-preneurs.

Work-Integrated Education

The Work-Integrated Education (WIE) programme is a unique PolyU undergraduate requirement, providing students with work-based learning experiences in a context relevant to their chosen future profession. Those undertaking non-local internships reap the dual benefit of gaining practical work experience and broadening their cultural horizons.

In the 2022/23 academic year, over 4,900 students completed the WIE programme and gained experience in various industries through internships. More than 750 internships were offered in Mainland China (for example, Beijing, Nanjing, Shanghai, Xi'an, and the Greater Bay Area) and overseas (for example, Australia, Canada, Japan, Malaysia, New Zealand, Poland, Singapore, South Korea, and Thailand).

Student exchange and short-term non-local activities

During the year, around 1,100 PolyU students participated in exchange programmes at one of the University's partner institutions worldwide or by completing short-term non-local study programmes. With COVID-19 in abeyance, most were conducted in person. In turn, PolyU welcomed over 600 students from different countries and regions.

啟迪智慧師友計劃

理大的「啟迪智慧師友計劃」自2020年推出以來，累計有275名導師和1,150名學員參與計劃。此計劃旨在豐富理大本科生和研究生的全人學習體驗，促進其全面發展。學員藉着參與實體和網上會面、參觀機構、參加工作坊、主題演講和分享會等師友活動，提升全人教育體驗，增長知識，幫助發展其專業。一眾傑出領袖和社會賢達擔任導師，當中包括校董會及大學顧問委員會成員、大學院士、傑出校友和理大企業家。

校企協作教育

校企協作教育是理大本科生課程中獨特的科目，為學生提供與未來專業相關的實習機會。參與非本地實習的學生可獲得雙重好處，除可累積工作經驗外，更可擴闊視野。

在2022/23學年，超過4,900名學生完成校企協作教育課程，並參與實習以累積相關行業的寶貴經驗。當中750多個實習職位由中國內地（包括北京、南京、上海、西安，以及大灣區等）或海外國家（包括澳洲、加拿大、日本、馬來西亞、新西蘭、波蘭、新加坡、南韓及泰國等）的機構提供。

交換學習及短期交流課程

年內，約有1,100名理大學生參加了理大與世界各地的夥伴院校合作的交換學習項目，或完成非本地的短期交流課程。由於疫情結束，大部分均以實體形式進行。同時，理大也接待了逾600名來自不同國家和地區的夥伴院校的交換生。



Professional development for research postgraduate students

Following the establishment of the University's Graduate School in 2020, PolyU has witnessed rapid growth in its research postgraduate population. In the 2022/23 academic year, the number of research postgraduates at PolyU reached 3,000, a 20% increase on the previous year. A success rate of 78.2% in the Research Grants Council's 2023/24 Hong Kong PhD Fellowship Scheme demonstrated PolyU's ability to attract brilliant students from around the world. The University has also established collaborations with 23 eminent partner institutions from Mainland China and overseas covering dual degree programmes and collaborative PhD training.

The Graduate School is pivotal in providing a first-rate educational experience and professional development for research postgraduate students. New initiatives introduced over 2022/23 seek to further enhance the intake quality, help recruit students with diverse talents, attract and nurture the next generation of innovators, reach out to strategic partners to establish collaborative programmes, and assist students to develop a global outlook. Schemes include:

Unified PhD Scholarship Framework

Two main schemes are included within this framework, namely the PolyU Presidential PhD Fellowship Scheme and PolyU Research Postgraduate Scholarship Scheme. Both seek to recruit talented and high-quality research postgraduates.

PolyU Sports Scholarship Scheme

Effective in 2023/24, the scheme offers support and nurtures talented sports scholars to simultaneously pursue academic and sporting excellence.

PolyU Research Student Conference

An opportunity for research postgraduates and College of Undergraduate Researchers and Innovators (CURI) students to present their work. It also establishes a collaborative and active research community at PolyU.

PolyU GS Outstanding Research Postgraduate Alumni Award

An annual award recognising PolyU research postgraduate alumni's distinctive accomplishments and impactful contributions to the professions, research, and entrepreneurship.



為研究生而設的專業培訓

理大在2020年設立研究生院，以應付持續增加的研究生人數。在2022/23年度，理大有3,000名研究生，較上年度增加20%。理大在研究資助局轄下2023/24年度「香港博士研究生獎學金計劃」的成功率達78.2%，顯示理大持續吸納各地的高質素研究生的能力。大學與23所內地和海外的知名夥伴院校建立了合作關係，共同推行聯合培養博士雙學位及聯合培養博士單一學位計劃。

理大研究生院為研究生創造優越的學習體驗及提供專業發展機會，助他們取得卓越的學術成就。多項新措施在年內實施，涵蓋提升研究生的收生質量、招收多元才能人才、吸引和培育新一代創新人才、與策略夥伴建立新合作項目、培育研究生的國際視野等範疇。推行的新措施包括：

博士生獎學金統一框架

此框架內包括兩項卓越獎學金計劃，即「理大校長卓越博士生獎學金計劃」和「理大研究生獎學金計劃」，旨在招募才華出眾的研究生。

理大運動才能獎學金計劃

此計劃將於2023/24年展開，為具有卓越運動才能的學生提供獎學金，助他們在學術和運動雙軌發展。

理大研究生學術會議

為研究生和「本科生科創學院」的學生提供發表論文的機會，並在大學建立積極的研究社群，進行協作研究。

理大研究生院傑出研究生校友獎

這個年度獎項旨在表揚理大研究生校友在其專業領域、研究和創業方面的卓越成就和具影響力的貢獻。



Library users relish award-winning revitalisation

The year brought the opening of the Pao Yue-kong Library's 6/F, providing an additional 2,080 m² of space for different forms of individual and group study as part of a major extension and renovation of Library facilities. Other additions include soundproof self-service studios and group viewing rooms on the revitalised 3/F and an Outstanding Student Work Showcase in the enlarged Library atrium.

In recognition of the Library's exceptional new design, the revitalised 6/F received a 2022 Best of Design Award from *The Architect's Newspaper*. In further successes, the Library gained three awards in the Web Accessibility Recognition Scheme (WARS) 2022/23 and secured gold awards for its PolyU Digital Collections Portal and Open Educational Resources websites for the first time.



圖書館翻新後屢獲獎項

包玉剛圖書館其中一項主要的擴建和翻新工程包括在年內啟用的六樓樓層，提供額外的2,080平方米，予使用者進行各種形式的個人和小組學習。圖書館其他新增設施包括自助隔音錄影室和小組閱覽室，設於完成翻新工程的三樓，以及位於擴建後的圖書館中庭的「傑出學生作品展示室」。

完成翻新工程的圖書館六樓樓層獲《建築師報》頒發「2022年最佳設計獎」，表揚大學圖書館的嶄新設計。年內，圖書館再獲「2022/23年度無障礙網頁嘉許計劃」中三個獎項，其「理大數碼藏品」和「開放教育資源網站」更首度贏得金獎。

The Library's new 6/F combines indoor spaces with skylights and outdoor terraces with abundant natural light and panoramic views of the campus.

圖書館新建的六樓樓層室內設有天窗，結合露台設計，不單有充足自然光源，使用者亦可觀賞校園全景。

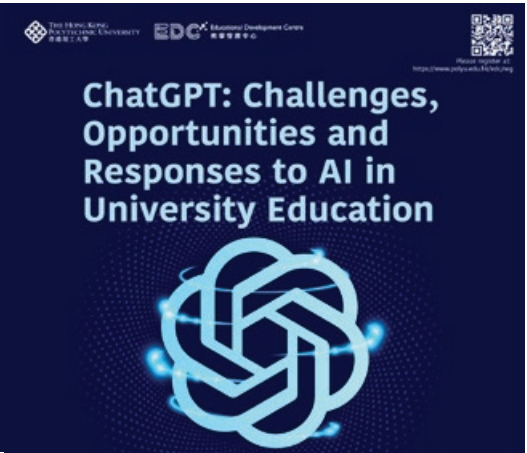
Promoting innovative teaching 實行創新教學

Rising to the challenges of GenAI

PolyU's Educational Development Centre provided an open webinar on GenAI in mid-February 2023, becoming the first among local universities to hold such an event. The webinar was followed by a series of activities to develop AI literacy among staff and students, and facilitate exchanges among stakeholders within PolyU and the UGC sector. A University-wide exercise was also launched to review and update assessment design.

迎接生成式人工智能的挑戰

理大的教學發展中心在2023年2月中旬舉辦了本港大學首場關於生成式人工智能的公眾線上研討會，隨後舉辦了一系列活動，培育教職員和學生的人工智能素養，促進理大和大學教育資助委員會資助院校的相關利益人士之間的交流，並啟動了針對評核設計的全面覆查和更新。

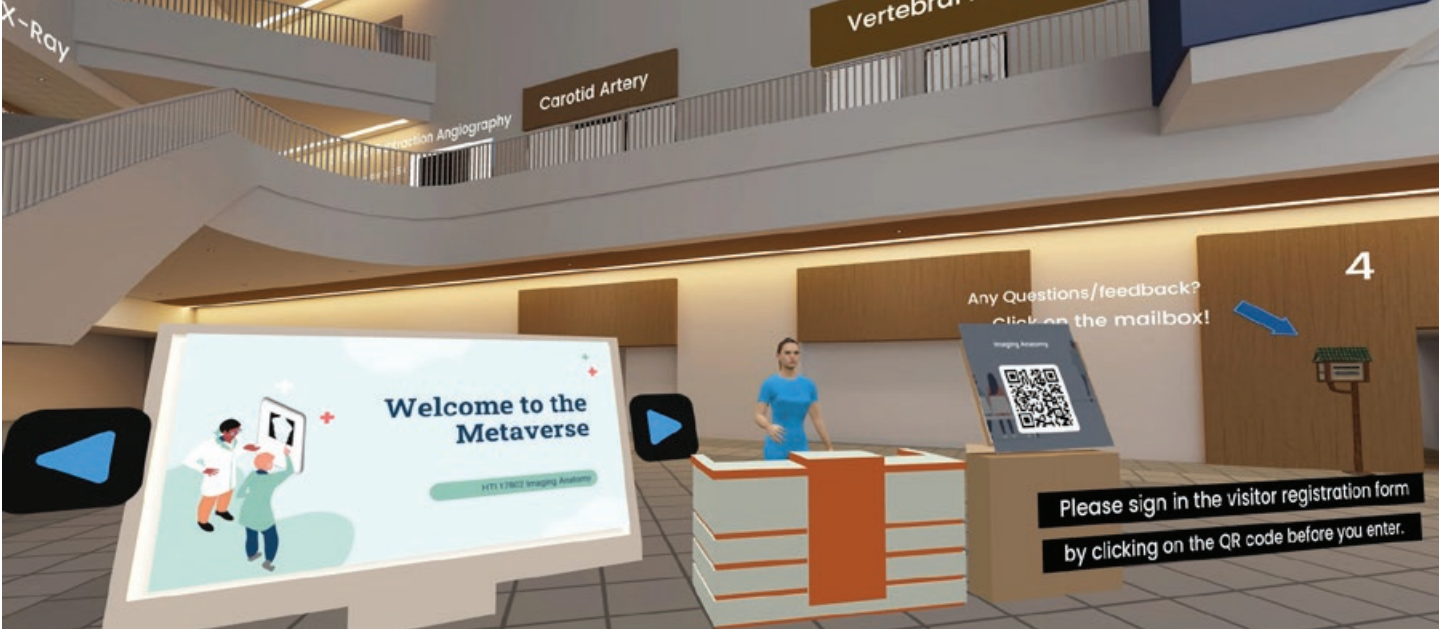


Immersive learning and teaching

A number of academic departments have now embraced Cave Automatic Virtual Environment (CAVE) systems to provide students with immersive learning opportunities utilising different real-world scenarios. Meanwhile, the introduction of the Hybrid Immersive Virtual Environment (HiVE), a six-sided CAVE in the Industrial Centre, offers students a 360-degree experience. To facilitate discussions and debates, students can co-create 360-degree videos during field trips and share them in class.

沉浸式學習與教學

理大多個學系已採用「洞穴式自動虛擬環境」系統，為學生提供親身經歷不同真實場景的沉浸式學習機會。理大工業中心引入「混合沉浸式虛擬環境」(HiVE)，即擁有六面的洞穴式自動虛擬環境系統，為學生提供360度沉浸式體驗。學生亦能創建自己的360度影片在課堂上分享，透過線上工具，促進討論和辯論。



Learning in metaverse

Students from various disciplines have been participating in a pilot project exploring three novel teaching pedagogies focused around the metaverse: the Metaverse Gallery, offering an immersive experience that encourages exploration; Metaverse Collaborations, creating interconnected virtual spaces for collaborative knowledge creation; and Metaverse Technologies research to determine the effectiveness of tools in optimising learning outcomes.

在元宇宙中學習

來自不同學科的學生正參與一項試點項目，探索有關元宇宙的三種新教學法：元宇宙藝術館提供三維虛擬環境，鼓勵自行探索；元宇宙協作室功能，創建相互連接的虛擬空間，加強知識共建，以及元宇宙技術研究，旨在探索使用工具能否有效提升學習成果。

Learning to Learn

PolyU's "learn to learn" (L2L) strategy seeks to assist students in developing their ability to acquire new knowledge and skills. To facilitate this strategic objective, each academic department devises a strategy to define the L2L outcomes of their undergraduate programmes and designates at least one discipline-specific subject at each level for L2L integration. Evaluations have shown a significant improvement in students' perception of their L2L ability after taking their respective L2L subject.

學會學習

「學會學習」(L2L) 策略旨在幫助學生發展獲取新知識和技能的能力。為達致這個策略目標，所有學系均制訂策略，界定本科課程的L2L成效，並在每個年級規定至少一個學科的特定科目融入L2L內容。評估結果顯示，學生在選修指定的L2L科目後，顯著增強對自身 L2L 能力的認識。

Incorporating Artificial Intelligence and Data Analytics into the engineering curriculum

Researchers in the Department of Building Environment and Energy Engineering are developing an Edge artificial intelligence platform to facilitate the teaching and learning of advanced technologies, such as the internet of things (IoT) and edge computing. The goal is to cultivate the multidisciplinary skills of building engineering students to equip them to meet the needs of next-generation smart buildings and smart cities. A flipped micro-module pedagogy has also been introduced to enable students to gain diverse perspectives on sustainable engineering.

將人工智慧和數據分析技術加入工程學科教學中

建築環境及能源工程學系的研究人員正開發一個先進的Edge人工智慧平台，促進物聯網和邊緣計算等先進技術的教學。該平台旨在培育建築工程專業學生的跨學科技能，以應對未來智慧建築和智慧城市發展的需求。該學系亦引入了「微模塊翻轉教學法」，在現行的教學活動中使用，從多角度深化學生對可持續工程實踐的理解。

Awards for innovative education

獲獎創意教育

UGC Teaching Award 2022

2022年教資會傑出教學獎

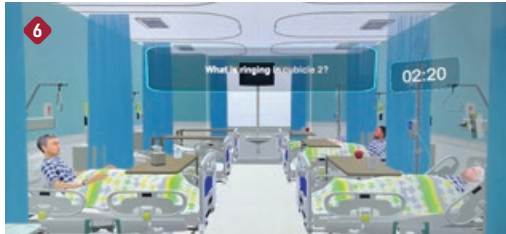
Award 獎項	Project 獲獎項目	Awardee 得獎者
4 ◆ Collaborative Teams Category 協作團隊組別		English Across the Curriculum project team 「跨學科英語課程」團隊
5 ◆ Early Career Faculty Members Category 新晉教學人員組別		Dr Tulio Maximo, Assistant Professor, School of Design 設計學院助理教授Tulio Maximo 博士



QS Reimagine Award 2022

2022年QS全球教學創新大獎

6 ◆ Regional Award - Asia, Gold Award 亞洲地區金獎	Virtual Hospital 虛擬醫院學習系統	School of Nursing 護理學院
Breakthrough Technology Innovation in Education Award, Silver Award 創新教育科技組別銀獎	Interactive mobile app Capstone Ninja 互動手機應用程式 Capstone Ninja	English Across the Curriculum project team 「跨學科英語課程」團隊



Times Higher Education Awards Asia 2023

2023年泰晤士高等教育(亞洲)大獎

International Strategy of the Year Award 年度國際策略獎	Master of Science in Global Hospitality Business Programme 環球酒店業管理理學碩士課程	School of Hotel and Tourism Management 酒店及旅遊管理學院
---	---	---

eLearning Forum Asia Awards 2022

2022 年亞洲電子學習論壇大獎

Exemplary Teaching and Learning Silver Award 傑出教學銀獎	Online coding platform Codatus 線上編碼平台 Codatus	Dr Pauli Lai, Teaching Fellow, Department of Electrical and Electronic Engineering 電機及電子工程學系專任導師賴寶欣博士
--	--	--

China Europe International Business School Global Contest for the Best China-focused Cases in 2022

中歐國際工商學院2022年中國工商管理國際最佳案例獎

First Prize 一等獎案例	King's Flair International: A Big Future in the Nanofiber Opportunity? (A/B) 科勁國際: 以納米纖維鑄造輝煌未來? (A/B)	Faculty of Business 工商管理學院
----------------------	--	-------------------------------

IEEE Education Society

電機暨電子工程師學會教育分會

2022 IEEE William E. Sayle II Award for Achievement in Education 2022 年IEEE William E. Sayle II 教育成果獎	For contributions to computing education and the development of the TALE conference 對電子計算教育的貢獻及創辦學會的TALE國際會議	Dr Henry Chan, Associate Professor and Associate Head, Department of Computing 電子計算學系副教授及副系主任陳峻斌博士
--	---	---

Celebrating student achievements

學生成就

Scholarship awards for outstanding students

獎學金表揚傑出學生

Outstanding students at PolyU continued to attain prestigious external scholarships in a wide range of fields, demonstrating the effectiveness of the University's efforts to nurture all-round future leaders for society.

理大致力全人教育，為社會培育未來領袖，年內多名優異生在不同範疇均表現出色，榮獲多項校外主要獎學金。

Innovation and Technology Scholarship 2023 創新科技獎學金 2023

Kwok Hin-chi, BSc (Hons) in Enterprise Engineering with Management
郭軒慈，企業工程兼管理理學士

So Cheuk-yin, BSc (Hons) in Medical Laboratory Science
蘇綽然，醫療化驗科學理學士

Tang Killian, BSc (Hons) in Nursing
鄧力基，護理學理學士

Wong Sze-lam, BSc (Hons) in Property Management
黃思霖，物業管理學理學士

For Our Future Scholarship 2022/23 「創明天獎學金」 2022/23

Chan Tsz-kwan, BSc (Hons) in Surveying
陳芷均，地產及建設測量學理學士

Kwok Hin-chi, BSc (Hons) in Enterprise Engineering with Management
郭軒慈，企業工程兼管理理學士

HSBC Greater Bay Area (Hong Kong) Scholarship 2022/23 滙豐粵港澳大灣區（香港）獎學金 2022/23

Chan Tsz-kwan, BSc (Hons) in Surveying
陳芷均，地產及建設測量學理學士

Huang Zichun, BSc (Hons) in Hotel Management
黃子純，酒店業管理(榮譽)理學士

Man Ka-hei, BSc (Hons) in Radiography
文嘉希，放射學(榮譽)理學士

Ngai Yuk-shing, BA (Hons) in Applied Ageing Studies & Service Management
魏旭盛，應用老年學及服務管理(榮譽)文學士

Wong Sze-lam, BSc (Hons) in Property Management
黃思霖，物業管理學理學士

Outstanding Student Award 理大卓越學生獎

PolyU organises the Outstanding Student Award Scheme annually to recognise full-time final-year undergraduates who have demonstrated academic excellence, strong leadership abilities, active participation in extra-curricular activities, extensive community service, and positive personal traits. In the 2022/23 academic year, 28 students were selected as outstanding students at the faculty/school and/or departmental levels.

理大每年頒發卓越學生獎予全日制應屆本科畢業生。獲獎學生不單成績優秀、領導才能出眾，還積極參與課外活動和熱心服務社會，並且具備良好品格。本年度共有28名學生獲選為所屬學院及/或學系的卓越學生。



The Most Outstanding PolyU Student 理大最卓越學生獎 Faculty/School Outstanding Student Awardee 學院卓越學生獎得主

Muskan believes sustainable fashion to be the trend of the future, providing a way to strike a balance between fashion, the economy, and environmental protection. At PolyU, Muskan has enjoyed many different opportunities to pursue her passion, including co-founding the Instagram page, "Rethinking Fashion", with like-minded friends to promote sustainable fashion among the campus community. After graduation, Muskan plans to work in the local fashion industry, seeing the Hong Kong market as full of potential to realise her dreams.



Muskan認為可持續時裝是未來發展趨勢，深信能夠在時尚、經濟和環保三者之間取得平衡。在理大，Muskan有過不少讓她追求理想的機會。她還與志同道合的朋友一起在社交平台上開設了名為「Rethinking Fashion」的專頁，在校園推廣可持續時裝。Muskan計劃畢業後在本地時裝業界工作。她相信香港的時裝市場擁有巨大潛力。

Muskan Sunish Shah
School of Fashion and Textiles
時裝及紡織學院

Faculty/School Outstanding Student Awardees 學院卓越學生獎得主



Zhou Zhuoting
周瑋庭
Faculty of Business
工商管理學院



Xu Yi-nam
許懿楠
Faculty of Construction
and Environment
建設及環境學院



Fang Jiaying
方嘉影
Faculty of Engineering
工程學院



Cheung Chui-yee
張翠倚
Faculty of Health and
Social Sciences
醫療及社會科學院



Xu Chenxi
徐宸茜
Faculty of Humanities
人文學院



Ong Chin-yuan
王靖元
Faculty of Science
理學院



Li Zihan
李子涵
School of Design
設計學院



Chan Lian
陳麗而
School of Hotel and
Tourism Management
酒店及旅遊業管理學院

Presidential Student Leadership Award 校長學生領袖獎

Launched in the 2022/23 academic year, the Presidential Student Leadership Award seeks to inspire and motivate students to further develop their leadership capabilities. A total of 27 students from different departments, faculties, and schools received one of the inaugural awards.

大學於2022/23學年推出「校長學生領袖獎」，鼓勵學生進一步發展領導才能。今年共有27位來自不同學院和學系的學生獲獎。

President's Distinguished Student Leadership Awardee 校長傑出學生領袖獎得主

Ng Ka-ho
吳嘉豪
Faculty of Science
理學院



Sporting achievements
運動佳績

In line with PolyU's emphasis on whole-person development, students are encouraged to nurture their self-confidence, team spirit, self-discipline, and perseverance through sport. Such an ethos has also enabled PolyU's student-athletes to thrive, with 38 PolyU student-athletes and alumni representing Hong Kong in the World University Games in Chengdu in 2023. In other notable achievements, PolyU Sports Team won the Grand Slam in the 2022/23 Intercollegiate Competition for the fifth time in a row and the first Asian Universities Water Polo Invitational Tournament was held at PolyU in the summer of 2023.

Chengdu World University Games 2023

PolyU was well represented at the high-profile World University Games in Chengdu with 38 of our student-athletes and alumni selected for the Hong Kong China team. Congratulations to our medal-winners Lydia Sham Hui-yu and Karen Lee Hoi-man, who brought home bronze awards in the wushu and table tennis events, respectively.

7 Asian Universities Water Polo Invitational Tournament

In an exciting first, PolyU organised the inaugural Asian Universities Water Polo Invitational Tournament on campus. The four-day competition brought together six teams from Hong Kong, Mainland China, Japan, and South Korea. PolyU's water polo team secured the first runner-up position.



8 Fifth Grand Slam

Another year, another Grand Slam for PolyU Sports Team, which captured the Men's and Women's Overall Championships in the 2022/23 Inter-Collegiate Sports Competitions for the fifth time in a row. The University's teams scooped up 16 championships, ten first runner-up and three second runner-up places while 16 PolyU students were named Most Valuable Player or Individual Champion. The competition is organised by the University Sports Federation of Hong Kong, China (USFHK).

理大重視學生的全人發展，透過推廣運動文化，鼓勵學生建立自信，培養團隊精神、自律性和毅力。理大學生運動員充分展現本校之體育精神，在賽場上大放異彩。年內，38位理大學生運動員和校友代表香港隊參加成都世界大學生運動會。理大運動代表隊在2022/23年度大專盃院校比賽中第五度蟬聯總冠軍，再創驕人成績。大學亦在2023年夏天舉辦了首屆亞洲大學生水球邀請賽。

成都世界大學生運動會

38位理大學生運動員及校友代表中國香港參加了2023年成都世界大學生夏季運動會。學生沈曉榆與李凱敏分別在武術項目及乒乓球項目奪得一面銅牌。

亞洲大學生水球邀請賽

理大舉辦了首屆亞洲大學生水球邀請賽。六支來自香港、中國內地、日本和南韓的參賽隊伍於校園內進行了為期四天的賽事。理大水球隊奪得亞軍。



連續五屆大滿貫

理大運動代表隊於2022/23年度大專盃賽事中蟬聯男、女子團體全年總冠軍。這項體育盛事由香港大專體育協會舉辦，理大已經連續五屆在比賽中奪得大滿貫。在本年度的賽事中，本校代表隊共奪得16個冠軍、10個亞軍及3個季軍。此外，16位理大學生獲頒「最有價值運動員」或「個人冠軍」。

Most Valuable Player/Individual Champion 「最有價值運動員」或「個人冠軍」



Chan Ho-kim
陳可鈺
Basketball
籃球



Chan Tsz-long
陳梓朗
Handball
手球



Chan Yik-chung
陳奕聰
Karatedo
空手道



To Wai-lok
杜韋諾
Squash
壁球



Tsui Wai-chi
徐暉智
Swimming
游泳



Chan Yee-shun
陳以信
Table Tennis
乒乓球



Leung Ming-yau
梁銘祐
Taekwondo
跆拳道



Lo Yik-cheung
盧易翔
Volleyball
排球



Lau Hok-yue
劉學譽
Water Polo
水球



Chan Wing-yan
陳穎欣
Basketball
籃球



Tsang Yuen-lam
曾婉琳
Handball
手球



Wong Po-yui
黃葆睿
Squash
壁球



Tam Hoi-lam
譚凱琳
Swimming
游泳



Wan Skylar
雲嘉懿
Tennis
網球



Ng Wing-laam
吳詠嵐
Volleyball
排球



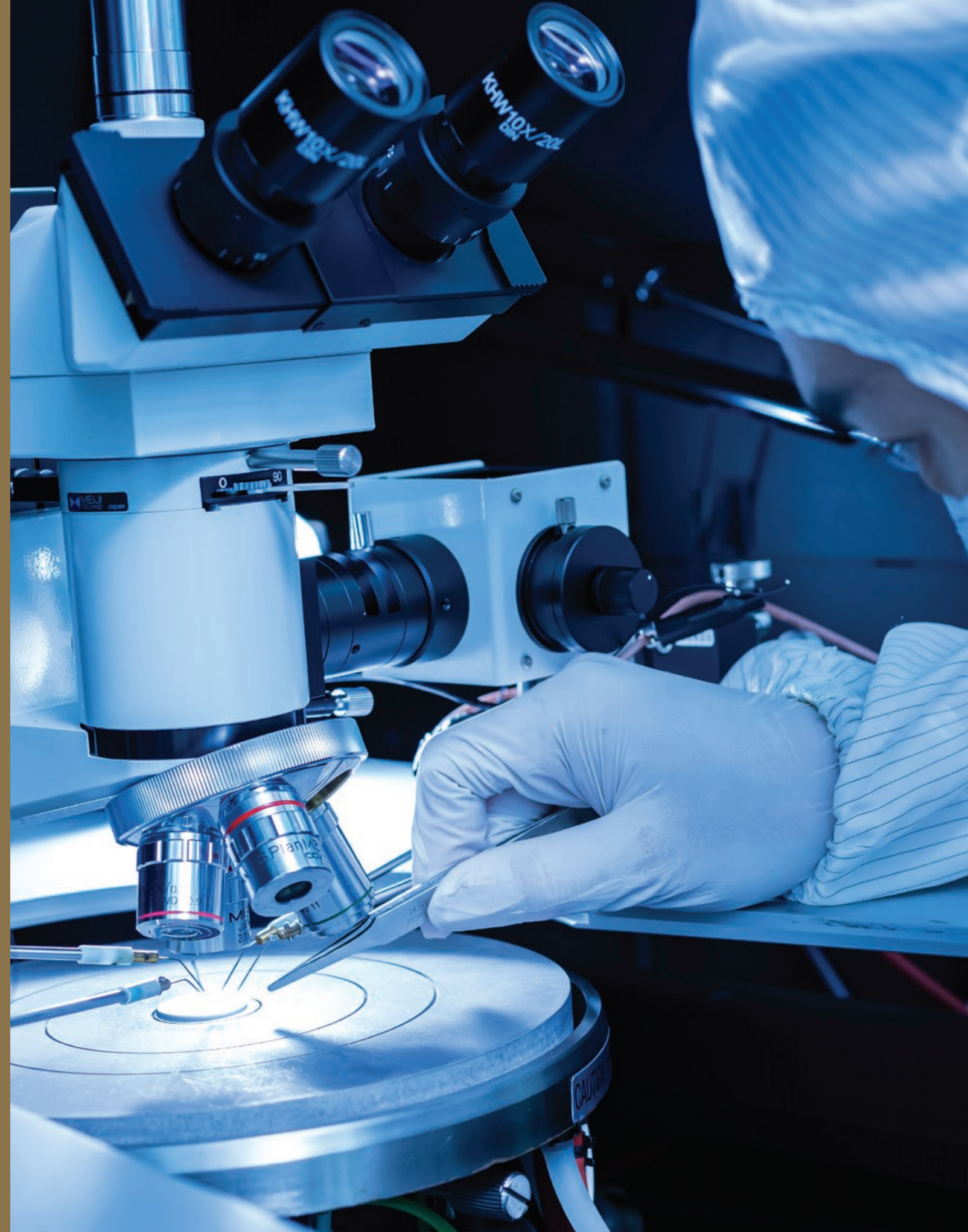
Leung Ching-yee
梁靖兒
Woodball
活木球

Research and Knowledge Transfer 研究及知識轉移

Delivering World-class Research and Innovations for Societal Benefit 成就世界級創新研究 惠群利民

PolyU has been harnessing its excellence in research and knowledge transfer to create a positive impact on society. Dedicated to groundbreaking research across various fields, PolyU scholars proactively translate their research breakthroughs into solutions for complex societal challenges.

理大矢志藉着其卓越的研究和知識轉移項目，造福社會。理大學者在眾多領域專注研究，尋求突破，並積極將研究成果轉化，為重大的社會挑戰提出解決方案。



Harnessing interdisciplinary expertise to advance knowledge and address challenges

善用交叉學科專長 拓展知識應對挑戰

As PolyU forges ahead as an innovative world-class university, it strives to use its expertise in interdisciplinary research and emerging technologies to make further impactful contributions for societal benefit. Research funding in 2022/23 totalled HK\$5,341 million, supporting 4,025 projects undertaken by more than 1,100 academic staff and around 2,900 research personnel.



Making a real impact in society with innovative research

PolyU researchers consistently transform innovations and research breakthroughs into real-world industrial and social solutions. This practice is reflected in the patenting activities and licensing agreements, consultancy work, entrepreneurship and startup activities conducted throughout the year, as well as technology transfer projects.

2022/23



理大昂然奮進，銳意創新，成為世界級大學，並致力運用其在交叉學科研究和新興科技的專長，為社會作出更多具正面影響的貢獻。2022/23年度，理大研究經費總計53.41億港元，資助4,025個科研項目，參與的學術人員逾1,100名，而研究人員亦有約2,900名。



創新研究為社會帶來實質影響

理大研究人員一直致力將創新發明和科研突破轉化，成為可以解決業界和社會難題的方案。年內進行的專利與技術授權、顧問服務、創業活動，以及技術轉移項目，均印證了大學在這方面的努力。



Boosting research with substantial funding support

科研撥款 成績理想

In 2022/23, PolyU performed very well in the various funding schemes administered by the Research Grants Council (RGC), which operates under the University Grants Committee. The University secured more than HK\$451.39 million, including funds from the following schemes:

理大在2022/23年度於大學教育資助委員會設立並由研究資助局（研資局）管理的資助計劃中表現出色，獲批超過4.5139億港元撥款，包括：

RGC funding schemes 研資局資助計劃	Number of funded projects 資助項目	Funding awarded 資助金額 (HK\$ million 百萬港元)
Theme-based Research Scheme [^] 主題研究計劃	3	111.29
Collaborative Research Fund 協作研究金	7	43.92
Research Impact Fund 研究影響基金	5	27.55
NSFC/RGC Joint Research Scheme 國家自然科學基金委員會及研究資助局聯合科研資助基金項目	8	9.40
NSFC/RGC Collaborative Research Scheme 國家自然科學基金委員會及研究資助局合作研究重點項目計劃項目	2	7.16
RGC Senior Research Fellowship Scheme [#] 研資局高級研究學者計劃項目	4	31.19
RGC Postdoctoral Fellowship Scheme 研資局博士後獎學金計劃	5	6.20
General Research Fund/Early Career Scheme [*] 優配研究金 / 傑出青年學者計劃	236	204.82

- [^] Two newly funded TRS projects with Project Coordinators joined PolyU after the announcement of funding results by RGC in July 2022.
兩個新獲得資助的主題研究計劃項目的項目統籌者於研資局公布資助結果後加入香港理工大學。
- [#] An awardee of RGC Senior Research Fellowship joined PolyU before commencement of fellowship on 1 January 2023.
一位研資局高級研究學者計劃項目的學者於2023年1月1日在開始學者計劃項目之前已加入香港理工大學。
- ^{*} The RGC announced the application results of General Research Fund/Early Career Scheme in 2023/24 exercise on 30 June 2023.
研資局於2023年6月30日公布2023/24年度優配研究金及年度傑出青年學者計劃的撥款結果。

It is worth noting that PolyU continued to rank third out of eight UGC-funded universities both in the number of funded projects and the amount awarded in the General Research Fund / Early Career Scheme in the reporting year of 2022/23.

理大在2022/23年度公布的優配研究金和傑出青年學者計劃，獲資助項目的數量和資助金額均繼續在八所教資會資助大學中排名第三。

In addition, the University was awarded HK\$211.25 million from various government funding schemes in 2022/23, which include:

此外，大學在2022/23年度從政府各項研究基金共獲得2.1125億港元撥款，包括：

Government funding schemes 政府研究基金	Number of funded projects 資助項目	Funding awarded 資助金額 (HK\$ million 百萬港元)
Innovation and Technology Fund 創新及科技基金	42	119.06
Health and Medical Research Fund (HMRF) [*] 醫療衛生研究基金	28	26.32
Smart Traffic Fund 智慧交通基金	7	24.90
Green Tech Fund 低碳綠色科研基金	2	10.85

- ^{*} Including 27 HMRF Investigator-Initiated Projects funded and one HMRF Research Fellowship.
包括27個由研究員擬定的研究項目及一個研究獎學金計劃。

1 PolyU Academy for Interdisciplinary Research

Officially inaugurated in July 2022, the PolyU Academy for Interdisciplinary Research (PAIR) is the University's central platform to advance interdisciplinary research, knowledge and technology transfer and research collaborations. PAIR comprises 17 constituent research units, making it the largest research platform of its kind in the Greater Bay Area.

PAIR research focuses on three core areas: advanced technologies and manufacturing, good health and well-being, and smart and sustainable cities. PAIR research units bring together PolyU scholars from various departments and faculties/schools for cutting-edge research on significant societal challenges. PAIR researchers at different units also join hands in developing solutions, maximising the positive impact of interdisciplinary collaboration.

Among the 17 constituent research units of PAIR, 11 are research institutes (RIs) and 6 are research centres (RCs). They bring together more than 500 senior researchers for interdisciplinary research. The constituent units received an injection fund from the University for a three-year operation, with each RI and RC receiving HK\$30 million and HK\$15 million respectively.



The PAIR Salon series was inaugurated in February 2023, with the aim of encouraging industrial collaboration and facilitating knowledge transfer. 理大高等研究院於 2023 年 2 月新辦「PAIR 沙龍」活動系列，旨在鼓勵與業界合作和促進知識轉移。

2 Sports science research institute established to enhance human performance

On 24 February 2023, the Research Institute for Sports Science and Technology was officially inaugurated. The ceremony was attended by over 200 PolyU staff, students, alumni, athletes, industry partners and friends. The Institute was graced by the presence of Mr Wong Kam-po, former Hong Kong Olympic racing cyclist. He shared with the audience some of his memorable moments as an athlete as well as the joy of doing sports.



理大高等研究院

理大高等研究院 (PAIR) 於2022年7月正式成立，為理大的中央研究平台，致力促進交叉學科研究，轉移知識和科技，以及科研合作。PAIR由17所研究單位組成，是大灣區規模最大的交叉學科研究平台。

PAIR的研究聚焦先進科技及製造、健康與福祉，及智慧和可持續發展城市三大範疇。PAIR研究單位匯聚來自不同學院和學系的理大學者，就重大社會挑戰進行前沿研究。不同單位的PAIR研究員亦攜手合作研發方案，務求發揮交叉學科研究的最大正面影響。

PAIR轄下的17所研究單位、11所研究院和6所研究中心匯聚了500多名高級研究員進行交叉學科研究。各研究單位均獲大學撥款支持三年的運作，每所研究院及研究中心分別獲3,000萬及1,500萬港元研究經費。

成立體育科技研究院 提升運動表現

2023年2月24日，體育科技研究院正式成立。成立典禮獲近200名理大教職員、學生、校友、運動員、業界夥伴及各界好友出席。前香港單車奧運選手黃金寶先生的蒞臨，令典禮增光不少。他與觀眾分享了其運動員生涯的難忘時刻和運動樂趣。



Research Institutes and Research Centres under PAIR
理大高等研究院轄下的研究院和研究中心

Research Institutes 研究院



Research Institute for Advanced Manufacturing
先進製造研究院



Research Institute for Intelligent Wearable Systems
智能可穿戴系統研究院



Research Institute for Smart Ageing
智齡研究院



Research Institute for Sports Science and Technology
體育科技研究院



Research Institute for Artificial Intelligence of Things
人工智能物聯網研究院



Research Institute for Land and Space
土地及空間研究院



Otto Poon Charitable Foundation Smart Cities Research Institute
潘樂陶慈善基金智慧城市研究院



Research Institute for Sustainable Urban Development
可持續城市發展研究院



Research Institute for Future Food
未來食品研究院



Photonics Research Institute
光子技術研究院

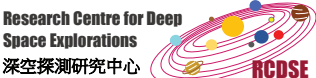


Otto Poon Charitable Foundation Research Institute for Smart Energy
潘樂陶慈善基金智慧能源研究院

Research Centres 研究中心



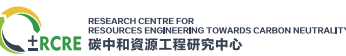
Research Centre for Chinese Medicine Innovation
中醫藥創新研究中心



Research Centre for Deep Space Explorations
深空探測研究中心



Mental Health Research Centre
精神健康研究中心



Research Centre for Resources Engineering towards Carbon Neutrality
碳中和資源工程研究中心



Research Centre for SHARP Vision
視覺科學研究中心



Research Centre of Textiles for Future Fashion
未來服裝紡織科技研究中心

Fledging research capability by expanding research facilities

擴展研究設施以壯研究實力

The University has allocated HK\$80.67 million in grants to support the development of 12 Research Centres, including 11 new and one existing research centres. The aim is to foster new research niche areas and further promote impactful research. Each Research Centre received a one-off funding support of up to HK\$7.5 million, including matching funds from their respective Department, School or Faculty for a period of three years. The establishment of these Research Centres will not only strengthen the University’s research capacity but also increase the visibility of our research efforts.

為了發展嶄新而具備優勢的科研領域和加強具影響力的研究項目，理大在年內撥款8,067萬港元支持12個研究中心的發展，其中包括11個新成立和一個現有的研究中心。每個中心可獲最多750萬港元的一次性資助，包括由所屬學系或學院提供為期三年的附加配對資金。成立新的研究中心既可以加強大學的科研能力，亦可以展示研究成就。

Newly set-up Research Centres 新成立研究中心

Research Centre for Artificial Intelligence in Geomatics 地理空間智能研究中心	Department of Land Surveying and Geo-Informatics 土地測量及地理資訊學系
Research Centre for Assistive Technology 輔助技術研究中心	Department of Rehabilitation Sciences 康復治療科學系
Research Centre for Chinese History and Culture 中國歷史與文化研究中心	Department of Chinese History and Culture 中國歷史及文化學系
Research Centre for Cultural and Art Technology 文化與藝術科技研究中心	School of Design 設計學院
Research Centre for Nature-Inspired Science and Engineering 仿生科學與工程研究中心	Department of Mechanical Engineering 機械工程學系
Joint Research Centre for Biosensing and Precision Theranostics 生物傳感和精準診療聯合研究中心	Department of Biomedical Engineering 生物醫學工程學系
Joint Research Centre for Design and Net-shape Forming of Micro-/Meso-scaled Surface Functional Structures 微細表面功能結構設計與近淨成形聯合研究中心	Department of Mechanical Engineering 機械工程學系
Joint Research Centre for Language, Brain, and Applications 語言、大腦與應用科學聯合研究中心	Department of Chinese and Bilingual Studies 中文及雙語學系
Joint Research Centre for Marine Infrastructure 海洋基礎設施聯合研究中心	Department of Civil and Environmental Engineering 土木及環境工程學系
Joint Research Centre for Microelectronics 微電子聯合研究中心	Department of Applied Physics 應用物理學系
Joint Research Centre for Primary Health Care 基層健康聯合研究中心	School of Nursing 護理學院

Existing Research Centres 現有研究中心

Research Centre for Unmanned Autonomous Systems 無人自主系統研究中心	Department of Aeronautical and Aviation Engineering 航空及民航工程學系
---	--

Research and innovations impacting the world
科研創新影響世界

Advanced technology and manufacturing

先進科技與製造

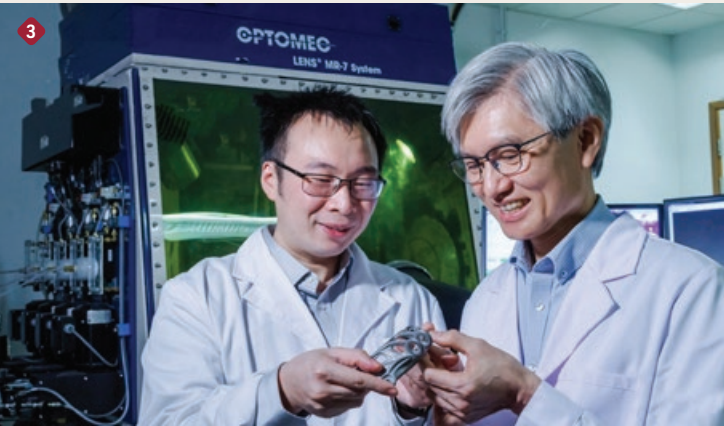
Strong and ductile titanium-oxygen-iron alloys by additive manufacturing

增材研製新型高強度鈦合金

——◆ 3

Dr Chen Zibin, Assistant Professor of the Department of Industrial and Systems Engineering (ISE) and Member of the Research Institute for Advanced Manufacturing (RIAM), joined forces with Professor Keith K. C. Chan, Associate Director of RIAM, Chair Professor of Manufacturing Engineering and Head of ISE, and other researchers from PolyU as well as Australian universities to create a new class of strong and ductile titanium alloys using oxygen and iron. The team used additive manufacturing, including net-shape and near-net-shape manufacturing, in designing high-tensile alloys. The manufacturing method can recycle the off-grade titanium sponge into high-performance titanium alloys.

陳子斌博士（工業及系統工程學系（ISE）助理教授、先進製造研究院（RIAM）成員）和陳鏡昌教授（RIAM副院長、工業及系統工程學系製造工程講座教授，及ISE副院長）與來自理大和澳洲多所大學的研究員攜手，成功結合氧和鐵研製出一種出高強度、高塑性的新型鈦合金。團隊利用增材製造淨成形和近淨成形技術來設計高強度合金。該製造方法可回收劣質海綿鈦廢料，並將其轉化成高性能鈦合金。



Nanoscale ferroelectric new materials enabling low-cost, low-energy electronics manufacturing

納米級鐵電新材料有助低成本、低能耗電子專業製造

——◆ 4

Professor Daniel Lau Shu-ping (Associate Director of the Photonics Research Institute, Director of University Research Facility in Materials Characterization and Device Fabrication, and Chair Professor of Nanomaterials and Head of the Department of Applied Physics) and his team discovered that bilayer stacks of molybdenum disulphide (MoS₂) and tungsten disulphide (WS₂) produced at the nanometre scale show an intrinsic ferroelectric property. The electrical polarities of these ferroelectric materials can be reversed by applying a current. These ultra-thin nanoscale ferroelectrics can be used in sensors, capacitors, and data storage. The large-scale manufacturing of the materials is of low cost, low energy demand, and reliable reproducibility.

劉樹平教授（光子技術研究院副院長、材料與器件中心實驗室主任、應用物理學系納米材料講座教授及系主任）及其團隊發現，以納米級生產的二硫化鉬（MoS₂）和二硫化鎢（WS₂）的雙層堆疊有內在固有的鐵電特性。當電流通過這些鐵電材料，它們的電極性可以倒轉。這些超薄納米級鐵電體可用於傳感器、電容器和數據儲存。其大規模生產的成本低、能源需求低，並且能可靠地重複生產。



5 — Organic solar cells power-conversion efficiency boosted to 19.31%

Professor Li Gang (Associate Director of the Otto Poon Charitable Foundation Research Institute for Smart Energy, Sir Sze-Yuen Chung Endowed Professor in Renewable Energy and Chair Professor of Energy Conversion Technology of the Department of Electrical and Electronic Engineering) led a research team to invent a novel binary organic solar cells (OSCs) morphology-regulating technique by using 1,3,5-trichlorobenzene as a crystallisation regulator to achieve a breakthrough in the efficiency and stability of OSC, also known as polymer solar cells. Specifically, the OSC's power-conversion efficiency has reached 19.31%, a record high. This remarkable binary OSC efficiency will help enhance applications of advanced solar energy devices.

6 — Ultraminiature optical fibre-tip plasmonic biosensors for label-free biodetection

Professor Zhang Aping (Management Committee member of the Photonics Research Institute and Professor of the Department of Electrical and Electronic Engineering) and his team developed an ultraminiature optical fibre-tip plasmonic biosensor for label-free biodetection. The biosensor prints gold nanoplasmonics (AuNPs) directly on the end face of a standard multimode optical fibre in the visible light range. It detects antibodies and SARS-CoV-2 mimetic DNA sequence, providing a cost-effective biodetection technology for disease point-of-care testing and in vivo diagnostics.

提高有機太陽能電池能量轉換效率至19.31%

李剛教授（潘樂陶慈善基金智慧能源研究院副院長、鍾士元爵士可再生能源教授、電機及電子工程學系能源轉換技術講座教授）帶領研究團隊利用1,3,5-三氯苯作為結晶調控劑，發明了一項有機二元太陽能電池（OSC）形態調控技術，突破性地提高了OSC（又稱為聚合物太陽能電池）的效率和穩定性。該技術把OSC的能量轉換效率提升至19.31%紀錄新高。這卓越的二元OSC效率有助於促進先進太陽能設備的應用。

用於無標記生物檢測的超微型光纖尖端等離子體生物傳感器

張阿平教授（光子技術研究院管理委員會成員、電機及電子工程學系教授）及其團隊研發了一種用於無標記生物檢測的超微型光纖尖端等離子體生物傳感器。該生物傳感器在可見光範圍內直接在標準多模光纖的端面上打印金納米等離子體（AuNP）。它可以檢測抗體和SARS-CoV-2模擬去氧核糖核酸序列，為疾病現場檢測和體內診斷提供了具成本效益的生物檢測技術。

Good health and well-being

First-in-class drug to treat obesity-related metabolic diseases

A research team led by Professor Thomas Leung Yun-chung, Professor of the Department of Applied Biology and Chemical Technology and Lo Ka Chung Charitable Foundation Professor in Pharmaceutical Sciences of PolyU, and Professor Alisa Shum Sau-wun, Associate Professor, School of Biomedical Sciences of The Chinese University of Hong Kong's Faculty of Medicine, has made a ground-breaking drug discovery in treating multiple metabolic diseases related to obesity and insulin resistance. The new drug, ABarginase, opens a new path for safe, long-lasting cures to multiple obesity-related diseases simultaneously through arginine starvation. The fabrication process of ABarginase is inexpensive and highly efficient. The research team has filed patent applications for this invention in multiple countries, and is now scaling up production in preparation for clinical trials.

New Defocus Incorporated Soft Contact lens to slow myopia progression

Since 2003, PolyU has developed effective technologies, namely Defocus Incorporated Soft Contact (DISC) and Defocused Incorporated Multi-Segment (DIMS), applied in contact and spectacle lenses respectively, to significantly retard myopia progression. Vision and Science Technology Limited (VST), a PolyU academic-led startup, has collaborated with PolyU's State Key Laboratory of Ultra-precision Machining, Research Centre for SHARP Vision, and the School of Optometry to develop the novel Nano Multi-ring Defocus Incorporated Spectacle (NMDIS) lens, which can be applied to spectacle lens for providing added comfort while offering a stable vision for the wearer. The new DISC spectacle lenses were successfully introduced to the market as MyoDISC in December 2022.

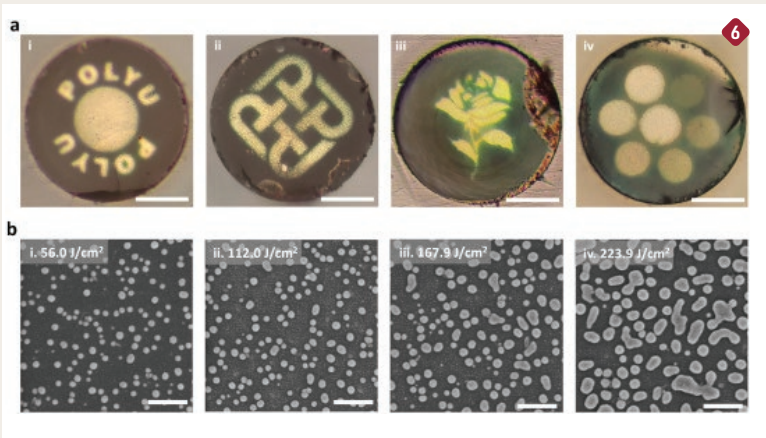
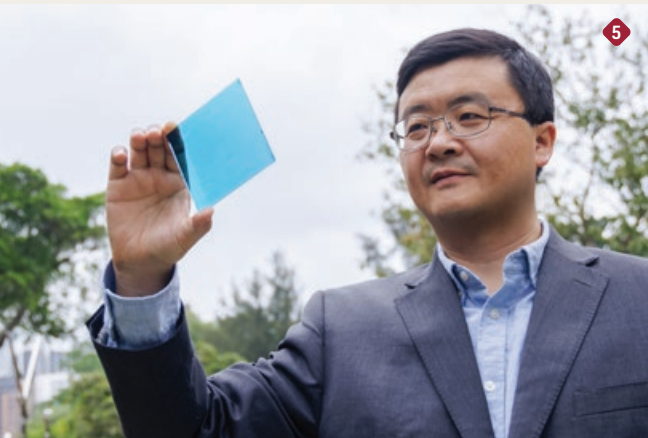
健康與福祉

突破性新藥治療肥胖相關代謝疾病

由理大應用生物及化學科技學系教授、盧家驄慈善基金藥物科學教授梁潤松教授，及香港中文大學醫學院生物醫學學院副教授沈秀媛教授領導的研究團隊，研發新藥物取得重大突破，首創一種可以治療多種與肥胖症和胰島素抵抗相關的代謝性疾病。這種新藥物名為ABarginase，通過精確控制消耗精氨酸的供應，為多種與肥胖相關的疾病提供安全而持久的治療途徑。製造ABarginase的工藝價廉、成本低而高效，令更多患者可以負擔和受惠。研究團隊已為該發明在多個國家申請專利，並且擴大生產規模，為進行臨床試驗做準備。

新型DISC隱形眼鏡減緩近視增長

自2003年以來，理大已經研發了有效的近視控制技術，包括「光學多環近視離焦」（DISC）隱形鏡片和「多區正向光學離焦」（DIMS）眼鏡片，能夠顯著減緩近視加深。理大學者領導的初創企業視覺科技有限公司與超精密加工技術國家重點實驗室（香港理工大學）、理大視覺研究中心和眼科視光學院合作開發了新型「納米多環離焦」近視防控鏡片，佩戴者會感到更舒適，視線更為穩定。這種新型眼鏡片已於2022年12月以MyoDISC品牌成功進入市場。



9 ◆ High-efficiency antimicrobial and biodegradable materials for safer and healthier applications

Professor Tao Xiaoming (Director of the Research Institute for Intelligent Wearable Systems, Vincent and Lily Woo Professor in Textile Technology and Chair Professor of Textile Technology of the School of Fashion and Textiles) has led a research team which discovered that certain materials called polyhydroxyalkanoates (PHAs) and polyhydroxybutyrate (PHB) are fully biodegradable and have strong resistance to bacteria and viruses, making them ideal for biomedical applications. The team has demonstrated PHAs can effectively remove more than 99.99% of drug-resistant bacteria and inactivate 99.99% of H1N1 and H3N2 viruses. The technology of PHAs production will be licensed exclusively to a startup for commercialisation.

高效抗菌可生物降解材料 作更安全更健康應用

陶肖明教授（智能可穿戴系統研究院院長、吳文政及王月娥紡織科技教授兼時裝及紡織學院紡織科技講座教授）領導研究團隊發現了名為聚羥基烷酸酯（PHA）和聚羥基丁酸酯（PHB）的材料，這些材料可完全生物降解且對細菌和病毒具有強大的抵抗性，非常適合應用於生物醫學。該團隊研究發現，PHA能有效去除99.99%以上的耐藥細菌及滅活99.99%的H1N1和H3N2病毒。理大已經把生產PHA的技術獨家授權予一家初創公司作商品化。



10 ◆ Online medical consultation platform "InsightRT"

Professor Cai Jing (Member of the Research Institute for Smart Ageing, Associate Dean of the Faculty of Health and Social Sciences, and Professor of the Department of Health Technology and Informatics) and his team developed "InsightRT", a smart healthcare platform for patient management. Physicians can view basic information and photos uploaded by patients on the platform. An AI algorithm will convert the uploaded photos into text descriptions of medical conditions and generate medical suggestions for physicians' consideration.

網上醫療諮詢平台"InsightRT"

蔡璟教授（智齡研究院成員、醫療及社會科學院副院長、醫療科技及資訊學系教授）及其團隊研發了一款用於病人管理的智能醫療平台。醫生可以在平台上查看患者上傳的基本信息和照片。人工智能運算會將上傳的照片轉換為醫療狀況的文字描述，並生成醫療建議供醫生考慮。

Smart health devices and applications for human-centred support for patients with chronic illness

Professor Lim Kai H. (Yeung Kin Man Professor in Information Technology Innovation and Management and Chair Professor of Information Technology Innovation and Management of the Department of Management and Marketing) and his team are working with a healthcare platform that specialises in diabetes management to design mobile apps, powered by AI, to provide optimum informational and emotional supports to diabetic patients, who may have different emotion and information needs at different stages of illness. Through deep analysis of extensive patient data, the app will deliver the most effective personalised care messages to different patients aiming to enhance their health behaviours such as diet and exercise and psychological wellbeing.



Low-cost, high-sensitivity glucose sensors for non-invasive glucose detection

Professor Yan Feng (Associate Director of the Research Institute for Intelligent Wearable Systems and Professor of the Department of Applied Physics) and his research group have developed highly reliable and ultrasensitive saliva glucose sensors based on organic electrochemical transistors. These sensors can effectively monitor glucose levels in saliva samples in real-time and can be remotely controlled using a smartphone. Leveraging the strong correlation between fasting saliva glucose levels and blood glucose levels, Professor Yan's technique represents a convenient strategy for non-invasive glucose monitoring for diabetes diagnosis and management.

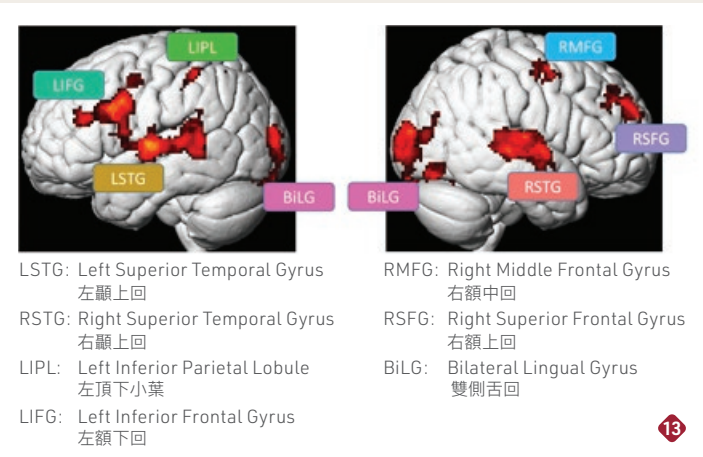
智慧健康設備和應用程式「以人為本」支援慢性病患者

林開教授（楊健文資訊科技創新及管理教授、管理及市場學系資訊科技創新及管理講座教授）和他的團隊正在與專門從事糖尿病管理的一個醫療平台合作，設計由人工智能驅動的移動應用程式，以提供最佳的信息和情感支援給糖尿病患者。糖尿病患者在不同階段可能有不同的情感和信息需求。通過深入分析大量患者數據，該移動應用程式可以給不同的患者提供最有效的個人化關懷信息，以改進患者的健康行為，例如健康飲食和適當運動等，並改善他們的心理健康。



低成本高靈敏葡萄糖傳感器用於非侵入性血糖檢測

嚴鋒教授（智能可穿戴系統研究院副院長、應用物理學系教授）及其團隊開發了基於有機電化學晶體管的高度可靠、超靈敏的唾液葡萄糖傳感器，可即時監測唾液樣本中的葡萄糖水平，並可透過智能手機進行遠端控制。嚴教授利用了空腹唾液葡萄糖水平和血液葡萄糖水平之間緊密的相關性原理，研發了該款非侵入性血糖監測方案，為糖尿病診斷及管理帶來便利。



13 ◆ Studying the cortical dynamics of Cantonese lexical tone processing

Professor Peng Gang of the Department of Chinese and Bilingual Studies was conducting a project to study the neuroanatomical basis of lexical tones, with the primary goal of investigating the cortical dynamics of Cantonese lexical tone processing. In comparison to Mandarin, the tone system of Cantonese is more complex and more brain regions are found to be involved in processing Cantonese tones. This study also aims to develop training methods to improve lexical tone processing of second language (L2) learners and the elderly. The training experiments will shed light on the intervention methods for L2 teaching and speech therapy of the elderly.

探討粵語聲調處理的皮層動態

中文及雙語學系彭剛博士正進行研究項目，探索與聲調處理相關的神經基礎，該項目旨在探討大腦在處理粵語聲調時的皮層動態。與普通話相比，粵語聲調系統更為複雜，大腦用上更多腦區來處理粵語聲調。本研究也期望研發訓練方法，以改善二語學習者和老年人的聲調處理，給第二語言教學和老年人言語治療法予以啟迪。

14 ◆ A standalone therapeutic Music-with-Movement programme for people with cognitive impairment

Music-with-Movement intervention has been proven to be a promising intervention for improving the well-being and cognitive performance of older adults with cognitive impairment. A stand-alone music-with-movement therapeutic programme, empowered by innovative technology, was developed by Dr Daphne Cheung, Associate Professor of the School of Nursing, and her interdisciplinary team to overcome implementation barriers, improve adoption and enhance benefits of the music-with-movement intervention. The system is now being used by over 50 care institutes and has benefited over 700 older adults with cognitive impairment.

為認知障礙症患者而設的一站式治療性音樂律動系統

音樂律動干預證實有效改善患有認知障礙症的長者的身心健康及認知表現。護理學院副教授張詩琪博士及其交叉學科團隊應用創新科技，設計出一站式音樂律動系統，以促進音樂律動干預的實施，使其得以被多加採用，並提升效益。目前有50多間護理單位使用系統，超過700名患有認知障礙症的長者受惠。

Promoting self-esteem and quality of life in community textile arts participation for older adults: a social capital approach

Dr Jin Lam Chi-hin, Assistant Professor of the School of Fashion and Textiles, was leading an interdisciplinary research team to develop the first community-based participatory research enquiry to investigate the therapeutic benefits of engaging arts and textile crafts through a novel multimodal intervention for older adults. This was the first critical attempt to apply the age-friendly city principles at neighbourhood scale and develop wider senior community's social capital with arts engagement. A series of participatory workshops were offered at elderly centres, residential care homes and active ageing organisations by building up "Community-Welfare-Business-Academic" cross-sectoral collaboration network in the community. A total of 270 older adults and 80 volunteers participated in the workshops.

老年人參與社區紡織藝術促進自尊和生活品質：社會資本方法

時裝及紡織學院助理教授林枝衍博士領導交叉學科研究團隊，開展了首個以社區為基礎的參與性研究調查，透過新穎的多模式干預探討長者參與藝術和紡織工藝對其身心健康的益處。是次研究為首個全港性的社會資本發展計劃，推動共融藝術參與並建立長者友善社區。透過建立「社、福、商、學」跨界別協作平台，在長者地區支援中心、安老院舍和樂齡機構舉辦工作坊，共有270位長者及80位義工參與。

Smart and sustainable cities

Smart technologies to improve construction safety and productivity

Research teams of the Department of Building and Real Estate have been dedicated to exploring digital innovation and transformation, which are essential for making complex and dynamic construction operations more efficient, productive and safe. A team has implemented AI-driven approaches for real-time field data collection in more than ten construction sites in South Korea. Another team has collaborated with several industry partners to develop automated construction production systems. A third team has developed a pro-active smart construction monitoring system for the Nord Stream 2 Project to monitor the laying of a 1,224 km-long natural gas pipeline from Russia to Germany through the Baltic Sea in real-time.

智慧和可持續發展城市

智能技術提升建造業安全及效率

數字化創新和轉型對於使複雜且動態的建築工程更高效、更具生產力和更安全，日益重要；建築及房地產學系的研究團隊一直致力於這方面的研究。其中一隊團隊在韓國十多個建築工地應用了基於人工智能的實時現場數據收集方法。另一團隊則與多家業界夥伴合作開發自動化建築生產系統。第三隊研究人員研發了一個主動式智能建築監測系統，被德國北溪二號項目採用，實時監測從俄羅斯到德國橫跨波羅的海長達1,224公里天然氣管道的架設工程。

17 ◆ **Joining hands with China Harbour Engineering Co. Ltd to foster land development research**

PolyU and China Harbour Engineering Co. Ltd (CHEC) launched the China Harbour-PolyU Joint Research Centre for Land Development, the first joint research centre that the China Communications Construction Company Ltd, the parent company of CHEC, has established in partnership with a Hong Kong higher education institution. Jointly operated by PolyU's Research Institute for Land and Space and CHEC, the Centre will focus on technology research in various areas such as marine engineering and island-tunnel connection engineering, prefabricated buildings, solid waste treatment, green high-performance concrete materials, and spatial information.

與中國港灣聯手推動土地發展研究

理大與中國港灣工程有限公司（中國港灣）合作成立「中國港灣—理大土地發展聯合研究中心」。該中心是中國港灣母公司中國交通建設股份有限公司和香港高校建立的首個聯合研究中心，並由理大土地及空間研究院和中國港灣共同運營，將重點研究海洋工程和島隧連接工程、裝配式建築、固體廢棄物、綠色高性能混凝土、空間資訊科技等領域的技術。



18 ◆ **Working together with Sun Hung Kai Properties Limited on green technology projects**

In November 2022, Sun Hung Kai Properties Limited (SHKP) and PolyU signed a Memorandum of Understanding for collaboration on research projects on green application, green building materials, and green construction processes. Professor Wang Shengwei, Director of the Otto Poon Charitable Foundation Research Institute for Smart Energy, will lead a project titled "Full Life Cycle Optimisation of Green Smart Building Energy System" to be conducted at SHKP's integrated complex atop the High-Speed Rail West Kowloon Station, providing real-time, flexible and optimised energy control at the site.

與新鴻基地產合作發展綠色技術項目

2022年11月，新鴻基地產發展有限公司（新鴻基地產）與理大簽署合作備忘錄，就綠色應用、綠色建築材料、綠色建造流程開展合作研究項目。潘樂陶慈善基金智慧能源研究院院長王盛衛教授帶領的「智慧節能與電力柔性兼備的能源管理系統」綠色應用項目，將於新地的高鐵西九龍總站上蓋的商廈進行，有助實現實時、靈活、優化的電力能源管理。

A decision support system for tourism policy formation and monitoring

A research team led by Professor Cathy Hsu, Chair Professor of the School of Hotel and Tourism Management, developed a cloud-based decision support system, TOUROMETER, to measure Hong Kong residents' and tourists' ambivalence—simultaneously held positive and negative views—towards each other and Hong Kong tourism. The TOUROMETER will help industry stakeholders recognise and manage potential social issues. The system can regularly update its dataset to monitor changes in ambivalence and thereby offers timely evidence-based policy recommendations.

旅遊發展政策制定與監測之決策支持系統

酒店及旅遊業管理學院講座教授徐惠群教授的研究團隊開發了一個雲端的決策支持系統TOUROMETER，以測量香港居民和遊客對雙方，以及對香港旅遊業同時持有正負兩面看法所產生的矛盾心理。TOUROMETER將可幫助業界持份者識別和管理潛在的社會問題。該系統可以定期更新其數據集，以監測矛盾心理的變化，從而能夠及時提供以實證為基礎的政策建議。



Real-time multi-point displacement monitoring to detect structural deformation in tunnels

Professor Ding Xiaoli (Director of the Research Institute for Land and Space and Chair Professor of Geomatics of the Department of Land Surveying and Geo-Informatics) led a team to develop a new technique for measuring structural deformation in tunnels. The technique uses a laser instrument and reflectors that direct a laser beam to multiple points and detects the displacements of measured points along the beam. The traditional surveying method requires many systems moving around in the tunnel and taking section-by-section measurements to provide a full set of measurements. The new method provides an alternative solution to the costly and time-lapse traditional approach.

實時多點位移監測 檢測隧道結構變形

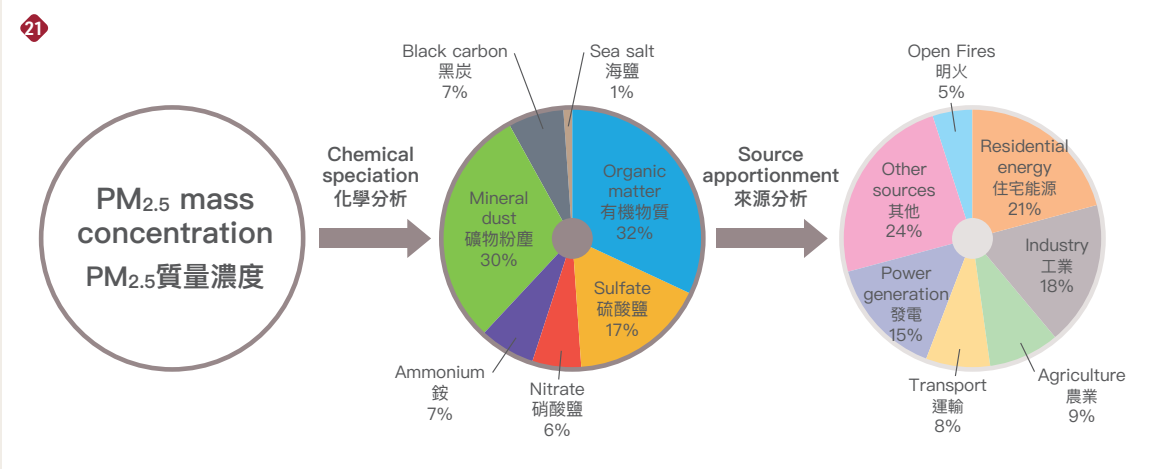
丁曉利教授（土地及空間研究院院長、土地測量及地理資訊學系測繪及地理資訊學講座教授）帶領團隊，研發了一種用於測量隧道結構變形的新技術。該技術使用激光儀器和反射器將激光束引導至多個點，並檢測光束上測量點的位移。傳統測量方法需要多個系統在隧道內移動並逐段測量，才能提供全套測量結果。該項新技術為昂貴且延時的傳統方法提供了替代方案。

21 ◆ **Unravelling the black box between air pollution and public health for transformative air quality management**

Led by Professor Li Xiangdong (Dean of Faculty of Construction and Environment, Director of the Research Institute for Sustainable Urban Development, Ko Jan Ming Professor in Sustainable Urban Development and Chair Professor of Environmental Science and Technology), a research team constructed a PM_{2.5} global monitoring network and established an outstanding AI toxicity model to decipher the responsible PM_{2.5} components and emission sources underlying the increased exacerbation risks of two index diseases, namely chronic obstructive pulmonary disease and ischemic heart disease. The research team will evaluate the benefits versus costs of the proposed strategy of targeting the sources of PM_{2.5} toxic constituents against the conventional approach targeting total mass concentrations to recommend effective and economical approaches to manage air quality and public health.

剖析空氣污染與公共健康之關係以實現變革性的空氣質素管理

由李向東教授（建設及環境學院院長、可持續城市發展研究院院長、高贊明可持續城市發展教授、環境科學及技術講座教授）帶領的研究團隊，構建全球PM_{2.5}監測網絡並打造AI毒理模型，以揭示誘導慢性阻塞性肺病和缺血性心臟病發作的PM_{2.5}有害成分及其來源。該團隊將評估針對PM_{2.5}有害成分來源的控制策略與針對質量濃度的傳統策略，比較兩者的收益與成本，提出空氣質素管理方案，更經濟和有效地保障公眾健康。



Colour optimising research to enhance user experience in imaging and metaverse systems

New technologies, such as virtual reality, augmented reality, mixed reality, and metaverse, have brought about new viewing experiences. Professor Tommy Wei Minchen of the Department of Building Environment and Energy Engineering and his research team have endeavoured to enable more pleasing renderings of colours in built environments and more faithful capture and reproduction of colours on digital devices. Their research outcomes shaping how colours are presented in the real world have led to the establishment of a US national standard and an international standard for LED lighting products. The team's solutions for display calibration and white balance are now standard features in high-end smartphones.

◆ 22 **色彩優化研究促進影像和元宇宙系統使用者體驗**

虛擬現實、擴增實境、混合實境和元宇宙等新技術帶來了新的觀覽體驗。建築環境及能源工程學系魏敏晨教授及其研究團隊致力使建築環境中的色彩呈現得更加賞心悅目，及使數碼設備捕捉和再現的色彩更顯真實。他們的研究成果塑造了現實世界中的色彩呈現方式，促成了建立美國國家標準和國際標準用於LED照明產品。團隊對顯示器校準和白平衡的解決方案，現在已成為高端智能手機的標準功能。

Volumetric dwelling: Volumetric Behaviour Analysis of Hong Kong public housing flats, space, behaviour, and design

Undertaken by Associate Professors of the School of Design, Dr Gerhardes Bruyns as Principal Investigator and Mr Daniel Elkin as Co-Principal Investigator, the volumetric and behavioural study of domestic interiors hypothesises consequential differences between model and lived conditions in high rise dwellings in Hong Kong and documents them for comparison. A second hypothesis is that public dwellings will evidence differences in occupiable volume as-designed and as-occupied. Potential correlations between volumetric and behavioural datasets, shown through Volumetric Behaviour Analysis (VBA), offer significant potential for impact as a building information modelling (BIM) technique. The study volumetrically analyses designed against lived conditions for sampled dwellings to test these hypotheses, and develops datasets on both conditions to improve housing science and, through it, better housing design.

◆ 23 **體積居所：香港公共房屋單位、空間、行為與設計的體積行為分析**

這項有關香港高層住宅室內空間體積和行為的研究由兩位設計學院副教授負責，Gerhardes Bruyns 博士擔任首席研究員，而DanielElkin先生則擔任共同首席研究員。研究假設了香港高層住宅的模型和實際居住條件存在顯著差異，並將這些差異記錄下來進行比較。其次，研究還假設公共住宅在設計和實際佔用的可居住體積方面存在差異。透過體積行為分析(VBA)展示的體積和行為數據集之間的潛在相關性，為「建築信息模擬(BIM)」技術提供了極具影響的潛力。研究對抽樣住宅的設計和實際居住條件進行了體積分析，以驗證這些假設，並開拓了兩種條件的數據集，以改進住房科學，從而實現更好的住房設計。



Awards for Inventions and Innovations
創新發明獎項

2023 Geneva Inventions Expo

PolyU's impactful innovations won a record-breaking number of accolades at the 48th International Exhibition of Inventions Geneva (Geneva Inventions Expo) held in April 2023. In particular, 28 PolyU innovations garnered 31 prizes – the highest number of prizes PolyU teams have ever received at this event. They include 3 Grand/Special Prizes, 5 Gold Medals with Congratulations of the Jury, 12 Gold Medals, 5 Silver Medals and 6 Bronze Medals.



2023 年日內瓦國際發明展

理大具影響力的創新科研於2023年4月舉行的第48屆日內瓦國際發明展上突破佳績，28個理大發明項目囊括31個獎項，包括3個最高殊榮大獎/特別獎、5個評審團嘉許金獎、12個金獎、5個銀獎及6個銅獎；是理大歷年來獲得最多獎項的一屆。

Award(s) 獎項	Project / Principal Investigator(s) 項目 / 主要研究人員
Prize of the State of Geneva 日內瓦州特別大獎	Novel High Efficacy Nano Multi-ring Defocus Incorporated Spectacle Lens for Myopia Control 新型高效「納米多環離焦」近視防控鏡片
Gold Medal with Congratulations of the Jury 評審團嘉許金獎	Professor Benny Cheung Chi-fai Chair Professor of Ultra-precision Machining and Metrology, Department of Industrial and Systems Engineering Director of State Key Laboratory of Ultra-precision Machining Technology (The Hong Kong Polytechnic University) 張志輝教授 工業及系統工程學系超精密加工與計量學講座教授、超精密加工技術國家重點實驗室（香港理工大學）主任 Professor To Chi-ho Visiting Chair Professor of Experimental Optometry, School of Optometry 杜嗣河教授 眼科視光學院科研眼科視光學訪問講座教授 Mr Jackson Leung Tze-man Co-founder, Vision Science & Technology Co Ltd (a PolyU academic-led startup) 梁子文先生 理大學者領導初創——視覺科技有限公司共同創辦人



Award(s) 獎項	Project / Principal Investigator(s) 項目 / 主要研究人員
The International Federation of Inventors' Associations (IFIA) Best Innovation Award 發明者協會國際聯合會最佳發明大獎	ABarginase: First-in-class Drug for Treatment of Multiple Obesity-related Metabolic Disease ABarginase：治療多種肥胖相關代謝性疾病的首創新藥 Professor Thomas Leung Yun-chung Professor, Department of Applied Biology and Chemical Technology Lo Ka Chung Charitable Foundation Professor in Pharmaceutical Sciences 梁潤松教授 應用生物及化學科技學系教授、盧家聰慈善基金藥物科學教授
Gold Medal with Congratulations of the Jury 評審團嘉許金獎	Professor Alisa Shum Sau-wun Associate Professor, School of Biomedical Sciences, Faculty of Medicine, The Chinese University of Hong Kong 沈秀媛教授 香港中文大學醫學院生物醫學學院副教授
Prize of the Technical University of Cluj-Napoca Romania 羅馬尼亞特別大獎	Mars Landing Surveillance Camera for Tianwen-1 Mars Soft Landing Mission 火星相機用於「天問一號」火星探測任務 Professor Yung Kai-leung Sir Sze-yuen Chung Professor in Precision Engineering Director of Research Centre for Deep Space Explorations Chair Professor of Precision Engineering and Associate Head, Department of Industrial and Systems Engineering 容啟亮教授 鍾士元爵士精密工程教授 深空探測研究中心主任 工業及系統工程學系精密工程講座教授及副系主任
Gold Medal with Congratulations of the Jury 評審團嘉許金獎	AI-Assisted Design of Functional Clothing for Scoliosis Treatment 用於治療脊柱側彎人工智能輔助設計的功能服裝 Dr Joanne Yip Yiu-wan Associate Dean and Associate Professor, School of Fashion and Textiles Founder, Founder, Active Biotechnology (Hong Kong) Company Limited (a PolyU academic-led startup) 葉曉雲博士 時裝及紡織學院副院長及副教授 理大學者領導初創——立剛健生物科技（香港）有限公司創辦人
Gold Medal with Congratulations of the Jury 評審團嘉許金獎	MicroGlue: Microbial-derived Technology to Remove Microplastic Pollutants MicroGlue：快速處理微塑料污染的微生物衍生技術 Dr Chua Song-lin Assistant Professor, Department of Applied Biology and Chemical Technology 蔡松霖博士 應用生物及化學科技學系助理教授 Dr Liu Yang GBA Startup Postdoctoral Fellow, Department of Applied Biology and Chemical Technology 劉揚博士 應用生物及化學科技學系創新應用博士後



Gold Medal 金獎

A Novel Wireless Self-adaptive Hydropower Harvesting System for Applications in Urban Water Supply Pipelines
一種用於城市供水管道的新型無線自適應水力發電系統

Professor Yang Hongxing
Professor, Department of Building Environment and Energy Engineering
楊洪興教授
建築環境及能源工程學系教授

Advanced Real-time Prediction and Early Warning System for the Spread of Emerging Pathogens
新發病原體傳播的先進即時監測及早期預警系統

Professor John Shi Wenzhong
Director of Otto Poon Charitable Foundation Smart Cities Research Institute
Otto Poon Charitable Foundation Professor in Urban Informatics
Chair Professor in GISci and Remote Sensing, Department of Land Surveying and Geo-Informatics
Director, PolyU-Shenzhen Technology and Innovation Research Institute (Futian)
史文中教授
潘樂陶慈善基金智慧城市研究院院長
潘樂陶慈善基金城市信息學教授
土地測量及地理資訊學系地理信息科學與遙感講座教授
香港理工大學深圳技術創新研究院（福田）院長

A Sport-Specific Soft Manikin System for Sports Bra Design
優化運動胸罩設計的動態柔軟人體模型系統

Dr Yick Kit-lun
Associate Professor, School of Fashion and Textiles
易潔倫博士
時裝及紡織學院副教授

Revolutionary Mussel-inspired Polyester for Next Generation Sportswear and Functional Clothing
革命性貽貝啟發聚酯纖維：可用於次世代運動服和功能性服裝

Professor John Xin Haozhong
Lee Family Professor in Fashion and Textiles
Chair Professor of Textile Chemistry, School of Fashion and Textiles
忻浩忠教授
李氏家族時裝與紡織教授
時裝及紡織學院紡織化學講座教授

Gold Medal 金獎

Safe and Eco-friendly Antimicrobial Materials with High Efficiency
安全環保高效抗菌材料

Professor Tao Xiaoming
Director of Research Centre of Smart Wearable Technology
Vincent and Lily Woo Endowed Professorship in Textiles Technology
Chair Professor of Textile Technology, School of Fashion and Textiles
陶肖明教授
智能可穿戴系統研究院院長
吳文政及王月娥紡織科技教授席
時裝及紡織學院紡織科技講座教授

Dr Zhang Ziheng
Postdoctoral Fellow, School of Fashion and Textiles
CEO, Ecolar Technology Limited (a PolyU academic-led startup)
張子恒博士
時裝及紡織學院博士後
理大學者領導初創——益曜科技有限公司首席執行官

Advanced Intelligent System for Radiation-free Scoliosis and Posture Evaluation
無輻射脊柱側彎及姿勢評估的先進智能系統

Mr Jackal Xu Zhenda
PhD Student, Department of Computing
Founder, Zero Dynamic Medical Technology Company Limited (a PolyU academic-led startup)
許真達先生
電子計算學系博士生
理大學者領導初創——零動醫療科技有限公司創辦人

Professor Guo Song
Former Professor, Department of Computing
Chief Scientist, Zero Dynamic Medical Technology Company Limited (a PolyU academic-led startup)
郭嵩教授
前電子計算學系教授
理大學者領導初創——零動醫療科技有限公司首席科學家

Novel AI Automated Histological System for Carcinoma Detection
應用於檢測癌症的新型自動化人工智能組織學系統

Dr Martin Yeung Ho-yin
Research Assistant Professor, Department of Health Technology and Informatics
Co-Founder, Anatomic Technologies Limited (a PolyU academic-led startup)
楊灝賢博士
醫療科技及資訊學系助理教授（研究）
理大學者領導初創——Anatomic Technologies Limited聯合創辦人

Gold Medal 金獎

A Portable Non-invasive and Ultrasensitive Saliva Glucose Sensor
無創便攜式超靈敏唾液葡萄糖檢測儀

Professor Yan Feng
Associate Director of Research Institute for Intelligent Wearable Systems
Chair Professor of Organic Electronics, Department of Applied Physics
嚴鋒教授
智能可穿戴系統研究院副院長
應用物理學系有機電子學講座教授

Gold-LAMP: A Portable Ultra-fast Nucleic Acid Testing System
便攜式超快速核酸檢測系統“Gold-LAMP”

Professor Yip Shea-ping
Chair Professor and Head, Department of Health Technology and Informatics
Co-Founder, Pocnat Limited (a PolyU academic-led startup)
葉社平教授
醫療科技及資訊學系講座教授及系主任
理大學者領導初創——Pocnat Limited聯合創辦人

Dr Thomas Lee Ming-hung
Associate Professor and Associate Head (Academic), Department of Biomedical Engineering
Co-Founder, Pocnat Limited (a PolyU academic-led startup)
李銘鴻博士
生物醫學工程學系副教授及副系主任（學術）
理大學者領導初創——Pocnat Limited聯合創辦人

High-throughput Microfluidic Platform for CTCs Detection in Cancer Precision Diagnostics
基於CTC檢測的癌症精確診斷高通量微流控平台

Professor Yang Mo
Professor and Associate Head (Research), Department of Biomedical Engineering
楊莫教授
生物醫學工程學系教授及副系主任（研究）

Gold Medal 金獎

Long-lasting Self-disinfecting Materials Technology
長效自主消毒物料技術

Dr Chris Lo Kwan-yu
Associate Professor, School of Fashion and Textiles
Co-Founder, Immune Materials Limited (a PolyU academic-led startup)
盧君宇博士
時裝及紡織學院副教授
理大學者領導初創——易新材料有限公司聯合創辦人

Professor Kan Chi-wai
Professor, School of Fashion and Textiles
Co-Founder, Immune Materials Limited (a PolyU academic-led startup)
簡志偉教授
時裝及紡織學院教授
理大學者領導初創——易新材料有限公司聯合創辦人

Durable, High-Selectivity, and Energy Efficient CO₂ Electroreduction System
耐久性、高選擇性、高能效的二氧化碳電還原系統

Professor Daniel Lau Shu-ping
Associate Director of Photonics Research Institute
Director of University Research Facility in Materials Characterization and Device Fabrication
Chair Professor of Nanomaterials and Head, Department of Applied Physics
劉樹平教授
光子技術研究院副院長
材料與器件中心實驗室主任
應用物理學系納米材料講座教授及系主任

Silver Medal 銀獎

One-Stop Solution with AI Visual Object Recognition for 3D Model Generation

基於人工智能目標識別的一站式空間三維模型生成解決方案

Dr Li Yaxin
Postdoc Fellow, Department of Land Surveying and Geo-informatics
CEO, Micro Dimension Limited (a PolyU academic-led startup)
李亞鑫博士
土地測量及地理資訊學系博士後
理大學者領導初創——Micro Dimension Limited行政總裁

Professor Chen Wu
Professor and Head, Department of Land Surveying and Geo-Informatics
陳武教授
土地測量及地理資訊學系教授及系主任

PolyPi: Edge-AI Empowered Robot for Autonomous In-pipe Inspection

PolyPi：用於管道內自動檢測的邊緣智能機械人系統

Professor Cao Jiannong
Dean of Graduate School
Director of Research Institute for Artificial Intelligence of Things
Associate Director of University Research Facility in Big Data Analytics
Otto Poon Charitable Foundation Professor in Data Science
Chair Professor of Distributed and Mobile Computing, Department of Computing
曹建農教授
研究生院院長
人工智能物聯網研究院院長
大數據分析中心實驗室副主任
潘樂陶慈善基金數據科學教授
電子計算學系分佈式及移動計算講座教授

BioCharttery: A Climate-smart and Carbon-negative Growing Material

BioCharttery：氣候智能及負碳土壤改良劑

Professor Daniel Tsang Chiu-wa
Former Professor, Department of Civil and Environmental Engineering
Co-Founder, BioCharttery Limited (a PolyU academic-led startup)
曾超華教授
前土木及環境工程學系教授
理大學者領導初創——BioCharttery Limited 聯合創辦人
Dr He Mingjing
Research Associate, Department of Civil and Environmental Engineering
Co-Founder, BioCharttery Limited (a PolyU academic-led startup)
何銘婧博士
土木及環境工程學系研究助理
理大學者領導初創——BioCharttery Limited 聯合創辦人

Silver Medal 銀獎

System for Evaluation and Triage for Healthy Knee
膝康健評估及分類系統

Professor Amy Fu Siu-ngor
Peter Hung Professor in Pain Management
Professor and Associate Head, Department of Rehabilitation Sciences
符少娥教授
洪克協痛症管理教授
康復治療科學系教授及副系主任

Professor Chen Changwen
Chair Professor of Visual Computing, Department of Computing
陳長汶教授
電子計算學系視覺計算講座教授

All-in-one Luminescence-based Point-of-care Testing Device for Virus Diagnosis

基於發光病毒診斷的一體式即時檢測儀

Professor Hao Jianhua
Chair Professor of Materials Physics and Devices, Department of Applied Physics
郝建華教授
應用物理學系材料物理與器件講座教授

Bronze Medal 銅獎

Mutual Cognitive Human-robot Collaborative Manufacturing System

基於互認知的人機協作製造系統

Dr Zheng Pai
Wong Tit Shing Young Scholar in Smart Robotics
Assistant Professor, Department of Industrial and Systems Engineering
Co-founder, CobotAI Limited (a PolyU academic-led startup)
鄭湃博士
黃鐵城智能機器人青年學者
工業及系統工程學系助理教授
理大學者領導初創——CobotAI Limited聯合創辦人

Novel Smart Precast Porous Road System Against Flooding
智能預製模塊化透水儲水道路系統

Professor Wang Yuhong
Professor, Department of Civil and Environmental Engineering
王予紅教授
土木及環境工程學系教授

Bronze Medal 銅獎

The Fleming Ankle – Lightweight and Wearable Exoskeleton for Mobility Enhancement

Fleming腳托 — 輕巧可穿戴式動力外骨骼

Dr Kelvin Heung Ho-lam
Research Assistant Professor, Department of Building and Real Estate
Co-Founder and CTO, Fleming MedLab Limited (a PolyU academic-led startup)
香皓林博士
建設及環境學院助理教授（研究）
理大學者領導初創——弗萊明醫學實驗有限公司聯合創辦人及技術總監

Modular Rail Particle Damper for Noise and Vibration Reduction in Railways

用於鐵路噪聲和振動控制的模塊化軌道顆粒阻尼器

Professor Ni Yiqing
Director of National Rail Transit Electrification and Automation Engineering Technology Research Centre (Hong Kong Branch)
Yim, Mak, Kwok & Chung Professor in Smart Structures
Chair Professor of Smart Structures and Rail Transit, Department of Civil and Environmental Engineering
倪一清教授
國家軌道交通電氣化與自動化工程技術研究中心香港分中心主任
嚴、麥、郭、鍾智能結構教授
土木及環境工程學系智慧結構與軌道交通講座教授

Dr Ao Wai-kei
Research Assistant Professor, Department of Civil and Environmental Engineering
區瑋璣博士
土木及環境工程學系助理教授（研究）

President’s Awards for Outstanding Achievement in Knowledge Transfer

To recognise the knowledge transfer efforts of staff and the significant positive impact created on industry and society, PolyU has set up the President’s Awards for Outstanding Achievement in Knowledge Transfer. For the year 2022, two individuals won the award for their contributions to the industry and society respectively.

Industry Individual Award 行業類別個人獎項

Knowledge Transfer for Technologies in LED Lighting and Imaging Systems
LED照明和影像系統技術的知識轉移

Professor Tommy Wei Minchen,
Department of Building Environment and Energy Engineering
魏敏晨教授
建築環境及能源工程學系



Bronze Medal 銅獎

HiVE: Hybrid Immersive Virtual Environment
HiVE：混合沉浸式虛擬環境

Dr Jacky Chung Kin-hung
Senior Engineering Manager (Building Services, Construction and Safety), Industrial Centre
鍾健雄博士
工業中心高級工程師（屋宇設備、建築工程及安全）

Dr Kevin Wong Ka-fai
Senior Engineering Manager (Building Services, Construction and Safety), Industrial Centre
王家徽博士
工業中心高級工程師（屋宇設備、建築工程及安全）

Food Waste-derived 3D Printing Material
食物廢料衍生3D打印複合材料

Professor Wong Ka-hing
Director of Research Institute for Future Food
Professor, Department of Food Science and Nutrition
黃家興教授
未來食品研究院院長
食品科學及營養學系教授

Professor Daniel Tsang Chiu-wa
Former Professor, Department of Civil and Environmental Engineering
曾超華教授
前土木及環境工程學系教授

校長特設傑出成就獎（知識轉移）

理大設立校長特設傑出成就獎（知識轉移），以表揚致力推動知識轉移及造福工商業界和社會的教職員。2022年有兩位研究學者獲此殊榮，分別表彰他們對業界和社會的傑出貢獻。

Society Individual Award 社會類別個人獎項

Development of Nanopore Sequencing-based Platform for Rapid Monitoring of Infectious Diseases Transmission in Hong Kong
開發病毒基因排序平台以快速監測傳染病在香港的傳播

Professor Gilman Siu Kit-hang,
Department of Health Technology and Informatics
蕭傑恒教授
醫療科技及資訊學系



Award(s) 獎項	Project / Principal Investigator(s) 項目 / 主要研究人員
2023 TechConnect Global Innovation Awards 2023年度 TechConnect 全球創新獎	<div></div> <div>Ammonia Powered Fuel Cell-based Electric Vehicle 氨燃料電池電動車</div> <div>Professor Eric Cheng Ka-Wai Professor, Department of Electrical and Electronic Engineering 鄭家偉教授 電機及電子工程學系教授</div>
	<div></div> <div>Biomimicking Photocrosslinkable Nanocomposite Bone Grafts 新型可光交聯納米複合植骨材料</div> <div>Dr Zhao Xin Associate Professor, Department of Biomedical Engineering 趙昕博士 生物醫學工程學系</div>
	<div></div> <div>Professor Sun Defeng Chair Professor of Applied Optimization and Operations Research and Head of the Department of Applied Mathematics 孫德鋒教授 應用數學系優化應用和運營講座教授及系主任</div>
Research Grants Council's Senior Research Fellow 2022/23 2022/23年度研資局高級研究學者	<div></div> <div>Professor Li Gang Sir Sze-yuen Chung Endowed Professor in Renewable Energy, Chair Professor of Energy Conversion Technology, Department of Electrical and Electronic Engineering 李剛教授 鍾士元爵士可再生能源教授、電機及電子工程學系能源轉換技術講座教授</div>
	<div></div> <div>Professor Chan Ko-ling Edward Professor, Department of Applied Social Sciences 陳高凌教授 應用社會科學系教授</div>
	<div></div> <div>Professor Wang Zuankai Associate Vice President (Research and Innovation) Chair Professor of Nature-Inspired Engineering, Department of Mechanical Engineering 王鑽開教授 協理副校長（研究及創新） 機械工程學系仿生工程講座教授</div>
Inaugural BOCHK Science and Technology Innovation Prize 首屆中銀香港科技創新獎	<div></div> <div>Professor Wang Zuankai Associate Vice President (Research and Innovation) Chair Professor of Nature-Inspired Engineering, Department of Mechanical Engineering 王鑽開教授 協理副校長（研究及創新） 機械工程學系仿生工程講座教授</div>
	<div></div> <div>Professor Zheng Yongping Director of Research Institute for Smart Ageing Henry G. Leong Professor in Biomedical Engineering Chair Professor of Biomedical Engineering, Department of Biomedical Engineering 鄭永平教授 智齡研究院院長 梁顯利生物醫學工程教授 生物醫學工程學系生物醫學工程講座教授</div>

Award(s) 獎項	Project / Principal Investigator(s) 項目 / 主要研究人員
Humboldt Research Award 2023 (Alexander von Humboldt Foundation, Germany) 2023年度洪堡研究獎（德國洪堡基金會）	<div></div> <div>Professor Zhao Xiaolin Chair Professor of Civil Infrastructure, Department of Civil and Environmental Engineering 趙曉林教授 土木及環境工程學系土木基建講座教授</div>
The Third National Award for Excellence in Innovation 第三屆全國創新爭先獎	<div></div> <div>Professor Chung Kwok-fai Director of the Chinese National Engineering Research Centre for Steel Construction (Hong Kong Branch) and Professor, Department of Civil and Environmental Engineering 鍾國輝教授 國家鋼結構工程技術研究中心（香港分中心）主任、土木及環境工程學系教授</div>
Certificate of Merit 個人獎	<div></div> <div>Dr Ren Jingzheng Associate Professor, Department of Industrial and Systems Engineering 任競爭博士 工業及系統工程學系副教授</div>
2022 Asia-Pacific Economic Cooperation Science Prize for Innovation, Research and Education 2022 年度亞太區經濟合作組織科學創新、研究及教育獎	<div></div> <div>Professor Yung Kai-leung Director of Research Centre for Deep Space Explorations Sir Sze-yuen Chung Professor in Precision Engineering Chair Professor of Precision Engineering and Associate Head, Department of Industrial and Systems Engineering 容啟亮教授 深空探測研究中心主任 鍾士元爵士精密工程教授 工業及系統工程學系精密工程講座教授及副系主任</div>
Science and Technology Progress Award (China Aerospace Science and Technology Corporation) 科學技術進步獎（中國航天科技集團）	<div></div> <div>Dr Daphne Cheung Associate Professor, School of Nursing 張詩琪博士 護理學院副教授</div>
Second Class 二等獎	
Hong Kong ICT Awards 2022 2022香港資訊及通訊科技獎	
Smart People (Smart Ageing) Silver Award 智慧市民（智慧樂齡）銀獎	
Top 100 most influential people in ophthalmology 2023 (The Ophthalmologist Power List) 2023年度全球眼科最具影響力人物100強（眼科權威榜）	<div></div> <div>Professor He Mingguang Director of the Research Centre for SHARP Vision Chair Professor of Experimental Ophthalmology, School of Optometry 何明光教授 視覺科學研究中心主任 眼科視光學院科研眼科講座教授</div>
ZPRIZE ZPRIZE Plonk-DIZK GPU Acceleration prize 「Plonk-DIZK GPU加速」類別	<div></div> <div>A research team led by Department of Computing Professor Allen Au (first from right) and Research Assistant Professor Dr Lu Xingyu (first from left), with team members Ms Liu Mengling (second from left) and Mr Zhang Chengru (second from right) 研究團隊由電子計算學系教授區文浩(右一)與助理教授(研究)陸星暉博士(左一)帶領，團隊成員包括劉夢玲(左二)和張誠儒(右二)</div>



Holistic Entrepreneurship Development 全面創業發展

Fuelling Entrepreneurship through Comprehensive Support

提供全方位支援 推動創新創業

A pioneer in promoting innovation and entrepreneurship, PolyU is a breeding ground for aspiring entrepreneurs. As showcased by our signature PolyVentures initiative, the University has developed a robust entrepreneurial ecosystem that helps our academic- and student-led startups translate PolyU's research outcomes into real-world impact.

理大是推動創新創業的先驅，提供有利的環境培育創業人才。理大建立了PolyVentures科技初創生態圈，為由學者和學生領導的初創企業提供完善的支持，協助他們將理大的科研成果轉化為實際應用，造福社群。

Promoting entrepreneurship to drive a positive impact

鼓勵創業 貢獻社會

PolyU actively supports innovation and entrepreneurship to maximise the impact of its research and innovation. With a wide range of support mechanisms in place, from recognition and funding to policies and guidelines, the University encourages knowledge transfer and nurtures entrepreneurship.

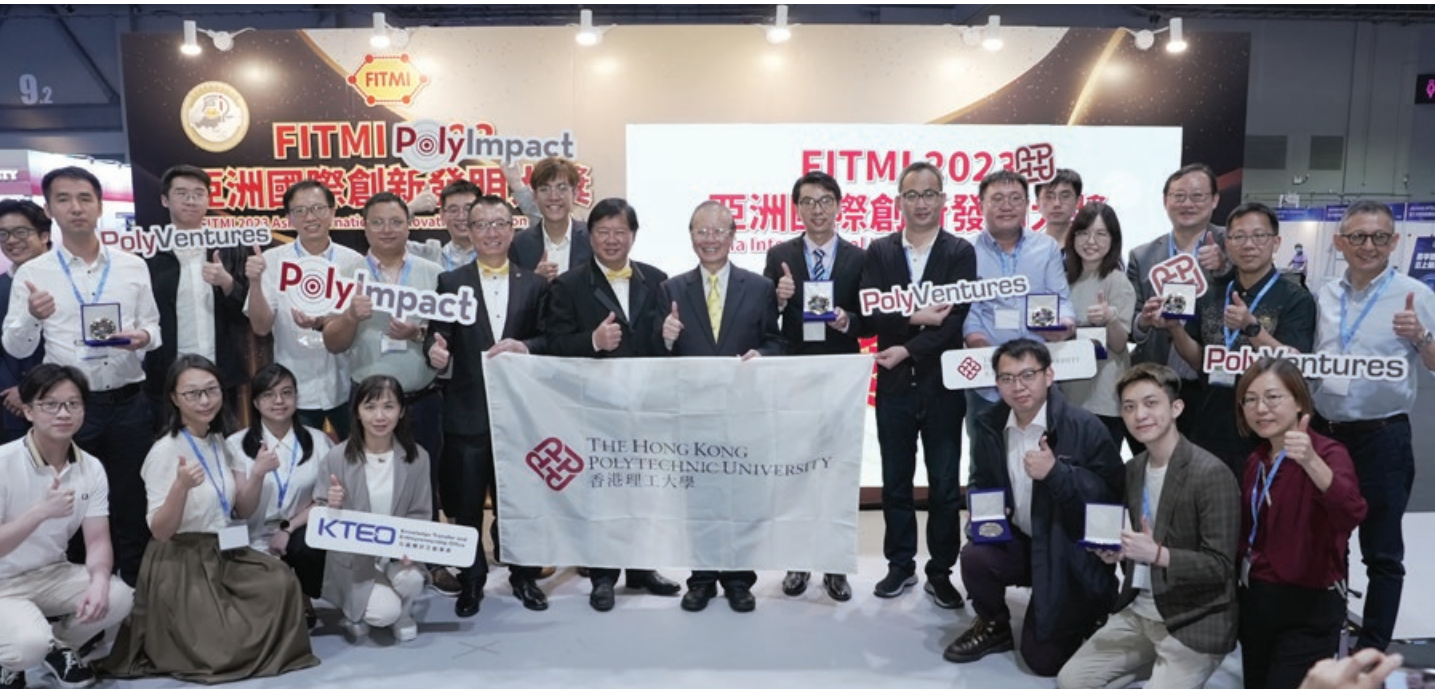
Leveraging our strengths in education and research, PolyU provides comprehensive support to academic- and student-led startups at every stage of their entrepreneurial journey. Through training, mentoring, funding, education, and incubation programmes, we aim to fortify capabilities and development, empowering these new ventures to thrive.

Working in collaboration with industry partners and investors, our signature PolyVentures initiative creates a startup ecosystem which helps deliver the entrepreneurial aspirations of PolyU students, alumni, academics, and researchers, assisting them to transform the University's research excellence into real-world solutions for the benefit of society.

理大積極支援創新創業，發揮研究與創新科技的最大影響力，透過一系列的支援機制，從給予認可、提供資金，以至制定政策和指引，鼓勵知識轉移，培育創業家精神。

憑藉在教育 and 科研方面的優勢，理大為學者和學生主導的初創企業提供支援，涵蓋創業歷程的各個階段，透過培訓、輔導、資助、教育和孵化，旨在鞏固初創企業的技能與發展，讓它們茁壯成長。

理大與業界夥伴和投資者合作，推出「理大科創」計劃，建立初創生態系統，協助理大學生、校友、學者和研究人員將科研成果轉化，成為實用方案，造福社會。



Spurring innovative ventures

理大科創概覽



4 Unicorns 理大的獨角獸

Hai Robotics, set up in 2016 by Department of Electronic and Information Engineering graduates Mr Richie Chen and Mr Fang Bing, produces world-leading autonomous case-handling robotic systems. 海柔創新由理大電子及資訊工程學系畢業生陳宇奇先生和房冰先生於2016年創辦，提供領先全球的自動化箱式倉儲機械人系統。

Co-founded in 2013 by alumnus Mr James O, GoGoX has revitalised the traditional logistics industry as one of the first mobile app-based logistics platforms in Asia. GoGoX由理大畢業生柯興邦先生於2013年共同創立，是亞洲最早期、運用手機應用程式的物流平台之一，透過利用創新科技，革新傳統的物流行業。

EcoFlow was established in 2017 by Department of Mechanical Engineering alumnus Dr Bruce Wang. The startup provides industry-leading portable power solutions, solar technology, and the world's first smart home ecosystem. 正浩創新科技由理大機械工程學系畢業生王雷博士於2017年創立，提供領先業界的可攜式電力方案、太陽能科技和全球首個智能家居生態系統。

Aftership was co-founded in 2012 by Mr Dante Tsang, Associate in Information Technology. The company offers a suite of automation tools to help businesses with sales, marketing, order management, and shipment tracking. Aftership由理大資訊科技副學士畢業生曾慧俊先生於2012年共同創立，提供一系列的自動化工具，協助商戶營銷、市場推廣、管理訂單和追蹤貨運。

3 Included in Forbes Asia 100 to Watch List 入選《福布斯亞洲》亞太區值得關注的100家企業

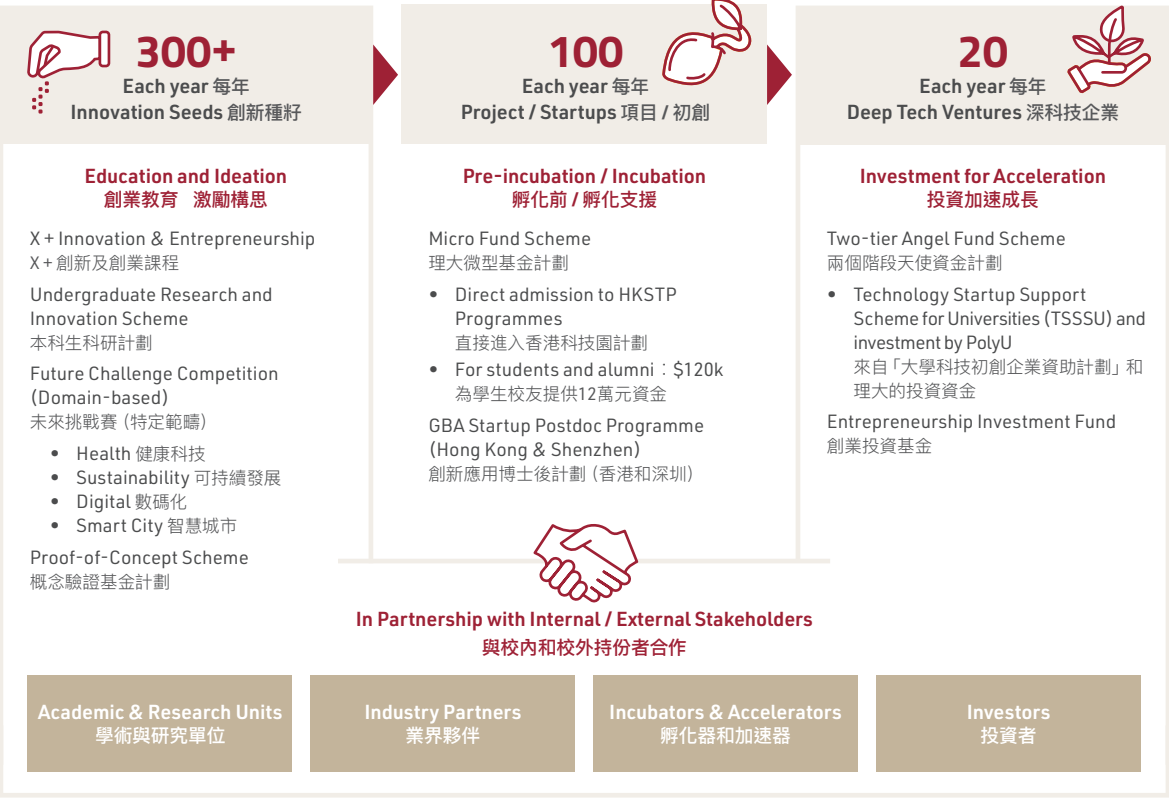


The University's PolyVentures ecosystem empowers aspiring PolyU-affiliated entrepreneurs to transform innovative ideas into successful businesses. Rooted in PolyU's drive to spur entrepreneurship and innovation, the platform offers funding, networking, incubation programmes, training, and business matching services, among its support services. Through fostering a mindset that embraces creativity, innovation, and risk-taking, PolyVentures enables entrepreneurs to overcome business challenges and bring cutting-edge technologies and innovation to market, positively impacting society.

理大建立「理大科創」多元化創業生態圈，致力協助有志創業的理大成員成為企業家，將其創新概念發展為成功企業。此平台以大學推動的創業與創新為基礎，為初創企業提供不同資源以作支援，例如通過孵化計劃、培訓和企業配對服務等，提供資金及擴闊網絡的機會。理大亦積極推動企業家精神，包括鼓勵創意、創新和勇於接受挑戰等。通過「理大科創」的支援，企業家勇於應對商業競爭和挑戰，將理大的尖端技術和發明推出市場，為社會帶來裨益。

PolyU holistic entrepreneurship development framework

理大整全架構 支援創業發展



Unleashing students' entrepreneurial potential through education and ideation

創業教育激勵構思 協助學生盡展潛能

Entrepreneurship education

The 2022/23 academic year brought the introduction of two secondary majors in "Innovation and Entrepreneurship" and "Artificial Intelligence and Data Analytics" to nurture graduates well-versed in the skills and knowledge to flourish in a fast-changing world. Early interest in research and innovation also continued to be generated through the Undergraduate Research and Innovation Scheme (URIS) and College of Undergraduate Researchers and Innovators (CURI) launched in 2021.

Cultivating innovation and technology talents

PolyU launched its "X + Innovation and Entrepreneurship" programme for undergraduates from diverse disciplines over the year. The programme provides students with knowledge, skills, and a wide range of opportunities to gain entrepreneurial experience, including corporate internships and exchange trips to the Greater Bay Area or overseas.

In addition to credit-bearing courses, PolyU also collaborates with partners and organisations, including the Home and Youth Affairs Bureau, Youth Development Commission, and We Venture, to provide comprehensive entrepreneurship training and support for students through workshops, seminars, mentorship support, legal advice, and social networking.

創業教育

理大於2022/23年度提供「創新與創業」和「人工智能數據分析」，作為本科課程的第二主修選項，旨在培養新一代畢業生熟練掌握在瞬息萬變世界所需的知識和技能。同時，大學將繼續透過2021年開展的本科生科創學院和本科生科研計劃，培養對科研創新感興趣的年輕人。

培養創新科技人才

年內，理大推出名為「X + 創新及創業」的新本科項目，為來自不同學科的學生提供必備的知識和技能，亦提供眾多初創體驗的機會，如企業實習和前往大灣區或海外交流等。

理大除學分課程外，還與創新創業生態系統的合作夥伴和機構，如民政事務局、青年發展委員會、We Venture等合作，舉辦工作坊、研討會、導師指導、法律諮詢和建立社交網絡等，為學生提供全面的創業培訓和支援。





1 ◆ Domain-based Future Challenges

A series of domain-based Future Challenge competitions, covering smart city, health, digital, and sustainability, attracted over 650 participants from various fields and industries, resulting in more than 85 projects in the past year. In addition to cash prizes and entrepreneurship support from the University, several exceptional projects received pre-incubation funding to help the teams move their innovative ideas towards commercialisation and the marketplace.

2 ◆ Greater Bay Area Sustainability Innovation Challenge

The University organised the “Greater Bay Area (GBA) Sustainability Innovation Challenge” to foster innovation and technology development, as well as nurture talent in the GBA. More than 40 teams from 11 higher education institutions in the region participated, with 16 teams winning awards, including five teams from PolyU.

3 ◆ Proof-of-Concept Funding Scheme

The Proof-of-Concept (POC) Funding Scheme was enhanced to strengthen the educational element through workshops and mentorship support. Design thinking workshops, Minimum Viable Product training, and one-on-one mentoring sessions all helped equip students to turn their concepts into reality. In the 2022/23 academic year, the scheme attracted 240 students, resulting in 92 projects, a 70% increase in projects over the previous year.

以產業為主題的未來挑戰賽

理大舉辦了一系列以特定產業為主題，如智慧城市、健康、數字化和可持續發展等領域的未來挑戰賽。年內，多場未來挑戰賽共吸引了650多名來自各個領域和行業的參加者，創建了85個項目。除獎金和大學提供的創業支援外，個別優秀的項目更獲得孵化資金支持，以協助創業團隊把構想商品化，走向市場。

大灣區可持續發展創新挑戰賽

理大舉辦了「大灣區可持續發展創新挑戰賽」，以促進大灣區內的創新科技發展和人才培養。在大灣區11所高等院校中，有逾40支隊伍參加比賽，其中包括5支理大的隊伍，最終評選出16支得獎隊伍。

概念驗證基金計劃

理大優化了概念驗證基金計劃，透過舉辦工作坊和導師支持，以加強教育元素。一系列的設計思維工作坊、最小可行性產品培訓和一對一的指導交流，讓學生們掌握將概念轉化為現實的必須技能。在2022/23年度，該計劃吸引了240名學生，共創造了92個項目，項目數量較去年增長70%。



Student-led entrepreneurship

PolyU has established two student-led organisations, Google Developer Student Club (GDSC) and the Entrepreneurship Society (ES), to spark and sustain an innovative and entrepreneurial spirit among the next generation. During the 2022/23 academic year, GDSC organised over ten workshops and activities for more than 400 members. With University support, GDSC also successfully organised the signature PolyHack student-led competition for the second year. The competition brings together students from around the world to showcase their creativity and problem-solving skills. More than 700 participants from over 80 countries and regions took part in the 2022/23 contest, with corporate sponsorship providing over HK\$100,000 in prizes and awards. Meanwhile, ES recruited 198 new members, expanding its entrepreneurship community to 970 members. The society also organised startup events that bridged the gap between students and entrepreneurs.

學生主導的創業組織

理大設立了兩個學生主導的組織，即Google學生開發者社群和創業學會，培養學生的創新創業精神。在2022/23年度，Google學生開發者社群舉辦了逾十個工作坊和活動，吸引400多名成員參加。在大學的支持下，Google學生開發者社群成功連續第二年舉辦以學生主導的理大編程馬拉松比賽，吸引來自世界各地的學生，展示他們的創造力和解決難題的能力。今年的比賽獲得企業贊助，為來自80多個地區的700多名參加者提供超過十萬港元的獎金和獎品。此外，創業學會招募了198名新成員，擴展創業社區的規模，總會員人數達970人。創業學會亦舉辦各種創業活動，為學生與企業家搭建溝通橋樑。



PolyHack 2023 - a global student-led hackathon competition organised by PolyU. 「理大編程馬拉松2023」是由理大學生主導的全球性編程馬拉松和創意競賽。

Driving startup development through incubation support
孵化支援 培育初創成長與發展



5 ◆ Micro Fund Scheme and incubation programme
微型基金計劃和孵化計劃

PolyU became the first university in Hong Kong to partner with Hong Kong Science and Technology Parks Corporation (HKSTP) in 2021, accelerating our startups’ development from conception to incubation through the Micro Fund Scheme. In 2022/23, the scheme supported 95 startups, almost triple the number for the previous year. Some 60 startups have been fast-tracked to HKSTP’s Ideation and Incubation programmes. To date, around 60% of PolyU-supported startups have been admitted to HKSTP or Cyberport incubation programmes.

Additionally, PolyU works closely with strategic partners, namely HKSTP, Cyberport, Hong Kong X Foundation, the Chinese Manufacturers’ Association of Hong Kong, and the Federation of Hong Kong Industries, to provide comprehensive support to PolyU startups and unlock the full potential of our innovation projects.

6 ◆ Greater Bay Area Startup Postdoc Programme
創新應用博士後計劃

PolyU piloted its pioneering Greater Bay Area (GBA) Startup Postdoc Programme in 2019, becoming the first local tertiary institution to provide an opportunity of this kind. The two-year programme promotes research-based entrepreneurship and encourages recent doctoral graduates to become “technopreneurs”, under the dual mentorship of academics and industry practitioners, to boost translational research and technology-based startups in Hong Kong and Shenzhen. Alongside PolyU support, four post-doctoral projects covering health technology, 3D modelling, education technology, and biotechnology, joined Hong Kong Science and Technology Parks’ incubation programme in 2022/23.

PolyVentures
MICRO FUND

理大是香港首所與香港科學園合作的大學，自2021年透過理大的微型基金計劃實現從構想到孵化的加速發展。在2022/23年度，共有95間初創企業獲得該計劃的支持，比去年增長近三倍，其中60間初創企業已被快速納入香港科學園的創科構思和孵化計劃。目前，理大支持的初創企業，當中已有約60%被納入香港科學園或數碼港的孵化計劃。

大學亦與香港科學園、數碼港、創科香港基金會、香港中華廠商聯合會及香港工業總會等策略合作夥伴緊密合作，為理大初創企業提供全面的支持，充分發揮創科項目的潛力。

PolyVentures
GBA STARTUP
Postdoc Programme
© Hong Kong | Shenzhen
Transforming PhD to Technopreneur

理大於2019年起試行創新應用博士後計劃，是本地首間推出此項計劃的大學。為期兩年的計劃促進以研究為基礎的企業家精神，在學術界和業界人士的雙重指導下，鼓勵博士畢業生成為香港和深圳地區的「科技企業家」。除大學支持外，四個博士後項目在2022/23年度被納入香港科學園的孵化計劃，涵蓋健康科技、3D建模、教育技術及生物科技領域。

Accelerating PolyU startups to impactful ventures
加速理大初創發展 成為具有影響力的企業

New Two-tier Angel Fund Scheme
全新兩階段的天使基金計劃

To bridge the funding gap often experienced by early-stage technology ventures, PolyU has launched an Angel Fund Scheme providing two-tier support of HK\$1 million and HK\$3 million respectively to high-potential startups. The well-received scheme, which utilises funding received from the Innovation and Technology Commission (ITC)’s “Technology Start-up Support Scheme for Universities”, attracted close to 140 applications in total. After a rigorous panel selection process, involving industry leaders and seasoned investors, 15 startup applicants at the HK\$1 million tier and 8 applicants at the HK\$3 million tier received recommendations.

Two-Tier
ANGEL FUND
Scheme

理大推出了全新兩階段的天使基金計劃，分別為高潛力科技初創企業提供100萬港元和300萬港元兩個階段的基金資助，以彌補它們早期的資金缺口。這計劃利用創新科技署「大學科技初創企業資助計劃」的資金，共收到近140份的申請。經過一輪與業界領袖和經驗豐富的投資者的嚴格評選後，共有15間初創企業獲推薦100萬港元級別的資助，以及8間初創企業獲推薦300萬港元級別的資助。

Funding Amount 資金金額	
Tier One - HK\$1M Fund 第一級 - 100萬港元資金	Tier Two - HK\$3M Fund 第二級 - 300萬港元資金
HK\$0.5 million grant by ITC 創新科技署50萬港元補助金 + HK\$0.5 million top-up investment by PolyU EIF (optional) 理大50萬港元理大創業投資基金 增資投資(非必然)	HK\$1.5 million secured private investment 已取得150萬港元私人投資 + Up to HK\$1.5 million dollar-to-dollar matching grant by ITC 創新科技署最高150萬港元 一比一配對補助金

Entrepreneurship Investment Fund
創業投資基金

The Entrepreneurship Investment Fund (EIF) is an equity investment fund set up by the University to assist promising PolyU startups to scale up. To amplify investment support, PolyU also partners with strategic investors to facilitate startup growth and expansion through a co-investment model. New investors in 2022/23 included Alibaba Entrepreneurs Fund, Fosun Pharma, and Law’s Group.

PolyU
ENTREPRENEURSHIP
INVESTMENT FUND

創業投資基金是由理大設立的股權投資基金，旨在支持具備發展前景的理大初創企業擴展規模。為了加大投資力度，理大與策略投資夥伴合作，透過共同投資的模式，促進初創企業的成長和擴展。在2022/23年度，理大與新的策略投資夥伴達成合作，包括阿里巴巴創業者基金、復星醫藥及羅氏集團。

PolyU academic-led startups 理大學者領導的初創企業

As early as 2011, PolyU has taken the lead in promoting innovation and entrepreneurship on campus and has to date nurtured more than 7,600 entrepreneurs and over 480 startups. Among them, more than 60 startups were PolyU academic-led.

7 Vision Science and Technology Company Limited (VST)

Professor To Chi-ho, Professor Carly Lam and Dr Dennis Tse of the School of Optometry have developed a novel defocus technology to slow myopia progression. Additionally, Professor To established VST to commercialise and launch the Defocus Incorporated Soft Contact (DISC) lens on the market. The lens has proven to retard myopia progression in children aged between 8 and 13 by 60% on average. VST later partnered with Professor Benny Cheung Chi-fai, Chair Professor of Ultra-precision Machining and Metrology, to develop the Novel Nano Multi-ring Defocus Incorporated Spectacle (NMDIS) lens to add comfort as well as provide more stable vision for wearers.

8 Telefield Medical Imaging Limited

Created by Ir Professor Zheng Yongping, Founding Head of the Department of Biomedical Engineering, Scolioscan® is the world's first 3D ultrasound scoliosis assessment system. The novel technology enables patients, especially adolescents, to be screened for scoliosis without the radiation hazards associated with X-ray imaging. The system can also be used to predict the future progression of scoliosis and evaluate the effects of treatment in real time. It is now in use in many different parts of the world, including Australia, Mainland China, Germany, and the Netherlands.

早於2011年，理大已率先在校園推動創新與創業，至今已培育逾7,600名創業家及超過480家初創企業。其中，有逾60家是理大學者領導企業。

視覺科技有限公司

理大眼科視光學院杜嗣河教授、林小燕教授、謝欣然博士成功開發用於近視防控的光學多環近視離焦技術。同時，杜教授亦創立視覺科技有限公司，促進技術轉移，將光學離焦軟性隱形眼鏡推出市場。臨床試驗證實該鏡片能有效減慢8至13歲兒童的近視加深速度平均達60%。隨後，該公司與超精密加工與計量學講座教授張志輝教授合作，開發了嶄新的納米多環離焦近視防控鏡片，提升佩戴者的舒適度和視覺穩定性。

中慧醫學成像有限公司

理大生物醫學工程學系創系主任鄭永平教授研發了全球首個診斷脊柱側彎的三維超聲波系統，名為Scolioscan®，讓脊柱側彎患者，尤其是青少年患者，在診斷脊柱側彎的過程中毋須接觸X光影像所造成的輻射，獲得安全無輻射的三維超聲脊柱側彎評估。Scolioscan®不單可用於診斷，亦可預計脊柱側彎的發展，並即時評估治療成效；現時已於澳洲、中國內地、德國和荷蘭等地採用。

Grand Rise Technology Limited

Professor Li Pei, Department of Applied Biology and Chemical Technology, and Dr Tenny Lam, a PolyU Doctor of Business Administration alumnus, co-established Grand Rise to translate Professor Li's patented core-shell nanoparticle technology into eco-friendly new materials. Their first product, CareCoatex™, a biocompatible, non-toxic, and eco-friendly antimicrobial coating, can kill 99% of common bacteria and viruses.

Immune Materials Limited

Dr Chris Lo Kwan-yu, Associate Professor, and Professor Kan Chi-wai, Associate Dean (Strategic Planning & Development), School of Fashion and Textiles, have developed the world's first antiviral 3D printing material technology. The cutting-edge technology can be used to create antibacterial products that eliminate 70% of pathogens on surfaces within two minutes and 99.2% within 20 minutes. It is thus highly effective in preventing the spread of pathogens, e.g., E. coli and human coronavirus.

佳升科技有限公司

理大應用生物及化學科技學系李蓓教授和理大工商管理博士畢業生林峰博士共同創立了佳升科技有限公司，將李教授發明的大學專利核殼納米粒子技術轉化為環保新物料。他們開發的第一款產品「聚護芯」是具有生物相容性、無毒而且環保的塗層，有效消滅99%常見細菌和病毒。

易新材料有限公司

時裝及紡織學院副教授盧君宇博士和副院長簡志偉教授研發全球首創的防病毒三維列印物料技術。該技術可用於製造防病毒產品，能於兩分鐘內減少表面70%病毒數量，以及於20分鐘內減少99.2%病毒數量，對於防止大腸桿菌、人類冠狀病毒等病源體的傳播非常有效。



List of awards won by PolyU members and startups

理大學生與初創 勇奪獎項

Esri Young Scholars Award 2023 Esri青年學者獎 2023		
Award 獎項	Project 項目	Students 得獎同學
Group - Champion 團體冠軍	The Hiking Sustainability - Discuss the Effects of Active Hiking on Suburban Terrain 徒步旅行的可持續性——討論積極徒步旅行對郊區地形的影響	Lam Yik and Yu Kai-him, Otto Department of Land Surveying and Geo-Informatics, Faculty of Construction and Environment 建築及環境學院土地測量及地理資訊學系
Group - 1st runner up; Best Use of Map-Sensitive Dashboard; Best StoryMap Design and Best Use of Open Data 團體亞軍、最佳應用地圖感應儀表板獎、最佳故事地圖設計獎及最佳應用公開數據獎	One Day in Hong Kong - Extraordinary Trip Tasting both New and Old Elements in Hong Kong 香港一日遊——品味香港新舊元素的非凡之旅	Chan Tsz-tung, Chan Yat-hei, Ho Lok-yiu and Tsin Sau-kiu Department of Civil and Environmental Engineering, Faculty of Construction and Environment 建設及環境學院土木及環境工程學系
2022 Qianhai Guangdong, Hong Kong, Macao and Taiwan Youth Innovation and Entrepreneurship Competition (Tertiary Group) 2022 前海粵港澳台青年創新創業大賽香港賽區（大專組）		
Award 獎項	Project 項目	Students 得獎同學
The Hong Kong University of Science and Technology Special Gold Award for Youth Innovation in Celebration of the 25th Anniversary of Hong Kong’s Reunification with the Motherland 香港科技大學慶回歸祖國 25 周年青年創新特別金獎	“Star Battery” - Zinc Battery Solves New Energy Impasse “星空電池”——鋅電池解新能源僵局	鄭玟、趙思原、黃健維、黃潔霖、何佳睿、劉雪菲
ICT Awards 2022 香港資訊及通訊科技獎 2022		
Award 獎項	Project 項目	Students/Startups 得獎同學及初創企業
Student Innovation Grand Award and Student Innovation Gold Award 學生創新大獎及學生創新金獎	Mutual Cognitive Human-Robot Collaborative Manufacturing System 基於人機互認知的機械人協作製造系統	Tsang Chin-lok; Li Chengxi; Kwok Hin-chi 曾展樂、李成熙、郭軒慈
ICT Startup (Social Impact) Award – Certificate of Merit 資訊科技初創企業（社會貢獻）優異證書	AI Dyslexia Pre-screening System 人工智能讀寫能力測試系統	Gabi Education Limited 嘉比教育有限公司
Smart Mobility (Smart Transport) Award – Silver Award 智慧出行（智慧交通）獎銀獎	5G+ Super Connector 基於透傳網關的5G無縫互聯	eSIX Limited 易識有限公司
Smart People (Smart Inclusion) Award – Certificate of Merit 智慧城市（智慧共融）獎優異證書	Dignity AI Dignity AI 「傷」贏服務機械人	Zunosaki Limited (HandyRehab) / Project Dignity Hong Kong Co Ltd 頂尖頭腦有限公司 / 厨尊

The 8th China International College Students’ ‘Internet+’ Innovation and Entrepreneurship Competition 第8屆中國國際互聯網+大學生創新創業大賽總決賽		
Award 獎項	Students/Startups 得獎同學及初創企業	
Gold Prize 金獎	Dr Kelvin Heung Ho-lam Research Assistant Professor, Department of Building and Real Estate Co-Founder & CTO, Fleming MedLab Limited 香皓林博士 建築及房地產學系助理教授（研究） 弗萊明醫學實驗有限公司聯合創辦人及技術總監	
Gold Prize 金獎	Ir Dr Zheng Pai Assistant Professor, Wong Tit Shing Young Endowed Scholar in Smart Robotics, Department of Industrial and Systems Engineering, Co-founder, CobotAI Limited 鄭湃博士、工程師 工業及系統工程學系助理教授、黃鐵城智能機器人青年學者 CobotAI Limited 聯合創辦人	
Hong Kong Innopreneur Awards 香港創新企業家獎		
Award 獎項	Winner/Startup 得獎人及初創企業	
Excellence in Research Application Award 科研應用獎	Dr Tenny Lam PolyU DBA graduate Co-founder of Grand Rise Technology (a PolyU academic-led startup) 林峰博士 理大工商管理博士 理大學者領導初創——佳昇科技有限公司聯合創始人	
Inno Impact Project 2022 青年創意實踐計劃「獻計有方2022」		
Award 獎項	Startups 得獎初創企業	
“Elderly Health Care” Award 安老醫療獎	PolyU startup - Fleming MedLab 理大初創——弗萊明醫學實驗有限公司	
“Sustainable Development” Award 可持續發展獎	PolyU start-up - UNI Green 理大初創——UNI Green	
Hong Kong Techathon 2023 Hong Kong Techathon 2023		
Award 獎項	Project 項目	Team 得獎隊伍
ArtTech & EdTech Category Champion 教育與藝術科技組別 冠軍	“PresentAR” interactive presentation system - integrating computer vision and augmented reality technology to make speech delivery more engaging (The team also won the Best Presentation prize.) PresentAR互動演說系統——結合計算機視覺和擴增實境技 術，使演講能更引人入勝（該團隊亦同時贏得最佳演說獎）	417 Tech
Healthcare & GeronTech Category Champion 健康與樂齡科技組別 冠軍	Uses robots to help stroke survivors walk again and recover brain function 使用機械人幫助中風康復者重新行走，同時恢復腦功能	Fleming MedLab 弗萊明醫學實驗有限公司
Smart Cities & Sustainability Category Champion 智慧城市與可持續發展 組別冠軍	A device for wheelchair uses that integrates artificial intelligence and robotics technology to help physically impaired people move around without straining their arms 一種手推輪椅裝置，結合人工智能和機械人技術，協助傷殘人 士靈活移動而不會勞損手臂	BoostRider

Engaging the Nation and International Outreach
參與國家發展及連繫全球

Building Strong Connections with the Mainland and Overseas

建立強大網絡 連接內地海外

Leveraging Hong Kong's strategic location, PolyU strives to expand its array of partnerships with universities and research institutions in Mainland China and abroad with the objective to enhancing the impact of its education, research and knowledge transfer endeavours on a global scale.

理大憑藉香港的地理優勢，積極與內地及海外的大學和科研機構拓展夥伴關係，藉以提升其教育、科研與知識轉移項目在國際間的影響力。



Fostering national engagement
促進內地協作

As the first Hong Kong institution invited to visit Mainland China, PolyU has been nurturing connections there since 1978, gradually spreading its footprints to many cities. Over the years, the University has established six regional bases respectively in Beijing, Chengdu, Hangzhou, Shanghai, Shenzhen and Xi'an.

Through these regional bases, PolyU continues to build partnerships with many renowned universities and research institutions in the Mainland. Capitalising on the opportunities and leveraging on each other's strengths, they together contribute significantly to the development of the country through education, research, knowledge transfer and community service.

In 2022/23, together with over 900 Mainland academic institutions, research institutes, industry and business organisations, PolyU embarked on more than 2,300 joint projects spanning a wide spectrum of fields. Among those projects included research initiatives, publications, academic programmes, student activities, consultancy projects, and the commercialisation of applied technology.

Furthermore, PolyU continued to pledge its full support to the country in taking forward its major national objectives, in particular the advancement of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area as an international hub for innovation and technology.

作為首間獲邀訪問中國內地的本港學府，理大早於1978年開始與內地建立聯繫，足跡漸次遍及多個省市，先後在北京、成都、杭州、上海、深圳和西安六個區域設立基地。

理大透過這些基地與內地多間知名大學及科研機構建立夥伴關係，一起抓緊時代機遇，善用彼此優勢，以教育、科研、知識轉移和社區服務，為國家發展作出重大貢獻。

在2022/23年度，理大與900多家內地院校、科研機構和工商企業合作展開逾2,300個合作項目，涵蓋多個領域，包括研究、出版、學術課程、學生活動、顧問項目，以及應用技術商業化。

此外，理大繼續全力支持國家推進其主要的發展目標，特別是粵港澳大灣區建設成為國際創新科技中心。



PolyU's network in the Mainland
理大在內地的網絡



* with signing of MOU 已簽署合作備忘錄
+ with signing of MOU and detailed agreement 已簽署合作備忘錄及具體協議

Joint academic programmes

Committed to developing human capital for the country and strengthening the expertise of Mainland professionals, PolyU has been offering a wide variety of joint programmes ranging from master’s to doctoral levels in collaboration with a number of Mainland universities. As at today, PolyU has the highest number of educational programmes approved by the Ministry of Education among Hong Kong institutions.

PolyU’s joint academic programmes approved by Ministry of Education 理大獲國家教育部批准的合辦學術課程	
Doctor of Hotel and Tourism Management (in collaboration with Zhejiang University) 酒店及旅遊管理博士學位（與浙江大學合作）	Master of Science in Hotel and Tourism Management (in collaboration with Zhejiang University) 酒店及旅遊管理碩士學位（與浙江大學合作）
Doctor of Management (in collaboration with Renmin University of China) 管理學博士學位（與中國人民大學合作）	Master of Science in Information Systems (in collaboration with Xi’an Jiaotong University) 信息管理碩士學位（與西安交通大學合作）
Master of Arts in Fashion and Textiles (Fashion Merchandising) (in collaboration with Xi’an Polytechnic University) 服裝及紡織品碩士學位（服裝營銷策劃）（與西安工程大學合作）	Master of Science in International Real Estate (in collaboration with Zhejiang University) 國際房地產碩士學位（與浙江大學合作）
Master of Science in Disaster Nursing (in collaboration with Sichuan University) 災害護理學碩士學位（與四川大學合作）	Master of Science in Quality Management (in collaboration with Zhejiang University) 品質管理碩士學位（與浙江大學合作）
Master of Business Administration (in collaboration with Xi’an Jiaotong University) 工商管理碩士學位（與西安交通大學合作）	

In addition, PolyU has been partnering with reputable Mainland universities under the Joint PhD Programme, which leads to dual awards for Mainland students. More than 200 students have been admitted to the Programme to date.

合辦學術課程

理大為協助國家建立人力資本，以及提升內地專業人才的專業知識，與內地多家大學合作，開辦各類型的碩士及博士學位課程。現時理大獲國家教育部批准的課程數目居於本地院校之首。

另外，理大也透過聯合博士計劃與內地知名大學合辦博士課程，內地學生修畢課程後可獲授雙學位，至今已錄取200多名學生。

2022/23 No. of Mainland students at PolyU 2022/23 理大的內地學生人數

403 Professional Doctorate 專業博士課程	1,886 Research Postgraduate 研究型研究生課程	4,653 Taught Postgraduate 修課式研究生課程	2,167 Undergraduate 學士學位課程
---	--	--	----------------------------------

Diverse non-local learning experience

PolyU strives to provide students with diverse non-local learning opportunities that enhance their national and global awareness and engagement. Through partnerships with renowned Mainland universities under the “Ten Thousand People’s Scheme” of the Ministry of Education, PolyU has developed distinct Cluster-Area Requirements (CAR) and Service-Learning (SL) subjects in Chinese societies. In 2022/23, over 400 PolyU students enrolled and participated in non-local learning activities in Mainland China.

非本地多元學習經驗

理大為學生提供多元化非本地學習機會，藉以深化他們對國家及全球的認知和參與。在國家教育部「港澳與內地大中小學師生交流計劃大學生項目」（簡稱「萬人計劃」）的支持下，理大與多所著名的內地高校合作，於內地不同城市開辦通識及服務學習科目，吸引逾400名理大學生於2022/23年度在內地修讀及參加不同的學習活動。

In 2022/23, about a hundred PolyU students explored a wide range of CAR subjects conducted in different areas of Mainland China, including Yunnan, Hangzhou, and Xi'an. Through engaging lectures, tutorials, and immersive field trips, students gained insights from cultural, social, economic, and technological perspectives into the development of ancient China, from its creation to its current soaring progress, and how it has contributed to the advancement of world civilisation and human society. This comprehensive approach enriched students' understanding of our Nation's role in globalisation and further deepened academic exchanges between the two places.

By taking SL subjects in the Mainland, over 300 PolyU students gained a profound understanding of the diverse needs of communities within and beyond the Mainland during the year. Through applying their knowledge and skills, students provided appropriate services meeting the needs of service recipients, fostering respect and appreciation for cultural and societal diversity. This invaluable experience prompted self-reflection and evaluation, cultivating a heightened sense of civic responsibility and leadership.

Alumni networks

Currently, there are nine PolyU alumni networks in the Mainland with over 30,000 members. In 2022/23, a number of events were held to connect and engage the alumni, including the Mainland Graduates ten-year Graduation Reunion, networking dinners and events in Beijing, Shanghai, Hangzhou and Pearl River Delta Metropolitan Region. The University also convened Mainland Alumni Affairs Development Meetings in Shenzhen, Beijing, Chengdu, Shanghai and Hangzhou to build ties and identify the way forward for alumni networks in the Mainland.



2022/23年度，近百位理大學生修讀於內地進行的通識科目，如雲南、杭州及西安。通過課堂講授、導修學習及實地考察活動，以文化、社會、經濟及科技角度，了解古代中國從盤古開天到現今飆升的發展，如何推動世界文明進程和人類社會進步，豐富學生對國家在全球化下的角色理解，進一步深化兩地學術交流。

年內，逾300位理大學生透過修讀於內地進行的服務學習科目，深入了解國內外不同群體的需要，應用所學知識和技能，為服務對象提供適切服務，增加自身對文化及社會多樣性的尊重與理解，從中反思及評估服務經驗，提升他們的公民責任感。

校友網絡

目前，理大在內地有九個校友組織，校友逾30,000名。2022/23年度，大學為內地校友舉辦了多項活動，包括內地學生畢業十周年聯誼聚會，以及在北京、上海、杭州和珠江三角洲大都市區的聯誼晚宴和晚會。年內，大學在深圳、北京、成都、上海和杭州舉辦內地校友事務發展交流會議，與各地校友建立聯繫，並制訂內地校友組織的發展方向。



Supporting the Nation’s ambitious space endeavours

Dedicating to serving the Nation through research and innovation, PolyU has played a pivotal role in various strategic national projects. As the only university in Hong Kong involved in pioneering space missions, the University actively participated in milestone initiatives including the first lunar sample return mission Chang’e-5 and the first Mars exploration project Tianwen-1.

In 2018, the Nation made history with the first soft landing on the far side of the Moon with the success of the Chang’e-4 mission. PolyU captured images of the Moon using the “Camera Pointing System”, which was developed by the team led by Professor Yung Kai-leung, (Sir Sze-yuen Chung Professor in Precision Engineering, Director of Research Centre for Deep Space Explorations (RCDSE), and Associate Head of the Department of Industrial and Systems Engineering), in collaboration with the China Academy of Space Technology (CAST); and helped select the landing site through the topographic and geomorphological characterisation and analysis technology developed by the PolyU research team led by Professor Wu Bo, (Fiona Cheung Professor in Spatial Science, Associate Director of RCDSE and Associate Head of the Department of Land Surveying and Geo-Informatics).

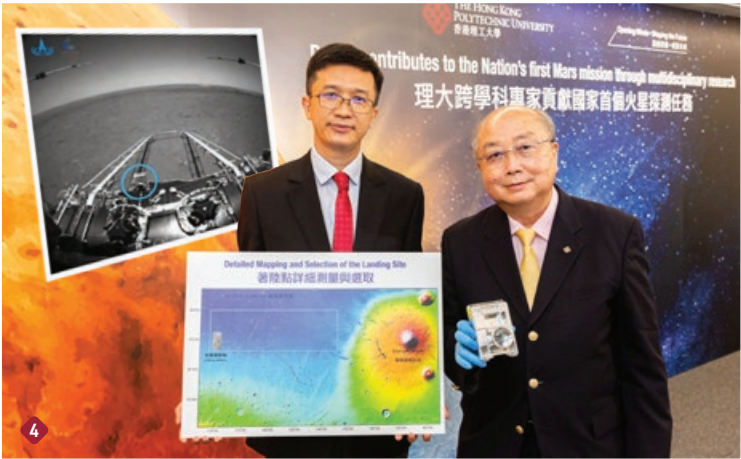
Then in 2020, in collaboration with the CAST again, PolyU developed and manufactured the “Surface Sampling and Packing System” for the Nation’s Chang’e-5 mission, the first lunar sample return mission in 2020. The project successfully developed the complete system prototype and then went onto deliver key subsystems, including two samplers, two near field cameras and a packaging and sealing system, through the qualifying processes and manufactured the test model, qualification model, to flight model and flight spare of these subsystems. The system automatically collected and packed 1.5 kg lunar surface regolith sample on the lunar surface following the soft landing of the Chang’e-5 probe. The flight spare

支援國家重要航天任務

理大致力通過研究和創新貢獻國家，在一系列國家重要項目中貢獻所長。理大是香港唯一一所參與國家具開創性意義的太空任務的大學，例如「嫦娥五號」首次月球樣本返回任務，和「天問一號」首次火星探測計劃。

2018年的「嫦娥四號」探月任務為國家締造歷史，成功登陸月球背面。理大與中國空間技術研究院合作，容啟亮教授（鍾士元爵士精密工程教授、深空探測研究中心主任、工業及系統工程學系精密工程講座教授及副主任）的團隊開發了「相機指向系統」以拍攝月球影像；而理大吳波教授（張瑜瑜空間科學教授、土地測量及地理資訊學系副系主任、深空探測研究中心副主任）的團隊則應用地形及地貌特徵及分析技術，協助探測器選取着陸點。

在2020年，理大又與中國空間技術研究院合作，為「嫦娥五號」國家首次月球採樣返回任務研製「表取採樣執行裝置」。項目成功研發出整套系統的樣機及最終研製出主要分系統，其中包括兩個採樣器、兩個近攝相機及一個初級封裝裝置，並通過了相關試驗件、鑑定件、正樣件及正樣備份件的生產和驗證過程。該系統在嫦娥五號探測器順利降落月球後，自動在月球表面成功收集1.5公斤的月球表面土壤樣本。表取採樣執行裝置的備份件亦將應



of the Lunar Surface Sampling and Packaging System will fly on Chang’e-6. The mission, which shall be launched next year, will take samples from previously unexplored territory on the Lunar Far Side and return them to Earth, the first samples from the Far Side of the Moon in human history. The space technologies developed through this research have also been successfully transferred to robots that benefit humanity on earth. For instance, these technologies have been used to inspect the complex water pipeline systems in Hong Kong using robots.

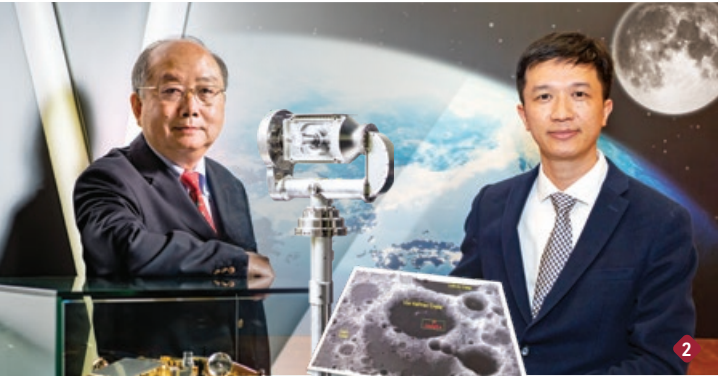
The same PolyU research teams also contributed to the Nation’s first Mars exploration project Tianwen-1. Professor Wu helped identify possible landing regions with advanced topographic mapping and geomorphological analysis technologies. Professor Yung developed a sophisticated space instrument, the “Mars Landing Surveillance Camera (Mars Camera)”, for monitoring the status of the Zhurong Mars rover.

In 2022, the Nation announced the official launch of the recruitment of the fourth batch of astronauts and the recruitment of Payload Specialists in the Hong Kong Special Administrative Region for the first time, giving Hong Kong citizens the opportunity to participate in the National Manned Space Programme by following PolyU researchers’ steps.

用於明年發射的「嫦娥六號」任務上，在月球背面無人涉足的區域內採樣並返回地球，締造人類歷史上首次在月球背面採樣的創舉。此外，項目衍生的太空科技亦成功轉化為地球可用、造福人類的機械人系統，例如水管維修機械人，協助進行香港複雜的水管系統內檢查。

這兩支理大研究團隊隨後也參與了2021年國家首個火星探測項目「天問一號」。吳波教授的團隊研發了創新的地形測量及地貌分析方法，協助選取火星着陸點。容啟亮教授的團隊則研發出精密的太空儀器「落火狀態監視相機」（「火星相機」），拍攝火星車的狀況。

在2022年，中國宣布正式展開第四批預備航天員選拔工作，並首次在香港特別行政區選拔載荷專家，讓香港市民有機會跟隨理大科研人員的腳步，參與國家載人航天工程。



In 2023, the China Academy of Space Technology Chang’e-5 team, in which PolyU played a significant role, was awarded the Laurels for Team Achievement Award by the International Academy of Astronautics. This prestigious accolade was bestowed upon the team in recognition of its extraordinary performance and achievements in the field of astronautics and its dedication to fostering its peaceful and international utilisation. Besides, the “Mars Landing Surveillance Camera for Tianwen-1 Mars Soft Landing Mission” also won the Prize of the Technical University of Cluj-Napoca Romania and a Gold Medal with Congratulations of the Jury at the 48th Geneva Inventions Expo.

5 Moreover, Professor Yung and Professor Wu have also been honoured with the Outstanding Award (Individual) for China’s Lunar Exploration Mission Chang’e-5 and the Outstanding Award (Individual) for China’s First Mars Exploration Mission, respectively. The accolades were presented by the Ministry of Industry and Information Technology, China National Space Administration and four other ministries to the two distinguished scholars in recognition of their contributions to the Nation’s space exploration achievements.

6 Advancing China’s aerospace propulsion technology

In July 2022, PolyU and the Academy of Aerospace Propulsion Technology, the only research centre in the Nation dedicated to this field, formed a partnership to set up the Joint Research Centre of Advanced Aerospace Propulsion Technology. Led by PolyU’s Department of Aeronautical and Aviation Engineering, this five-year collaboration agreement aims to build a strong scientific research team to brace the frontier advanced aerospace propulsion technology.

在2023年，與理大聯合研發月球採樣執行裝置系統的中國空間技術研究院「嫦娥五號」團隊榮獲由國際宇航科學院頒發的勞倫斯團隊獎（Laurels for Team Achievement Award）最高榮譽獎，以表揚其對促進航天科技在和平及國際應用的超卓表現及貢獻。而「火星相機用於『天問一號』火星探測任務」則榮獲第48屆日內瓦國際發明展的羅馬尼亞特別大獎及評審團嘉許金獎，成績斐然。

此外，容啟亮教授及吳波教授分別就國家的探月工程嫦娥五號及首次火星探測任務獲授「先進個人獎」。該獎項由中國工業及信息文化部、國家航天局和另外四個部委頒發，以讚揚兩位出類拔萃的學者在協助國家太空探索取得突破所作出的貢獻。

開拓中國航天推進技術前沿

2022年7月，理大與國家中國航天推進技術研究院合作成立「先進空天推進技術聯合研究中心」，該研究院是國家唯一的空間飛行器推進系統專業研究院。這項為期五年的合作計劃由理大航空及民航工程學系主導，旨在建立一支強大的科研小組以開拓先進空天推進技術領域的前沿。



President Prof. Jin-Guang Teng (centre) congratulates Prof. Yung Kai-leung (left) and Prof. Wu Bo (right) on their prestigious national honours.



Stepping up research collaborations

Over the years, the research collaborations between PolyU and the Mainland have increased significantly. These included the establishment of the several high-level laboratories or centres as follows:

National-level Laboratories and Centres 國家級實驗室和中心	
State Key Laboratories 國家重點實驗室	
State Key Laboratory of Chemical Biology and Drug Discovery (The Hong Kong Polytechnic University) 化學生物學及藥物研發國家重點實驗室（香港理工大學）	State Key Laboratory of Ultra-precision Machining Technology (The Hong Kong Polytechnic University) 超精密加工技術國家重點實驗室（香港理工大學）
Hong Kong Branches of Chinese National Engineering Research Centres 國家工程技術研究中心香港分中心	
Hong Kong Branch of National Engineering Research Centre for Steel Construction 國家鋼結構工程技術研究中心香港分中心	Hong Kong Branch of National Rail Transit Electrification and Automation Engineering Technology Research Centre 國家軌道交通電氣化與自動化工程技術研究中心香港分中心
Chinese Academy of Sciences – PolyU Joint Laboratories 中國科學院與香港理工大學聯合實驗室	
Joint Laboratory for Aerosol and Environment 氣溶膠與環境聯合實驗室	CAS AMSS-PolyU Joint Laboratory of Applied Mathematics 中科院數學與系統科學研究院—香港理工大學應用數學聯合實驗室
GIG-PolyU Hong Kong Joint Laboratory on Environmental Pollution Process and Control 粵港澳大灣區環境污染過程與控制聯合實驗室	

加強科研合作

近年來，理大與內地的科研合作愈趨緊密，包括成立了以下的高端實驗室或中心：

Partnerships with Mainland institutions on innovation and technology initiatives
夥拍內地機構 開展創科新猷

PolyU-Hangzhou Technology and Innovation Research Institute

At the opening ceremony of the "Hong Kong & Macao - Zhejiang Week & Zhejiang and Hong Kong Cooperation Theme Forum 2023" held in June 2023, PolyU, under the witness of senior officials from Hong Kong Special Administrative Region Government and Zhejiang Provincial Government, signed an agreement with Hangzhou Government to set up a joint technology and innovation institute to step up industry-academia-research collaboration between the two places.



理大杭州技術創新研究院

在香港特區政府與浙江省政府官員見證下，理大與浙江省杭州市在2023年6月舉行的「2023港澳·浙江周開幕式暨浙港攜手合作主題論壇」上簽署協議，成立理大杭州研究院，推動兩地的產學研協作。



8 Partnering with Jinjiang

In February and June 2023, PolyU has signed several Memorandum of Understanding with Jinjiang Municipal People's Government and its leading enterprises to drive cooperation between Hong Kong and Fujian, the province where Jinjiang is located, during the two visits of the delegation from Jinjiang to PolyU. The University also reached an agreement with the Jinjiang Municipal People's Government in the year to establish the PolyU-Jinjiang Technology and Innovation Research Institute, aiming to foster collaboration among industries, academia and research organisations in both places.



夥拍晉江市

2023年2月及6月在晉江市代表團訪問理大期間，理大與晉江市人民政府及該區的龍頭企業成功簽署多份合作協議，加強香港與福建省的合作，晉江市是福建省的其中一個城市。理大亦於年內與晉江市人民政府達成協議，成立「香港理工大學晉江技術創新研究院」，加強和促進兩地產學研合作。

9 PolyU-Ningbo Technology and Innovation Research Institute

In June 2023, PolyU and Eastern Institute of Technology, Ningbo (tentative), have agreed to jointly establish the PolyU-Ningbo Technology and Innovation Research Institute to come up with innovative solutions via leveraging the strengths of both sides.



理大——寧波技術創新研究院

2023年6月，理大與寧波東方理工大學（暫名）達成合作意向，兩校會共同成立理大——寧波技術創新研究院，善用雙方優勢開展創新方案。



Advancing innovation and technology in Wenzhou

To support Wenzhou's development into a top-notch innovation and technology hub, PolyU and the Wenzhou Municipal People's Government reached an agreement to establish the PolyU-Wenzhou Technology and Innovation Research Institute during the Eighth Guangdong-Hong Kong-Macao Wenzhou People's Conference held in May 2023.



推動溫州創科發展

在2023年5月舉行的「第八屆粵港澳溫州人大會——粵港澳·溫州合作發展論壇」上，理大與溫州市人民政府達成合作框架協議，同意共建香港理工大學溫州技術創新研究院，協助溫州發展成為重要創新科技中心。

Involving in innovation and technology development in Yangtze River Delta region

PolyU is the first Hong Kong university to participate in the promotion of innovation and technology development in the Yangtze River Delta region. In addition to setting up PolyU-Wuxi Technology and Innovation Research Institute in November 2023, PolyU has also entered into collaboration agreements with a number of high-tech enterprises.



參與長三角創科發展

理大是首家參與推動長江三角洲地區創科發展的香港高校，除與江蘇省無錫市政府於2023年11月合作成立「香港理工大學無錫科技創新研究院」，亦與多家高新技術企業開展合作。



An advocate of Belt and Road initiatives 鼎力支持「一帶一路」倡議

PolyU has established the Sub-Committee on Belt and Road Development to take charge of partnerships, academic exchanges, and collaborative research projects with institutions along the Belt and Road. Significant progress has been made in the year.

12 As part of our commitment to the Belt and Road initiatives, PolyU launched the Belt and Road Funding Scheme in January 2023 with the objective to enhance knowledge exchange and promote talent mobility in the region. Under the Scheme, a total of 100 PolyU students received financial subsidy for their study trips in Mongolia, Vietnam, Singapore and Mainland China in 2023. Additionally, 11 students from Mainland China and Thailand were sponsored to study or undertake internships at PolyU.

PolyU also provided support for its scholars to visit higher education institutions along the Belt and Road for academic exchange and research collaboration through the K. C. Wong Belt and Road Visiting Fellowship Scheme. In 2023, a total of six PolyU scholars have been granted with funding support for academic exchange with institutions in countries including Kazakhstan, Israel, Poland, Singapore, and Thailand.

To further strengthen our presence and facilitate our strategic development in the Belt and Road region, PolyU became a member institution of the ASEAN-China Network for Cooperation and Exchanges among Engineering and Technology Universities (ACNET-EngTech). By joining ACNET-EngTech, PolyU will actively foster ASEAN-China academic exchange in engineering, along with the other 25 member institutions in eight countries.

理大成立「一帶一路」發展小組委員會，負責與「一帶一路」沿線院校建立夥伴關係、促進學術交流和推動合作研究項目等，年內取得重大進展。

理大積極回應「一帶一路」倡議，於2023年1月推出「一帶一路」資助計劃，旨在加強區內知識交流及促進人才流動。2023年，共有100名理大學生獲得資助，前往蒙古、越南、新加坡和中國內地考察。此外，11名來自中國內地及泰國的學生獲資助到訪理大學習交流或參與實習。

理大亦透過「一帶一路」王寬誠訪問學人計劃，資助學者到訪「一帶一路」沿線的高等院校，進行學術交流和研究合作。2023年，共有六名理大學者獲資助，前往哈薩克斯坦、以色列、波蘭、新加坡和泰國等地院校進行學術交流。

為進一步加強理大在「一帶一路」地區的影響力和策略發展，理大加入中國——東盟工科學聯盟（ACNET-EngTech）。作為ACNET-EngTech的成員，理大將與八個國家的25所成員院校，共同積極推動中國——東盟工科領域的學術交流。



Nurturing energy talent for sustainable living

With a view to supporting sustainable power development, PolyU partnered again with the State Grid Corporation of China, Hongkong Electric and Xi'an Jiaotong University to launch the latest "Belt and Road Advanced Professional Development Programme in Power and Energy" in 2023. Since its inception in 2018, the Programme has engaged 811 industry professionals from 43 countries and regions, providing more than 10,000 hours of exchanges, online and offline training, and field trips.

培養能源人才 促進可持續發展

為支持可持續的能源發展，理大再次於2023年與國家電網公司、香港電燈公司和西安交通大學合作推出新一期的「一帶一路電力能源高管人才發展計劃」。該計劃自2018年舉辦以來，已經有來自43個國家和地區的811名業界專業人士參與，進行逾10,000小時的交流、線上線下培訓和實地考察。



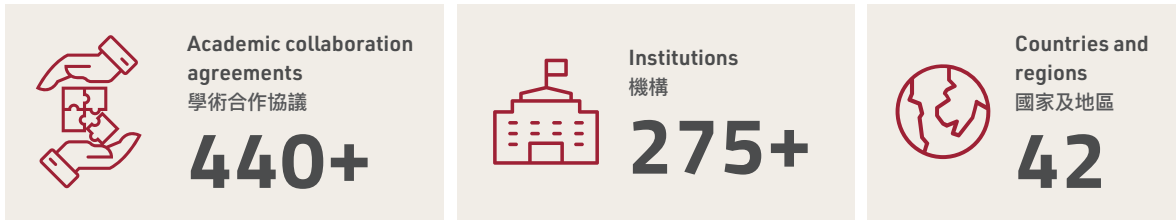
A global network 環球網絡

As an international and world-class university, PolyU is proactively expanding its global network through forming international alliances and strategic partnerships with overseas universities and institutions so as to facilitate exchanges and collaborations in teaching and learning, research, and knowledge transfer.

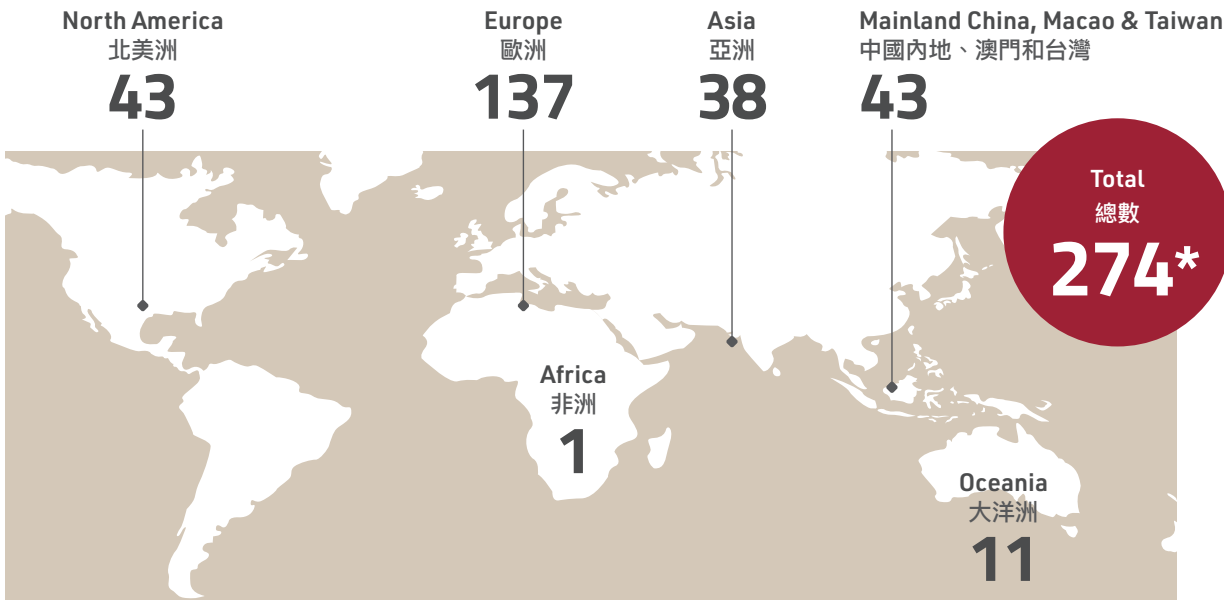
As of June 2023, PolyU had established partnership with more than 275 academic institutions in 42 countries and regions. More than 440 academic collaboration agreements, including student exchange programmes and joint research collaboration projects, were signed. Eight new partner institutions were added in the year, including Ludwig Maximilian University Munich in Germany, Universiti Malaya in Malaysia, Monterrey Institute of Technology and Higher Education in Mexico, University of Warsaw in Poland, and Chulalongkorn University in Thailand, with a total of 37 new agreements signed.

理大是一所國際化的世界級大學，一直積極主動地透過與海外大學及學術機構建立國際聯盟及策略夥伴關係來擴展環球網絡，藉以促進在教學、科研、知識轉移的交流和合作。

截至2023年6月，理大已與遍布42個國家及地區、逾275間學術機構建立夥伴關係，並簽署了超過440份學術合作協議，包括學生交流計劃和聯合研究合作項目。年內新增的合作夥伴院校有八間，包括德國慕尼黑大學、馬來西亞馬來亞大學、墨西哥蒙特雷科技大學、波蘭華沙大學、泰國朱拉隆功大學等，共簽署了37份新協議。



Student exchange partners 學生交流計劃夥伴院校



* One of the student exchange partnerships is a worldwide arrangement with “Global Engineering Education Exchange (GE3)” which does not fall into a single region.
其中一項學生交換計劃是與 Global Engineering Education Exchange (GE3) 簽訂的環球協定，並不屬於個別地區。

University Social Responsibility Network

The University Social Responsibility Network (USRN) is a global alliance that promotes social responsibility as a core mission of universities. PolyU is one of the founding members of the USRN and Chair of its Executive Committee.

Currently, the USRN comprises 20 member institutions worldwide, with presence in six continents, including Asia, Africa, Australia, Europe, North America and South America.

During the year, the USRN organised the following events:

- **USRN Virtual Boot Camp and Seed Fund Competition**

The USRN Virtual Boot Camp is a new initiative steered by PolyU's Jockey Club Design Institute for Social Innovation. A total of 12 teams with 45 students from Hong Kong, Japan, Mainland China, South Africa, South Korea and The Philippines, upon receiving training from workshops and courses, came up with an innovative project on a specific theme in the Seed Fund Competition. The winning teams from Ateneo de Manila University, PolyU and Yonsei University were awarded seed funding of USD2,000 to implement their projects.

大學社會責任網絡

大學社會責任網路是一個全球性聯盟，旨在促進大學以社會責任成為其核心使命。理大是該網絡的創始成員及執行委員會主席。

現時，大學社會責任網路擁有20間院校成員，遍及亞洲、非洲、澳洲、歐洲、北美洲及南美洲等六大洲。

年內，大學社會責任網路舉辦了以下活動：

- **大學社會責任網路虛擬訓練營和種子基金比賽**

大學社會責任網路虛擬訓練營是由理大的賽馬會社會創新設計院領導的項目。來自香港、日本、中國內地、南非、南韓和菲律賓一共12隊45名學生在接受工作坊和課程的培訓後，根據特定的主題設計一個創新方案，參加種子基金比賽，結果由馬尼拉雅典耀大學、理大和延世大學勝出，他們分別獲得 2,000 美元的種子基金，以落實他們提出的方案。



15 ◆ • International University Social Responsibility Summit 2022

The International University Social Responsibility Summit was hosted virtually by PolyU and the USRN during the year, as one of the celebrating events of PolyU's 85th anniversary. This biennial flagship event brought together 140 speakers and over 640 online participants, including higher education leaders, academics, students and practitioners, to exchange ideas, foster partnerships and advance the USR in the global community.



Engaging with consulates in Hong Kong

During the year, Professor Jin-Guang Teng, PolyU President, Professor Ben Young, Vice President (Student and Global Affairs), and Professor Geoffrey Shen, Associate Vice President (Global Partnerships) and Director of Global Engagement, met with the Consuls General and representatives from Bangladesh, Belgium, Czech Republic, Germany, India, Kazakhstan, Pakistan, Poland, Singapore, and The Netherlands to explore ways to strengthen the University's global relations and partnership portfolio.

A luncheon was hosted by PolyU President for Consuls General and representatives from Bangladesh, Indonesia, Japan, Kazakhstan, Malaysia, Myanmar, Pakistan, South Korea, and The Philippines, to exchange views on the existing partnering relationship between PolyU and universities in those countries and explore new avenues for cooperation.

• 2022年國際大學社會責任高峰會

年內，理大和大學社會責任網路以線上形式舉行了國際大學社會責任高峰會，作為理大85周年校慶活動之一。這項兩年一度的旗艦活動，匯聚了140名演講者，以及逾640名網上參與人士，當中包括高等教育領袖、學者、學生和相關從業人員，大家在會議上交流意見，促進合作關係，推動大學在世界各地履行社會責任。

聯繫駐港領事館

年內，理大校長滕錦光教授聯同副校長（學生及環球事務）楊立偉教授和協理副校長（環球合作）兼環球事務總監沈岐平教授與孟加拉、比利時、捷克共和國、德國、印度、哈薩克斯坦、巴基斯坦、波蘭、新加坡和荷蘭的總領事及代表會面，探討如何加強理大與世界各地的聯繫及拓展夥伴網絡。

理大校長亦舉辦午餐會，邀請來自孟加拉、印尼、日本、哈薩克斯坦、馬來西亞、緬甸、巴基斯坦、南韓和菲律賓的總領事和代表出席，就現時理大與各地院校的合作關係交換意見，並探討新的合作方式。

Visit to three universities in South Korea

In April 2023, a high-level delegation led by Council Chairman Dr Lam Tai-fai and joined by President Professor Jin-Guang Teng and Vice President (Student and Global Affairs) Professor Ben Young, visited three universities in Korea with a view to strengthening the University's global partnership and stepping up collaboration in teaching and research. The three universities were the Korea Advanced Institute of Science and Technology, Seoul National University, and Yonsei University. Ranked the global top 100, they are among the 14 South Korean institutions with student exchange agreement with PolyU.



International Summer School

Launching the International Summer School (ISS) is one of the effective channels for promoting internationalisation. In 2023, the ISS attracted an attendance of around 450 students from PolyU, our partner institutions and other universities. Apart from studying the credit-bearing courses and joining iconic local tours, the student participants also took part in various workshops to experience Hong Kong culture. The programme helped boost intercultural communication between PolyU students and participants from other countries and regions.



出訪南韓三所大學

2023年4月，校董會主席林大輝博士率團訪問了南韓三所大學，以期強化大學的國際夥伴關係及拓展雙方在教學和研究方面的合作，校長滕錦光教授和副校長（學生及環球事務）楊立偉教授亦陪同出訪。該三所大學分別為韓國科學技術院、首爾大學和延世大學，均在全球排名前100位，亦在與理大有學生交流合作協議的14所南韓院校當中。

國際暑期大學課程

舉辦國際暑期大學課程是促進國際化的其中一個有效渠道。2023年的國際暑期大學課程約有450名學生參加，分別來自理大、夥伴院校和其他大學。除了修讀學分課程和到訪本地別具特色的地方，參加者亦參與不同的工作坊，體驗香港文化。這項活動有助理大學生與來自其他國家和地區的參加者加強跨文化溝通。



Sustainable Campus and Carbon Neutrality
校園持續發展及實踐碳中和

Advancing Towards a Sustainable Campus and Carbon Neutrality 建設可持續校園 推動碳中和

In line with our commitment to an eco-friendly learning environment, PolyU is actively undertaking numerous campus development initiatives that reinforce the University's leadership in education and research and promote a carbon-neutral Hong Kong. These projects embody our innovative drive as well as encourage the adoption of sustainable practices beyond our campus, benefiting society as a whole.

理大致力締造環保的學習環境，並積極推行多項校園發展計劃，以鞏固大學在教育及研究方面的領導地位，同時推動香港成為一個碳中和城市。這些項目體現了理大的創新精神，鼓勵校園以外的人士採用可持續發展的做法，令整個社會受惠。

Campus development

校園發展

Over 2022/23, PolyU advanced a host of campus development initiatives to drive forward its strategic goals in education and research excellence while fulfilling the University’s commitment to creating a green built environment and sustainable, low-carbon campus.

Many of the new infrastructure projects, including academic buildings, Homantin Slope student hostel, Kowloon Tong student hostel, redevelopment of the Block VA and Block VS, and the redevelopment of the House of Innovation, among others, are being designed and constructed with a view to achieving a BEAM Plus gold rating or above from the Hong Kong Green Building Council. The University also continually seeks to integrate green features and innovative solutions from its research into campus development projects.

Past success in PolyU’s eco-friendly campus development has brought wide recognition and many awards over the years, including prestigious awards from the Hong Kong Institute of Architects, the Hong Kong Institute of Engineers and the Royal Institute of British Architects, Green Building Award and Hong Kong BEAM/BEAM Plus certification (Hong Kong Green Building Council), Skyrise Greenery Award (Development Bureau), Indoor Air Quality Certification (Environmental Protection Department) and certification under the Energy Efficiency Registration Scheme (Electrical and Mechanical Services Department).

1 ◆ Campus Expansion at Homantin Slope

The year brought solid progress on this exciting project, which will provide a new academic building with more than 10,000m² net operational floor area to meet training needs for allied health services in Hong Kong. A hostel building, partially funded by the Government’s Hostel Development Fund, is also included, offering accommodation for 1,279 students. The foundation works commenced in the fourth quarter of 2020 and the project is scheduled for completion by the end of 2027.

在2022/23年度，理大推展多項校園發展計劃，以推動優質教育與卓越科研的策略目標，同時履行大學的承諾，締造綠色建築環境和可持續發展的低碳校園。

多項新發展項目，包括何文田教學大樓和學生宿舍、九龍塘學生宿舍、VA和VS座重建以及創新館重建等，在設計和建築時均以獲得香港綠色建築議會綠建環評認證金級或以上為目標。此外，理大亦不斷尋求在校園項目中糅合環保元素和科研的創新方案。

多年來，理大在環保校園建設方面的成就獲得了廣泛認可並屢獲殊榮，包括香港建築師學會、香港工程師學會和英國皇家建築師學會頒發的獎項、香港綠色建築議會頒發的環保建築大獎和綠建環評認證、發展局頒發的高空綠化大獎、環境保護署發出的室內空氣質素檢定證書，以及機電工程署發出的能源效益註冊計劃認證。

何文田校園擴建

本項目在這一學年取得了令人振奮的進展，它將會提供一座超過一萬平方米淨作業樓面面積的新教學大樓，以滿足香港專職醫療服務的培訓需求。此外，項目亦包括一座學生宿舍，提供1,279個宿位，部分興建費用由政府宿舍發展基金資助。地基工程已於2020年第四季展開，整項工程預計將於2027年底竣工。



Library extension and revitalisation

The transformation of the Library into a modern learning hub proceeded well, with the newly constructed sixth floor opened for use in July 2022. Revitalisation work from the ground to fifth floors, including external areas, was completed in October 2023. The project has not only generated an additional 2,080 m² net operational floor area but also showcases PolyU’s commitment to sustainability by incorporating a range of energy-efficient features and renewable energy technologies. These include variable speed drive for chillers, demand controlled ventilation systems, exhaust air heat recovery, a building energy management system, a photovoltaic system, and low-emissivity insulating glass.

The project has won a prestigious Grand Award and three special awards organised by the Hong Kong Institute of Engineers’s Building Services Division, the Best of Design Awards from *The Architect’s Newspaper* from USA as well as The Hong Kong Institute of Architects’s Special Award in interior design.

圖書館擴建和翻新

將圖書館改造成現代化學習中心的工作進展順利，位於六樓的新樓層已於2022年7月開放使用，地面樓層至五樓包括戶外範圍的翻新工程已於2023年10月完成。本項目不僅增加了達2,080平方米的淨作業樓面面積，同時採用多項節能裝置和可再生能源技術，展現理大對持續發展的承諾。當中包括設有變速驅動器的製冷機、供氣監控系統、可回收排氣中棄用熱能的熱能交換設備、建築物能源管理系統、太陽能光伏系統以及低輻射中空玻璃。

這項目榮獲香港工程師學會建築服務組的大獎和三個特別獎項、美國《建築師報》的最佳設計獎、以及香港建築師學會室內設計特別獎。



3 Student Hostel at Kowloon Tong

Site work for the student hostel at Tat Hong Avenue commenced in January 2023 and the project is now in full swing. The hostel, partially funded by the Government's Hostel Development Fund, will create 1,680 hostel places, along with supporting infrastructure and amenities. Completion by early 2028 is targeted.

4 Redevelopment of Blocks VA and VS

To cater for the additional student intake to meet Hong Kong's long-term healthcare manpower needs, the University plans to redevelop the site currently occupied by the Michael Clinton Swimming Pool, Shaw Sports Complex, Shaw Amenity Complex and Fong Shu Chuen Hall, to provide an additional 27,000 m² net operational floor area of academic space. It will also redevelop about 8,320 m² net operational floor area of space for existing facilities. A vehicular entrance will be built connecting the PolyU campus to Chatham Road South. The planning application for height relaxation was approved by the Government in October 2022. Subject to funding approval by the Government, the project is targeted for completion in phases by the third quarter of 2030.

To align with the University's goal of achieving carbon neutrality, the new academic complex will feature innovative and environmentally-friendly designs, creating a healthy and sustainable teaching and learning environment.

九龍塘學生宿舍

位於九龍塘達康路的學生宿舍於2023年1月開始動工，相關工程正全面展開。本項目由政府宿舍發展基金提供部份資金興建。將提供1,680個宿位及相關配套設施。目標於2028年初竣工。

VA和VS座重建計劃

為配合香港醫療人才的長遠需求，理大將招收更多學生，並計劃重建目前祈廉桐游泳池、邵逸夫體育館、邵逸夫樓和方樹泉堂所處地段，以提供額外2.7萬平方米淨作業樓面面積作為教學空間，以及重建面積約8,320平方米淨作業樓面面積的現有設施，並建造一個連接理大校園和漆咸道南的車輛出入口。政府於2022年10月批准該項目放寬高度的規劃申請。如獲政府撥款，項目可望於2030年第三季度前分階段完成。

為配合大學達至碳中和的目標，重建後的教學大樓會採用創新和綠色環保設計，以創造一個健康和可持續的教學環境。

House of Innovation redevelopment

In redeveloping the House of Innovation, the University seeks to generate around 2,125m² net operational floor area to foster interdisciplinary research and development and support PolyU's strategic development. Subject to funding approval by the Government, the project is targeted for completion by early 2028.



創新館重建計劃

在重建現有的「創新館」的過程中，大學期望新增約2,125平方米淨作業樓面面積，以促進跨學科研究和發展，更適切地配合大學的發展策略。如獲政府撥款，項目預計於2028年初前完成。

University Square

Unveiled in October 2023 with an inauguration ceremony held in November 2023, the University Square is a campus landmark and a new milestone for PolyU, representing the University's commitment to fostering an engaging, green, and sustainable campus environment. It provides an ideal outdoor venue for students, alumni and staff to gather, exchange ideas and relax.

大學廣場

大學廣場於2023年10月落成，並於11月舉行揭幕典禮，成為理大標誌性的新地標。廣場代表理大致力營造一個引人入勝、綠色和可持續發展的校園環境，為學生、校友和教職員工提供了一個理想的戶外休憩場所。



Embedding sustainability and carbon neutrality into campus life and beyond

致力促進校園及香港碳中和

PolyU is deeply committed to environmental excellence and to cultivating a sustainable organisational culture by integrating sustainability principles into research, education, operations, and campus development. The University seeks to set ambitious sustainability targets and implement significant initiatives, monitor and review our sustainability performance, promote sustainable living, and utilise the campus as a testbed to foster innovation through academic collaborations and research projects.

理大致力追求卓越的環境，培養可持續發展的組織文化，將可持續發展原則融入研究、教育、營運和校園發展等各方面。大學將制定宏大的可持續發展目標和推行重要舉措，監測可持續發展績效，推廣可持續生活，利用校園作為試驗平台，促進學術合作和推展研究項目。



Campus Carbon Neutrality Committee and roadmap

The University established its Campus Carbon Neutrality Committee in 2022 to effectively plan for campus development that can surpass the Government's target of 2050 through achieving carbon neutrality by 2045. The committee is responsible for strategic planning, development, implementation, monitoring, and reviewing PolyU's roadmap and action plans. Short and medium-term targets have also been set, for 2028 and 2033 respectively, to ensure a progressive approach.

校園碳中和委員會及路線圖

理大於2022年成立了校園碳中和委員會，以有效規劃校園發展，旨在於2045年實現碳中和，早於政府訂立的2050年目標。該委員會負責策略規劃、制定、實施、監測和審查我們的路線圖和行動計劃。為確保循序漸進，理大還分別設定了2028年和2033年的短期和中期目標。



Carbon Neutrality Funding Scheme

Established in financial year 2022/23, the Carbon Neutrality Funding Scheme supports sustainability-related research projects that leverage the University's expertise and utilise the campus as a testbed for technologies and solutions that improve living standards and reduce carbon emissions. Projects include AI-empowered digital twins for smart building energy management, an ammonia-powered hydrogen fuel cell charging station, a smart mini-grid system for renewable energy conversion, storage and utilisation, 3D-printed biochar for outdoor facility design, and a blockchain-enabled Building Information Modelling (BIM) platform at the planned student hostel in Kowloon Tong.

碳中和研究資助計劃

理大於2022/23財政年度成立「校園碳中和資助計劃」，資助校園內與可持續發展相關的研究項目，充分發揮大學的研究專長，利用校園作為實驗場地來實施創新技術和研究解決方案，以提升生活水平，同時減少碳排放。這些項目包括用於智能建築能源管理的人工智能數字孿生技術、氨燃料電池充電站、用於可再生能源轉換的智能微型電網系統、儲存和應用、用於戶外設施設計的三維打印生物炭，以及在計劃中的九龍塘學生宿舍配置區塊鏈技術的建築信息模型平台。



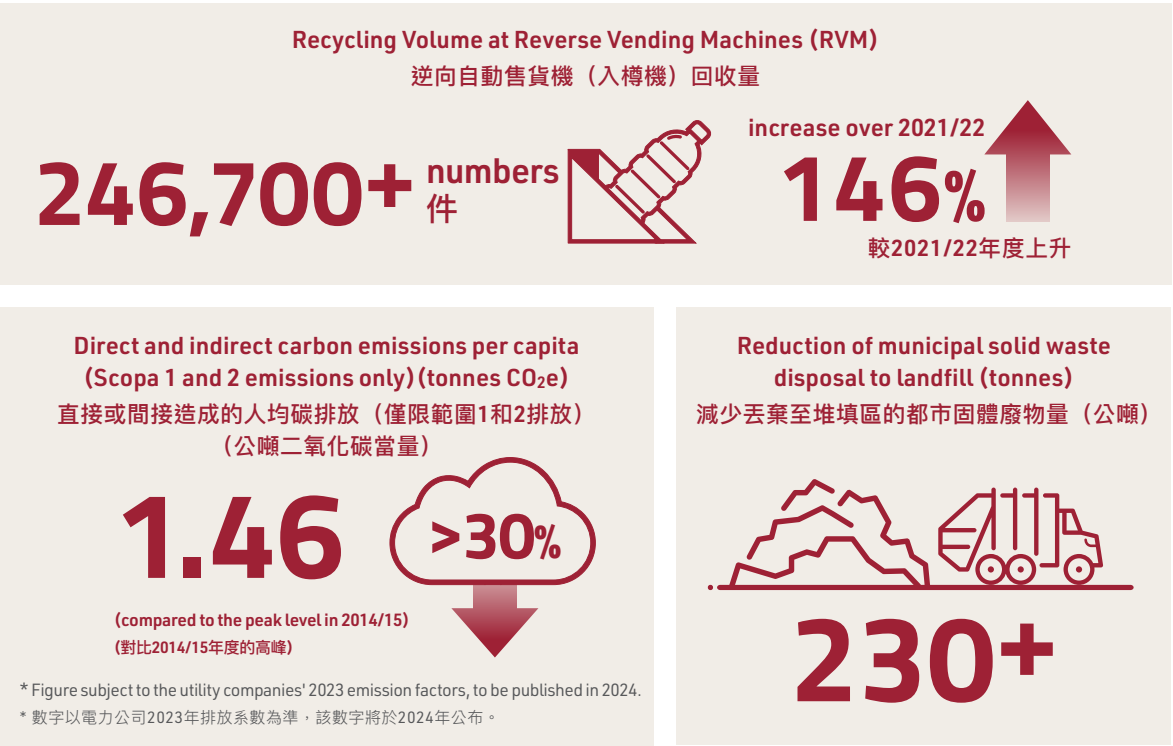
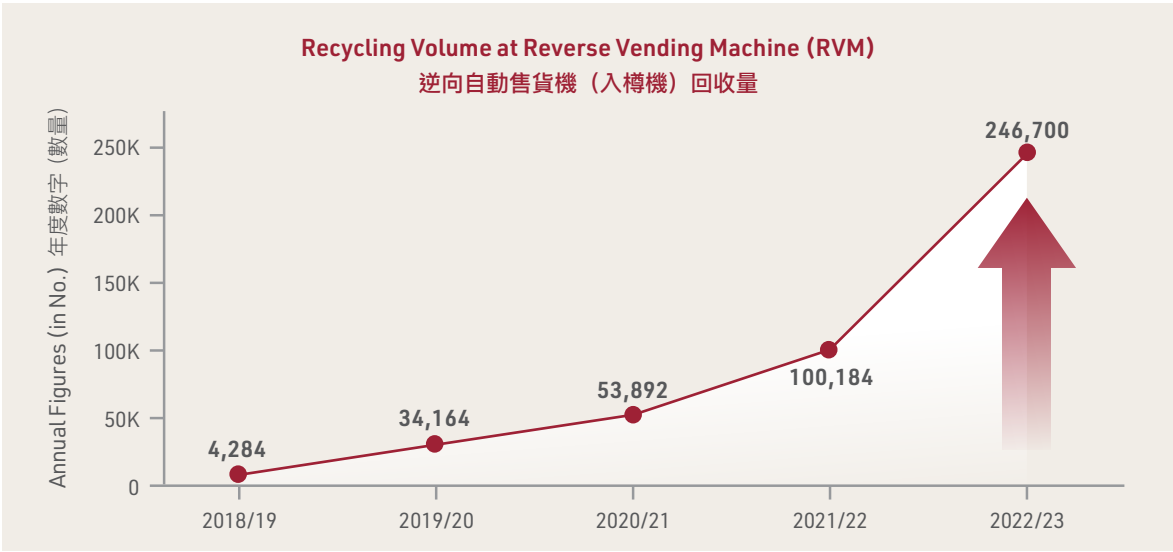
Waste and carbon reduction
減廢與減排

Nurturing awareness of sustainable living

6 ● Active involvement of students and staff is of key importance for PolyU's sustainable campus development and drive for carbon neutrality, with the University's GreenCoin app playing a core role since 2019. The app enables users to earn virtual coins by participating in sustainability activities, such as recycling at reverse vending machines and by adopting Bring Your Own (BYO) habits, and offers e-coupons redeemable for on-campus services. Over 2022-23, some 5,000 new GreenCoin users engaged with the app. In addition, over 200,000 recyclable items were collected, and approximately 30,000 instances of BYO practices recorded. Signature programmes, such as Low Carbon Dining Week, Campus Sustainability Week, and Urban Farming, were also organised to promote green living and motivate GreenCoin users.

培養可持續生活意識

學生和教職員的積極參與，對理大推動可持續校園發展和實踐碳中和至為重要。理大自2019年推出了GreenCoin流動應用程式，讓用戶通過參與可持續發展活動，例如在逆向自動售貨機（入樽機）上進行回收和實踐「自攜」習慣，賺取虛擬貨幣，並可以兌換適用於校內各項服務的電子優惠券。在2022/23年度，我們新增了5,000位GreenCoin用戶。此外，還收集了超過20萬件可回收物品，同時記錄了約三萬次自攜餐具的實例。我們還推出了幾個標誌性的計劃，包括低碳飲食周、校園可持續發展周和都市農耕等特色項目，以推廣綠色生活，並獎勵GreenCoin用戶。



Pressing ahead through the Hong Kong Sustainable Campus Consortium

As the 2022 convenor of the Hong Kong Sustainable Campus Consortium (HKSCC), PolyU led the establishment of group decarbonisation strategies for all member universities and the incorporation of these strategies into the tasks and activities of the Consortium's working groups. The HKSCC serves as a platform for higher education institutions in Hong Kong to share information and best practices on sustainability-related issues, and to engage and empower universities to take collective action on climate change and sustainable development. The moves under PolyU's convenorship will enable the Consortium to promote the practice and application of sustainable development across member institutions more effectively.

香港可持續校園聯盟召集院校

作為2022年度的召集院校，理大牽頭香港可持續校園聯盟所有成員大學制定統一的減碳策略，並把策略納入聯盟所有工作小組未來的工作和活動中。香港可持續校園聯盟是香港高等教育機構分享可持續發展資訊和最佳實踐案例的平台，鼓勵大學採取集體行動，以應對氣候變化和推廣可持續發展。通過共同努力，聯盟將能夠更有效地推動可持續發展在香港高等教育機構中的實踐和應用。

Ongoing recognition for sustainability implementation

PolyU has continuously embraced green management principles and implemented sustainable practices across campus operations. The institution's commitment to energy reduction and waste management has enabled the University to attain "Excellent Level" Energywise and Wastewise certificates under the rigorous Hong Kong Green Organisation Certification (HKGOC) scheme. Since 2016, PolyU's sustainability accomplishments have also earned the University the title of "Hong Kong Green Organisation" under the HKGOC scheme.

可持續發展獎項

理大秉持一貫奉行綠色管理原則，在校園運作的各方面實施可持續方案。理大連續多次獲頒節能證書和減廢證書的卓越級別，以表揚大學在節能和減廢方面的貢獻。理大自2016年起，獲香港綠色機構認證，頒授香港綠色機構名銜，其保護環境的努力備受肯定。

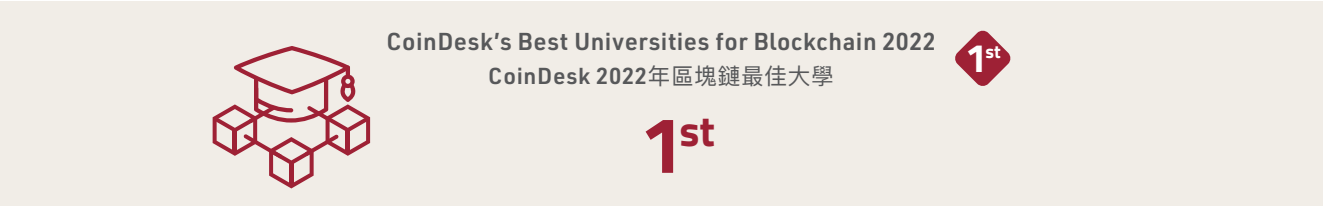
8 ●

Facts and Figures

統計數字

Rankings

排名



1st Ranked first in Hong Kong
在本地大學中名列首位

Taught programmes
授課式課程

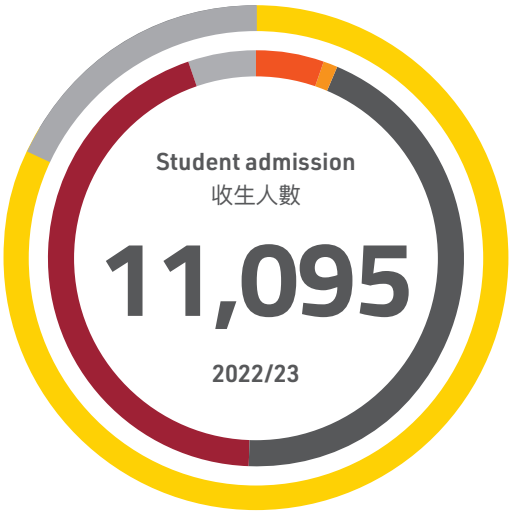
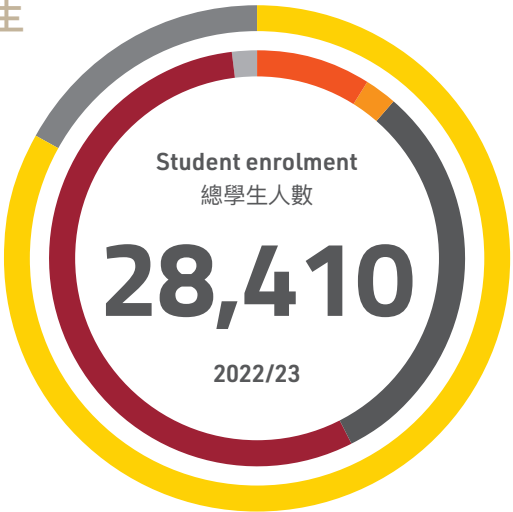
2022/23	Number of programmes 課程數目	
	UGC-funded 教資會資助	Self-financed 自負盈虧
Professional Doctorate 專業博士課程	-	9
Taught Postgraduate 修課式研究生課程	-	86
Undergraduate 學士學位課程	67*	-
Sub-total 小計	67	95
Total 總數	162	

* Including 12 UGC-funded top-up Bachelor's degree programmes 包括 12 項教資會資助的學士學位銜接課程
* Only programmes which have intake quotas in 2022/23 are counted 只計算在 2022/23 年度設收生額的課程

9 faculties/schools
學院

160+ programmes
課程

Students
學生



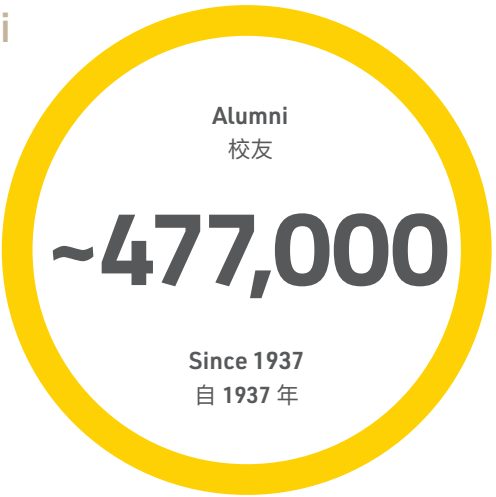
	2022/23 Student enrolment 總學生人數	2022/23 Student admission 收生人數
Research Postgraduate 研究型研究生課程	2,539	864
Professional Doctorate 專業博士課程	706	148
Taught Postgraduate 修課式研究生課程	8,884	5,041
Undergraduate 學士學位課程	15,778	5,042
Sub-degree 副學位課程	503	0
Total 總數	28,410	11,095
Full-time 全日制	23,670	9,355
Part-time 兼讀制	4,740	1,740

Graduates
畢業生



Research Postgraduate 研究院研究課程	425
Professional Doctorate 專業博士	120
Taught Postgraduate 授課式深造課程	5,170
Undergraduate 學士學位課程	4,241
Sub-degree 副學位課程	345

Alumni
校友

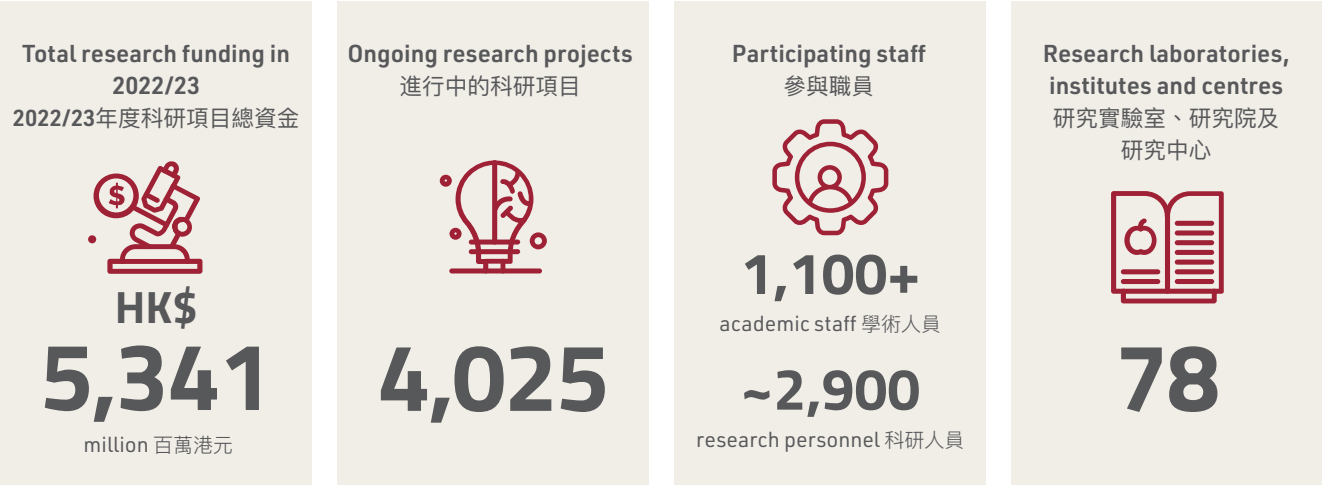


Full-time staff
全職制職員



Academic and teaching/Clinical staff 學術及教學/臨床職員	1,427
Research staff 研究職員	2,026
Administrative/Support staff 行政/支援職員	2,534

Research
科研



	University Grants Committee Block Grants 大學教育資助委員會整筆撥款	\$1,031.9
	Research Grants Council Funding Schemes 研究資助局資助計劃	\$343.2*
	Other external competitive research grants 其他對外角逐撥款	\$362.4
	Other funds 其他撥款	\$590.3

* During the year under review, the University secured more than HK\$451.39 million from various funding schemes administered by the Research Grants Council, as stipulated on p.59.
年內，大學從研究資助局管理的多項資助計劃中，獲批超過4.5139億港元撥款。詳見第59頁。

Interdisciplinary research by PolyU Academy for Interdisciplinary
Research (PAIR)
香港理工大學高等研究院進行的跨學科研究

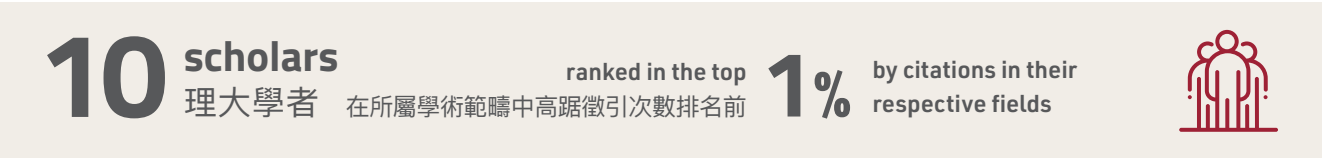


World’s most highly cited researchers
全球最廣獲徵引研究人員

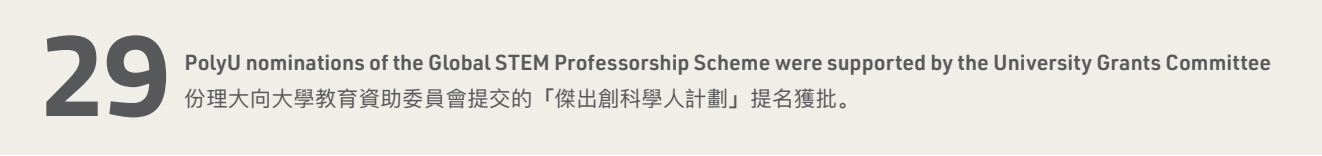
Updated science-wide author databases of standardised citation indicators by Stanford University (end of 2022)
史丹福大學「科學界作者標準化引文指標數據庫」(2022年底)



Highly Cited Researchers 2022 list by Clarivate
科睿唯安「2022年最廣獲徵引研究人員」



STEM scholars
STEM 創科學者



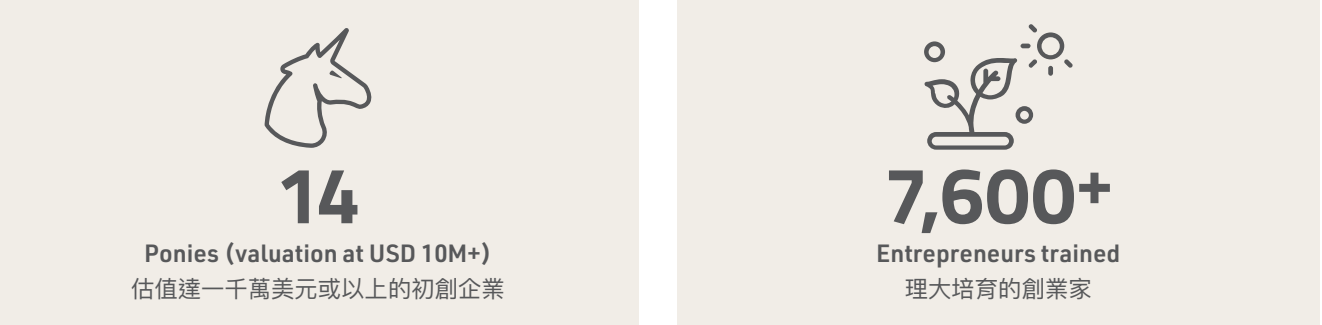
Library collections
圖書館館藏

	Number 數目
Volumes in library 圖書總冊數	1,222,450
e-Books 電子書籍	6,800,181
e-Journals (titles) 電子期刊 (種類)	232,216
Databases 電子數據庫	421
Audio-visual materials 視聽資料	578,918
Microforms 縮微複製資料	187,147
Computer files & others 電腦檔案及其他	6,459
Total library holdings 全館收藏資料總數	9,027,792

Knowledge transfer (2022/23)
知識轉移 (2022/23年度)



Entrepreneurship development
創業發展



University Governance

大學管治

University Governance

大學管治

Council and Court

The Council is the governing body of the University. Established under the PolyU Ordinance, the Council comprises the following members: the President and Deputy President of the University as ex-officio members; 17 lay members from the business, financial and industrial sectors, and the professions; 3 elected staff members; a member from the alumni; and 2 elected full-time students.

Ms Shirley Chan Suk-ling, Ir Dr James Lau Chi-wang and Mr Richard Leung Tim-chiu were re-appointed by the Council as Members on 1 April 2023. During 2022/23, the Council welcomed new Members Ms Dee Dee Chan, Mr Alan Wu Wai-kuen and Miss Vicky Wu Yingqi. Ms Julia Lau Man-kwan retired from the Council upon completion of her term. (see p.142 for the Council membership as at 30 June 2023)

The University Court is the supreme advisory body to the Council on matters of direction, with the objective of promoting the well-being of the University.

Dr Katherine Ngan Ng Yu-ying was re-appointed by the University Council as Court Chairman on 1 January 2023, Dr Roy Chung Chi-ping and Dr the Hon. Victor Lo Chung-wing were re-appointed Honorary Court Chairmen on the same date. During 2022/23, Dr Raymond Chan, Dr the Hon. Jonathan Choi Koon-shum, Dr Patrick Fung Yuk-bun, Ms Katherine Hung Siu-lin, the Hon. Jeffrey Lam Kin-fung, Dr the Hon. Lui Che-woo, Ir Professor Fred Ng Sai-ho, Dr the Hon. Jose Yu Sunsay and Dr the Hon. Yu Kwok-chun were re-appointed as Honorary Court Members. Dr Francis Choi Chee-ming, Mr Oscar Chow Vee-tsung, Mr Liu Sing-cheong, Mr Joseph Lo Kin-ching and Professor Cliff Sun Kai-lit were appointed Honorary Court Members after serving as Members for more than 10 years. Mr Martin Hui Siu-ting, Mr Lee Ka-shing, Mr Ng Wai-hung, Sr Kenneth Pang Tsan-wing, Mr Irons Sze, Professor Eric C. Yim and Mr Jeffrey Yue Chi-wang were re-appointed as Court Members. New members joining the University Court during the year included Dr Ricky Chiu Yin-to, Mr Patrick Tsang On-yip, Mr Ivan Wong Siu-kei, the Hon. Perry Yiu Pak-leung, as well as ex-officio Members Mr Alan Wu Wai-kuen and Miss Vicky Wu Yingqi. Mr Dennis Chan, Mr Kenneth Lam Yiu-kin, Mr Lawrence Lam Yin-ming, Ms Winnie Ng, Dr Danny Ngai Kam-fai, Mr James Tien Pei-chun, Dr Henry Tseng Chee, Dr Allan Wong Chi-yun and Mrs Betty Yuen So Siu-mai retired from the University Court upon completion of their respective terms. (see p.143 for the Court membership as at 30 June 2023)

校董會及大學顧問委員會

校董會是大學的管治組織，按香港理工大學條例成立，其組成包括：作為當然成員的校長和常務副校長；十七名來自商業、金融、工業及專業界別的校外成員；三名由選舉產生的教職員成員；一名校友和兩名由選舉產生的全日制學生成員。

陳淑玲女士、劉志宏博士工程師及梁甜昭先生獲校董會續任為成員，新任期於2023年4月1日生效。2022/23年度新任校董包括陳子君女士、胡偉權先生和伍穎琦小姐。劉文君女士於年內任期屆滿。(2023年6月30日校董會成員名單見第142頁)

大學顧問委員會是校董會的最高諮詢機構，負責就大學方向性的事項提供意見，以推動大學的發展。

顏吳餘英博士獲校董會繼續委任為大學顧問委員會主席，而鍾志平博士和羅仲榮博士亦獲續任為榮譽主席，任期於2023年1月1日生效。2022/23年度續任的榮譽委員包括陳煒文博士、蔡冠深博士、馮鈺斌博士、洪小蓮女士、林健鋒議員、呂志和博士、吳世豪教授、楊孫西博士及余國春博士。資深委員蔡志明博士、周維正先生、廖勝昌先生、勞建青先生及孫啟烈博士獲委任為榮譽委員。此外，許紹鼎先生、李家誠先生、伍偉雄先生、彭贊榮先生、施榮懷先生、嚴志明教授及余智宏先生續任顧問委員會成員。新成員有招彥熹博士、曾安業先生、王紹基先生、姚柏良議員，及當然成員胡偉權先生和伍穎琦小姐。陳瑞麟先生、林耀堅先生、林彥明先生、伍穎梅女士、倪錦輝博士、田北俊先生、曾琦博士、黃子欣博士及阮蘇少湄女士於任期屆滿後卸任。(2023年6月30日大學顧問委員會成員名單見第143頁)

Senate

The Senate is the highest authority on all academic-related matters within the University. Chaired by the President, the Senate draws its membership from representatives of all faculties and academic departments as well as the student body. Under the Senate are a number of faculty and school boards and standing committees, with responsibility for various policy and functional areas. These include the Academic Appeals Committee, Academic Planning and Regulations Committee, Faculty/School/College Boards, Graduate School Board, Learning and Teaching Committee, Quality Assurance Committee (Academic Departments) and Research Committee.

Internal controls and audit

The University has put in place policies and guidelines that enable management to operate and monitor effectively through checks and balances. It has also appointed an Audit Committee to ensure the effectiveness of internal control systems, internal audit processes and financial reporting.

The Internal Audit Unit performs audits in accordance with the Audit Work Plan approved by the Audit Committee and makes recommendations for improving the effectiveness and efficiency of the areas being reviewed. The Unit also performs follow-up audits to ensure implementation of audit recommendations. To maintain independence, the Unit reports directly to the Audit Committee.

Human resources management

During the year, the University continued to foster a culture of striving-for-excellence through various staffing mechanisms, including the staff appraisal system and the Salary Review and Reward System. Staff achievement was also recognised via the “President’s Awards for Outstanding Achievement”. As for sustainable manpower pipeline, Strategic Hiring Schemes operated effectively at all levels to bring in prominent talent, while staff with good performance were duly engaged beyond their normal retirement age. In addition, the Professional Talent Development Programme was introduced to recruit and develop young talent to take management roles in non-academic units in the future.

教務委員會

教務委員會是大學內處理學術事務的最高決策單位，由校長擔任主席，成員包括各學院、學系和學生組織代表。轄下設有多個學院院務委員會及常務委員會，負責不同範疇的政策與職能，包括教務申訴委員會、教務策劃及規章委員會、學院院務委員會、研究生院院務委員會、教學委員會、質素委員會（教學部門）和研究委員會。

內部監管及稽核

理大制定了一系列政策和指引，管理層循此採取各項制衡措施，有效地管理並監察大學運作。此外，大學亦委任了一個審核委員會，確保大學的內部監管制度、內部稽核程序與財務報告制度行之有效。

內部稽核組根據審核委員會批准的審核計劃進行審核工作，並就審核的範疇提出改善工作效能和效益的建議。稽核組還會跟進各項審計建議，以確保改善措施得以落實執行。為保持內部稽核組運作的獨立性，該組直接向審核委員會負責。

人力資源管理

年內，大學通過員工評核制度及薪酬檢討及獎勵制度等不同的人事機制，持續推動力臻卓越的校內文化。員工的貢獻亦通過「校長特設傑出成就獎」獲得表彰。就可持續的人力資源梯隊，策略性招聘計劃繼續行之有效，於各職級延攬優秀人才。表現良好的現任員工，亦於屆滿原定退休年齡後獲得留任。另外，大學推出專業人才發展計劃，招聘並栽培有才能的青年人，未來晉身非教學部門的管理階層。

Risks and mitigation measures

The University strives to maintain high standards of governance and robust risk management. Accordingly, it has established an enterprise risk management framework to systematically identify, assess and manage its financial, operational, compliance and reputational risks as well as steer its strategic focuses.

The University has developed a Key Risks Register to capture the strategic and key operational risks of the University. It further uses the dimensions of impact (the extent to which a risk event would affect the University) and vulnerability (the susceptibility of the University to a risk should it arise) to assess and prioritise risks. In addition, the University’s management and the Council review the key risks and implementation progress of the mitigation measures on a regular basis to ensure that the risk exposure of the University is within an acceptable level. As part of this assurance, the Internal Audit Unit continues to adopt a risk-based approach that takes into account the key risks of the University when developing its annual audit plan. The Unit also reports to the Audit Committee of the Council on the adequacy and effectiveness of the enterprise risk management framework.

Financial sustainability and control

- **Financial planning**
The University’s strategic focuses and initiatives are supported by a budget strategy of realistic but prudent resources planning, together with scenario analysis, to ensure financial viability and sustainability. “Financial health and institutional sustainability” is the key goal of the overall financial planning, and one of the five domains of the Strategic Plan for 2019/20–2024/25.

As a supplement to University Grants Committee (UGC) funds, non-UGC-funded income enables PolyU to maintain financial sustainability. To strengthen the fundraising capabilities of the University, “The Hong Kong Polytechnic University Foundation” was established in 2014 with a strong governance structure. The University will continue its endeavours to diversify its income sources through the generation of various non-UGC revenues and will exercise due diligence in its financial management through regular reviews and monitoring.

風險和緩解措施

大學致力維持良好的管治水平和穩健的風險管理流程，並制定了企業風險管理架構，在推動策略性發展的同時，能有系統地識別、評估與管理其財務、營運、法規和信譽風險。

大學根據風險產生之影響（即風險事件對大學的影響程度）和脆弱性（即大學承受風險的能力）作出風險評估，為風險的優次排序，並制定了機構風險記錄表，用於識別策略風險和關鍵的營運風險。大學管理層和校董會定期檢視主要風險和緩解措施的實施進度，確保其符合大學風險的可承受範圍。內部稽核組亦繼續採用以風險為基礎的審核方針，在制定年度審核計劃時考慮大學面對的主要風險，並向校董會轄下的審核委員會報告企業風險管理架構的充分性及成效。

財務的可持續性與監管

- **財務規劃**
大學奉行切實的財務規劃，在調配資源方面相當審慎，既為策略重點和項目計劃提供足夠的支援，也使用方案分析確保財務上的可行性與持續性。作為2019/20–2024/25策略發展計劃五個綱領的其中之一，「財務健康與機構可持續性」正是整體財務規劃的關鍵目標。

來自非大學教育資助委員會（教資會）的收入可為教資會的撥款作補充，令理大得以維持財務的可持續性。2014年成立的「香港理工大學基金」，更有着強大的管治架構，藉以加強大學的籌款能力。為了讓收入來源更多元化，大學將繼續致力開闢各種非教資會的收益之餘，還會通過定期審查和監管以謹慎理財。

The projected decline in students from secondary schools has led to concerns about whether the College of Professional and Continuing Education (CPCE), a self-financed arm of the University with programmes offered through two wholly-owned subsidiaries of the University, namely, College of Professional and Continuing Education Limited and Hong Kong Community College, will be able to recruit a sufficient number of high-quality students to be financially sustainable. As a reputable leader in its sector and being responsive to market developments, CPCE is confident in its ability to recruit sufficient numbers of high-quality students in the coming years. In addition, CPCE has been prudent in its financial management and has a robust and comprehensive operating model and credible business plan. It is expected that CPCE will continue to maintain a healthy level of retained earnings to support its continuing operation.

• **Management of capital projects**

PolyU's capital projects are mainly funded by the UGC as part of the Capital Works Programme of the Government. The University assumes full responsibility and accountability for the projects. It will conduct a risk assessment process, which is in line with UGC requirements, before committing to any capital expenditures. A system of cost controls and monitoring has also been established for major planned capital spending, which has been incorporated into the University's budgeting process and is subject to the scrutiny of the designated committees of the Council. Rigorous procurement procedures are also in place for purchases under capital subvention, with reference to the Government's latest rules and regulations on public capital works. Continuous monitoring/reviews of capital projects are carried out throughout the projects' programme, with periodic reports submitted to the Council/its Committee until the completion of the project.

In February 2019, the University received a one-off capital grant, the Hostel Development Fund (HDF), from the UGC for the development of two student hostel projects at Ho Man Tin Slope and Kowloon Tong to solve the University's chronic shortfall in student hostel places. Unlike the traditional capital works projects, the UGC will not provide any price adjustment beyond 2018 for the student hostel projects under the HDF, in line with other UGC-funded universities, and the University is advised to invest any surplus cash flow with a view to covering any potential increases in the hostel construction costs due to price adjustments. The University will also be liable for the payment of liquidated damages to the UGC if there is a delay in delivering

中學生人數預計將持續減少，這現象令人關注理大轄下自負盈虧營運的專業及持續教育學院能否招收足夠的優秀學生，能否維持財務上的可持續性。專業及持續教育學院是由理大成立的自資學院，透過專業及持續教育學院有限公司和香港專上學院兩家理大的附屬機構提供課程。作為該界別聲譽良好的領導者，專業及持續教育學院一直積極回應市場的發展，在未來數年有信心能夠招收到足夠的優秀學生。另外，專業及持續教育學院在財務管理方面一直保持審慎的態度，通過穩健、全面的營運模式，建立健全而可靠的計劃。財政上，專業及持續教育學院將繼續維持健康水平，累積盈餘，以支持其持續運作。

• **基建工程管理**

理大的基建工程項目是政府基本工程計劃的一部分，主要由教資會資助，大學須承擔項目的全部責任。在投放資金於基建項目前，大學會根據教資會的要求對基建工程項目進行風險評估；又會制訂成本控制及監察制度，以審視所有大型基建項目的支出，將之納入大學的預算編制過程裏，並由校董會指定委員會負責監管。對於獲政府撥款的基建項目，大學會執行嚴格的採購程序，並參考政府最新的公共基建工程規章和條例。在項目完成之前，大學將持續監測及檢討項目的進展，定期向校董會或其委員會提交報告。

大學於2019年2月獲得教資會的一次性補助金，即宿舍發展基金，用於發展兩個分別位於何文田斜坡及九龍塘的學生宿舍項目，以徹底解決宿位長期短缺的問題。有別於傳統的基建工程撥款項目，自2018年以後，教資會將不會向宿舍發展基金下的學生宿舍項目補貼任何價格調整。這與其他獲得教資會資助的大學情況相同，因此，大學需要把宿舍發展基金的現金結餘用作投資，以彌補兩個宿舍發展項目因價格調整而增加的建築成本。如果在規定的日期之前未

the hostel places beyond the stipulated designated completion date. In view of the challenges and risks anticipated in managing the HDF, a Hostel Development Task Force under the Council has been established to advise and act as a bridge between the Council and various related committees to oversee the two hostel development projects.

• **Investment of Working Capital Fund**

Investment and interest income derived from the University Working Capital Fund is an essential source of income for PolyU to build a stronger financial foundation. Investments are generally exposed to various risks including interest rate, market, currency, and credit risks.

The University has been strengthening its investment governance through the Investment Committee. Investment risks are managed through cash flow projection and planning, diversified asset allocation, sound rules governing the selection of investment counterparties with reference to their performance, financial strength and credit rating, and the formulation of appropriate investment mandates, portfolio performance measurements and evaluations. The Investment Committee also conducts regular reviews and monitors the performance of investment managers.

The Investment Committee is supportive of responsible investment, and has encouraged the appointed investment managers, banks and investment service providers to incorporate environmental, social and governance (ESG) factors into their procedures for conducting and monitoring investing activities. The Investment Committee will closely monitor the development of ESG standards and practices to assess how they can be further integrated into the investment process.

• **Procurement**

Procurement risks include quotations from fictitious suppliers, financial instability of suppliers leading to supplier failure, splitting of purchases, higher prices than the prevailing market price in a repeat order where the price is lower than the original contract, delivery of a product different from the one specified in the purchase order, bid-rigging cartels causing higher price and poorer quality of goods and services, exchange rate fluctuations for purchase orders placed in a foreign currency, abuse of procedures and malpractice, among others.

能提供指定的宿舍名額，大學更須向教資會支付違約賠償金。鑑於管理宿舍發展基金可能面臨的各種挑戰和風險，校董會轄下設立了學生宿舍發展專責小組，小組會提供建議，並充當校董會與各個相關委員會之間的橋樑，以監督兩個宿舍的發展項目。

• **營運資金的投資**

由大學營運資金所得的投資和利息收入是理大一項重要的收入來源，能讓理大建立更穩固的財務基礎。投資一般面對的風險涉及利率、市場、匯率，以及信貸等方面。

大學透過成立投資委員會加強對投資的管治。投資風險管理涵蓋現金流量預測及規劃、資產配置多元化、完備的投資策略評選準則，當中包括參考相關投資經理的過往表現、財政實力及其產品的信貸評級，藉此制定適合大學的投資分配方針和組合，以及對其業績作出衡量及評鑑。投資委員會也會定期檢討和監察個別投資經理的業績和表現。

投資委員會支持負責任的投資，並鼓勵被委任的投資經理、銀行和投資服務供應商將環境、社會和管治 (ESG) 因素納入其執行和監察投資業務的程序中。投資委員會將密切關注ESG標準和實踐的發展，以評估如何進一步將其融合到投資流程中。

• **採購**

採採購風險包括來自虛假供應商的報價、因供應商財政不穩而導致採購失效、拆分訂單以繞過審批程序、低於原合約定價但高於現行市場價格的重複訂單、交貨產品與採購訂單中指定的產品不符、供應商圍標以致在購買貨品及服務時需付出更高價錢、外幣交易的採購訂單受到匯率波動的影響，以及濫用程序和瀆職等。

The risks associated with the procurement function are managed and controlled through the promulgation of the Manual of the Purchasing Procedures, setting up of the Equipment and General Purchases Tender Committee, registration of frequent and major suppliers, arrangement of blanket purchase agreements for items with repetitive needs, and segregation of duties among departmental buyers, end users and goods receiving personnel. Exchange rate fluctuations for purchase orders in a foreign currency, especially large-value purchases with long delivery lead times, are managed through currency hedging.

- **Management of fixed assets**
The fixed assets records of the University are maintained in the Inventory Management System supported by the Finance Office. The custody of assets and the corresponding updating of these asset records are the responsibility of the owner departments which also perform regular physical checks according to a set of established procedures.
- **Insurance**
The University maintains comprehensive insurance policies which are appropriate to cover insurable risks for the University's fixed assets and its related activities, including property all risks, employees' compensation and public liability.

Human assets

During the year, normalcy returned following the pandemic. Job opportunities arose, staff mobility and turnover increased, and talent competition became more vigorous. The University continued to conduct strategic hiring and implemented contingent recruitment and retention procedures to maintain timely succession and adequate manpower to cope with challenges.

In 2023, the University granted the Long Service Awards to 291 staff members in appreciation of their loyal service. To extend the appreciation to staff members who have served the University for ten or five years, the University has introduced the above Awards for them, beginning from next year.

Following a rigorous assessment process, six individual staff members and two teams were selected for the “President's Awards for Outstanding Achievement” in recognition of their achievement in Teaching, Research and Scholarly Activities, Knowledge Transfer, and Services. The relevant policy was also revised, with award categories re-organised and cash prizes increased for implementation next year.

大學透過頒布採購程序手冊、成立採購招標委員會、登記常用和主要供應商、對某些重複使用的項目採用定期採購合同，以及界定部門採購員、使用者和收貨人員之間的職責劃分，藉以管理和監控採購衍生的風險。對於外幣交易採購單所面對的匯率波動，尤其是價值高而送貨時期長的採購活動，則透過貨幣對沖以收管理之效。

- **固定資產管理**
大學的固定資產均記錄在財務處支援的資產管理系統之中。擁有該資產的部門須負責保管資產和更新資產記錄，並根據既定程序作定期盤點。
- **保險**
大學購買了全面的綜合保單，能適當地保障可受保的固定資產及與大學相關的活動，包括財產全險、僱員補償保險，以及公眾責任保險。

人才

年內，繼疫後復常，市場上就業機會湧現，員工流動性及流失率隨之增加，人才競逐亦趨激烈。大學堅守其招聘及留職策略，並配合環境狀況調整相關流程，有效地維持適時的人才更替，確保有充足人力資源以應付各種挑戰。

在2023年，大學共向291位教職員頒授長期服務獎，就其服務和忠誠致謝。大學亦已修訂相關政策，由下年度起增設十年期和五年期之長期服務獎，以嘉許相關員工。

本年度共有六位教職員和兩個團隊通過了嚴格評審，獲頒「校長特設傑出成就獎」，表彰其在教學、研究及學術活動、知識轉移，以及服務方面的成就。大學亦已修訂相關政策，由下年度起調整獎項類別，以及增加現金獎之金額。

Cyber security

The University has established frameworks of defence to contain and mitigate growing cyber threats. With the deployment of defence software to all domain-joined workstations and notebooks on the campus network during the year, over 3,000 advanced threats have been detected and blocked on endpoint devices, including ransomware attacks.

Additional monitoring and detection measures have been applied to all incoming emails commencing April 2023. Since its implementation, over 330,000 phishing messages and 975,000 spam emails have been detected and quarantined. A caution reminder has been tagged to all incoming messages from external sources to alert recipients.

During the year, over 1,700 phishing alerts have been issued to staff and students. In addition, multiple phishing campaigns were held targeting different staff and student groups. Over 440 crafted email messages were issued, and staff or students who fell prey to phishing campaigns will be directed to complete the required phishing awareness online training. Over 1,800 staff and 31,000 students completed online cyber security training to heighten their awareness of threats from phishing and social engineering attacks.

Since 2023, Distributed Denial of Service (DDoS) attacks have increased. Repeated broadcast storms targeting PolyU critical network facilities such as broader routers and internet firewalls severely impaired regular service and operation of PolyU websites and internet-facing applications. Emergency diversion of DDoS attack traffic to a cloud-based service provider offered temporary relief for rapid service and operation resumption. Another technology option for an on-premise DDoS attack mitigating solution has been planned for implementation in 2023/24.

A Security Information and Event Management (SIEM) platform has been implemented on campus for monitoring and detecting security incidents. System log data from various network facilities, systems and servers is sent to the SIEM platform for real-time correlation and analysis. The detected anomalies will trigger alerts and immediate containment actions. During the year, over 100 security incidents were detected on the SIEM platform, comprising advanced threats, web application attacks, and security anomalies on endpoints, including insider threats. With the SIEM platform, timely containment, eradication, and recovery actions were taken to minimise attack surface and data exposure.

網絡安全

年內，大學建立了防禦框架，所有連接校園網域的工作站和筆記型電腦已安裝防禦軟件，以遏制和減輕日益增長的網絡威脅，其後成功檢測並阻止了3,000多個進階網絡威脅，包括勒索軟件攻擊。

自2023年4月起，大學對所有接收的電子郵件採取了額外的監察及偵測措施。實施以來，已偵測並隔離了逾330,000封網絡釣魚郵件和975,000封垃圾郵件。所有接收的電子郵件均已加上警告提示標記，以提醒收件人。

年內，大學向教職員和學生發出1,700多個網絡釣魚警報和440多封有關網絡安全的電子郵件。此外，針對不同教職員和學生群體舉辦多項活動，以提升他們對網絡釣魚和社交工程攻擊的認識。對於受網絡釣魚影響的教職員或學生，大學指導他們完成有關提升網絡安全意識的網上培訓，已有逾1,800名教職員和31,000名學生完成了培訓。

自2023年起，分散式阻斷服務 (DDoS) 攻擊有所增加，理大的重要網絡設施如外網域路由器和網路防火牆遭受多次攻擊，嚴重損害理大網站和相關應用程式的正常服務和運作。當遭受攻擊時，大學將 DDoS 攻擊流量緊急轉移到雲端服務供應商伺服器上，以暫時緩解攻擊所帶來的壓力，令服務和運作可快速恢復。用來緩解DDoS攻擊的技術方案選項已計劃於2023/24年度度實施。

校園內建立了網絡安全資訊和事件管理 (SIEM) 平台，以監控和偵測網絡安全事件。來自各種網絡設施、系統和伺服器的系統日誌數據會傳送到SIEM平台進行即時串連和分析。如偵測到異常狀況，將觸發警報並即時採取阻截行動。年內，SIEM平台共偵測到逾一百宗網絡安全事件，包括進階威脅、應用程式攻擊、端點安全異常如內部威脅等。透過SIEM平台及時阻截、根除和恢復措施，以最大程度地減少受影響範圍和保障數據安全。

The University will continue to invest in people, processes, and technologies to keep pace with heightened cyber security risks, protect information assets, and comply with relevant rules and regulations.

Knowledge transfer (KT) and technology commercialization

Underpinned by a Knowledge transfer (KT) policy that prioritises the advancement of industry and societal impact over financial return, robust processes with effective governance have been set up to manage the University's KT operations and safeguard its operations from most commercial disputes. These related policies and processes are overseen by the Knowledge Transfer Steering Committee and subject to the scrutiny of the Knowledge Transfer Committee of the Council, while technology transfer and commercialisation-related cases are considered and approved by the Technology Transfer Assessment Committee. To mitigate contractual risks, the University has deployed PolyU Technology and Consultancy Company Limited (PTeC), a wholly-owned subsidiary, to take responsibility for external dealings concerning technology commercialisation and KT engagements. PTeC, which is accredited to the ISO9001:2015 standard, strives to ensure KT activities are conducted in a proper manner, without conflicts of interest. It addresses and balances the interests of stakeholders, following structured processes for risk management, to protect PolyU's interests, guard against unauthorised exploitation of PolyU's name or goodwill, and shield PolyU from potential risks and unforeseen liabilities.

Moreover, the University's academic and KT activities are insured under general and professional risks insurance policies to protect its operations against potential claims on professional indemnity, product liability, public liability, and other fiduciary obligations to employees, directors and officers. As a matter of principle, the University and its subsidiaries will not engage in KT activities where the risk exposure is beyond mitigation measures for financial and reputational risks.

The University has also established the Entrepreneurship Investment Fund (EIF) for the purpose of investing in startups with great potential and transforming PolyU's research and technological innovations into significant impact. In order to govern the operations and development of the EIF, the University has set up an Entrepreneurship Investment Fund Sub-Committee (EIFSC) under the Investment Committee to oversee the investment policies and strategies and make investment or divestment decisions of EIF.

隨著網絡安全風險上升，大學將繼續投放人力、改善作業流程和提升技術，以保護大學的資訊資產，並遵守相關的法規及條例。

知識轉移與技術商品化

理大知識轉移政策的基礎，在獲得財務回報之前，優先考慮業界的發展和社會影響力，因而制定了具有效治理的嚴格管理流程，以防範潛在的商業風險。由大學的知識轉移督導委員會督導相關政策和流程，以及由校董會轄下的知識轉移委員會負責審查，而與技術轉移和商品化有關的方案則由技術轉移評估委員會審議並批准。為減低商業合作的風險，理大委託其全資附屬公司——理大科技及顧問有限公司負責處理對外的技術商品化和知識轉移的交易。該公司獲得質量管理系統ISO9001：2015標準的認證，致力確保知識轉移項目能在有效的管治模式下進行，避免產生利益衝突。該公司照顧與平衡持份者的利益，還遵循制度化的程序以管理風險，保護大學的利益，保障大學的名譽，防止未經授權的引用，使理大免受潛在風險和不可預見的責任。

此外，大學按一般和職業風險保障的相關政策，為學術和知識轉移活動購買保險，並提供保障以應對可能的索賠責任，當中包括專業賠償、產品責任、公眾責任，以及對僱員、董事和大學人員的受信責任。原則上，倘若知識轉移活動的財務和聲譽風險超越緩解措施可承擔之程度，大學及其附屬公司則不會從事相關活動。

大學亦成立了「創業投資基金」，以投資於具備巨大潛力的初創企業，將理大的科研和技術創新轉化為重大影響力。為了管理該基金的運作和發展，大學在其投資委員會轄下成立了「創業投資基金小組委員會」，以監督該基金的投資政策和策略，並做出投資或撤資決定。

Internal communication

PolyU promotes communication across the University by encouraging management to gather feedback from staff and students. Communication channels include President's forums and regular newsletters for staff, students and alumni, as well as meetings between management and representatives of the Staff Association and student organisations. As the epidemic situation in Hong Kong eased during the year in review, the President resumed face-to-face small-group meetings with staff at different grades and students. There were fruitful exchanges on a range of topics and issues of concern to colleagues and students.

Given the ever-changing environment, the University is bound to encounter expected or unexpected issues that might interrupt the operation of the institution. A set of Issues Management Procedures has been developed setting out the guidelines and procedures for effective issue management.

內部溝通

理大積極促進校內各層次的溝通，讓管理層收集員工及學生的意見。交流意見的渠道包括校長公開論壇、與員工、學生和校友的定期通訊，以及管理層與教職員協會和學生組織的代表會面。年內，香港疫情有所緩和，校長遂恢復與各職系員工和學生進行小組會面，並就同事和學生關心的議題討論交流。

外在環境瞬息萬變，大學會遇到各種預期內外的不同情況，並可能影響大學運作。有鑑於此，大學制定了事故處理程序，就如何有效處理事故制訂了指引與程序。

Membership of Council (as of 30 June 2023)
校董會成員（2023年6月30日名單）

Chairman 主席

Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, GBS, JP *

Deputy Chairman 副主席

Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, JP **

Treasurer of the University 大學司庫

Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士 *

Members 成員

(a) The President and the Deputy President

校長及常務及學務副校長

Professor Jin-Guang Teng, President 校長滕錦光教授, JP

Professor Wing-tak Wong, Deputy President and Provost
常務及學務副校長黃永德教授

(b) Three elected staff members appointed by Council

三名當選並由校董會委任的員工成員

(i) elected by and from full-time staff

由全職員工從全職員工中選出

Dr Vincent Cho Wing-sing 曹永成博士

Dr Rodney Chu Wai-chi 朱偉志博士

(ii) elected by and from the Senate

由教務委員會從教務委員會中選出

Ir Professor H.C. Man 文効忠教授、工程師

(c) Seventeen members who are not employees or students of the University or public officers

十七名非大學僱員或學生或公職人員的成員

(i) nine appointed by the Chief Executive

九名由行政長官委任

Professor Karen Chan Ka-yin 陳嘉賢教授, JP

Ir Arthur Lee Kam-hung 李錦雄工程師

The Hon. Jimmy Ng Wing-ka 吳永嘉議員, BBS, JP

Ir Dr Derrick Pang Yat-bond 彭一邦博士、工程師, JP

Dr Thomas So Shiu-tsung 蘇紹聰博士, JP

Mr Alex Wong Chun-bong 王振邦先生

Dr Daniel Yip Chung-yin 葉中賢博士, BBS, JP

(ii) eight appointed by the Council

八名由校董會委任

Ms Dee Dee Chan 陳子君女士

Ms Shirley Chan Suk-ling 陳淑玲女士, BBS, JP

Mr Chew Fook-aun 周福安先生

Mr Ray Chui Man-wai 徐汶緯先生, JP

Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, BBS, JP

Mr Richard Leung Tim-chiu 梁甜昭先生

Mr Sin Yat-kin 單日堅先生, SBS, CSDSM, JP

(d) One member from the alumni who is not an employee of the University appointed by the Council

一名由校董會委任和非大學僱員的校友成員

Ir Yau Kwok-fai 游國輝工程師

(e) Two members from the full-time students appointed by the Council

兩名由校董會委任的全日制學生成員

(i) elected by and from undergraduate and sub-degree students

由本科生及學位以下程度課程學生從本科生及學位以下程度課程學生中選出

Mr Alan Wu Wai-kuen 胡偉權先生

(ii) elected by and from postgraduate students

由研究生從研究生中選出

Miss Vicky Wu Yingqi 伍穎琦小姐

* Members appointed under category (c) (i)
根據類別 (c) (i) 獲委任的成員

** Member appointed under category (c) (ii)
根據類別 (c) (ii) 獲委任的成員

Secretary 秘書

Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

Membership of University Court (as of 30 June 2023)
大學顧問委員會成員（2023年6月30日名單）

Chairman 主席

Dr Katherine Ngan Ng Yu-ying 顏吳餘英博士, MH, JP

Honorary Chairmen 榮譽主席

Dr Roy Chung Chi-ping 鍾志平博士, GBS, JP

Dr the Hon. Victor Lo Chung-wing 羅仲榮博士, GBM, GBS, OBE, JP

Ex-officio Members 當然委員

Chairman of Council 校董會主席

Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, GBS, JP

Deputy Chairman of Council 校董會副主席

Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, JP

Treasurer of the University 大學司庫

Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

President of the University 校長

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, JP

A member of Senior Management nominated by the President

由校長指派的管理層成員

Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士

Executive Vice President 行政副校長

President of Federation of PolyU Alumni Associations

香港理工大學校友會聯會會長

Ir Yau Kwok-fai 游國輝工程師

Two elected student members of Council

兩名當選的校董會學生成員

Mr Alan Wu Wai-kuen 胡偉權先生

Miss Vicky Wu Yingqi 伍穎琦小姐

Immediate Past Chairman of Council 上屆校董會主席

Mr Chan Tze-ching 陳子政先生, BBS, JP

Honorary Members 榮譽委員

Dr Raymond Chan 陳煒文博士, JP

Dr Francis Choi Chee-ming 蔡志明博士, GBS, JP

Dr the Hon. Jonathan Choi Koon-shum 蔡冠深博士, GBM, GBS, JP

Mr Oscar Chow Vee-tsung 周維正先生

Dr Patrick Fung Yuk-bun 馮鈺斌博士, JP

Ms Katherine Hung Siu-lin 洪小蓮女士

The Hon. Jeffrey Lam Kin-fung 林健鋒議員, GBM, GBS, JP

Mr Liu Sing-cheong 廖勝昌先生, JP

Mr Joseph Lo Kin-ching 勞建青先生

Dr the Hon. Lui Che-woo 呂志和博士, GBM, MBE, JP

Ir Professor Fred Sai-ho Ng 吳世豪教授、工程師

Professor Cliff Sun Kai-lit 孫啟烈教授, BBS, JP

Dr the Hon. Yu Kwok-chun 余國春博士, GBM, GBS, SBS, JP

Dr the Hon. Jose Yu Sunsay 楊孫西博士, GBM, GBS, SBS, JP

Members 委員

Mr Chan Kam-lam 陳鑑林先生, GBS, JP

The Hon. Duncan Chiu 邱達根議員

Dr Ricky Chiu Yin-to 招彥熏博士

Ms Irene Chow Man-ling 周雯玲女士, JP

Ir Johnny Fan Siu-kay 樊紹基工程師

The Hon. Kenneth Fok Kai-kong 霍啟剛議員, JP

Mr Martin Hui Siu-ting 許紹鼎先生

Mr Jimmy Kwok Chun-wah 郭振華先生, SBS, MH, JP

Mr Billy Lam Chung-lun 林中麟先生, GBS, JP

Mrs Yvonne Law Shing Mo-han 羅盛慕嫻女士, BBS, JP

Mr Lee Ka-shing 李家誠先生, GBS, JP

Ir Dr Humphrey Leung Kwong-wai 梁廣偉博士、工程師, JP

Dr Raymond Leung Siu-hong 梁少康博士

Mr Laurence Li Lu-jen 李律仁先生, JP

Professor Ronald Li 李登偉教授

Mr Alex Lui Chun-wan 雷震寰先生

Ms Amy Lung Pui-ying 龍佩英女士

Mr Ng Wai-hung 伍偉雄先生, MH

Sr Kenneth Pang Tsan-wing 彭贊榮測量師, SBS

Dr Patrick Poon Sun-cheong 潘樂昌博士, SBS

Mr Benedict Sin Nga-yan 冼雅恩先生

Mr Peter Sit Kien-ping 薛建平先生

Mr Irons Sze Wing-wai 施榮懷先生, BBS, JP

Dr Henry Tan 陳亨利博士, BBS, JP, LHD

Mr Augustus Tang Kin-wing 鄧健榮先生

Mr Patrick Tsang On-yip 曾安業先生, BBS

Mr Ivan Wong Siu-kei 王紹基先生, JP

Professor Eric C. Yim 嚴志明教授, MH, JP

The Hon. Perry Yiu Pak-leung 姚柏良議員, MH, JP

Mr Jeffrey Yue Chi-wang 余智宏先生

Secretary 秘書

Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

Report of the Council
校董會報告

I. Standing Committees of Council (as of 30 June 2023)
校董會轄下的常設委員會（截至2023年6月30日）

1. Audit Committee 審核委員會

Terms of Reference

1. The Audit Committee will play an advisory role and report directly to Council.
2. It will perform a review of the University’s annual accounts, focusing on the adequacy and fairness of disclosure, before its submission to Council for approval.
3. It will be responsible for ensuring that an appropriate control environment is maintained, that risks are identified and appropriate controls implemented to address the risks, and that such controls are functioning effectively.
4. It will satisfy itself that external and internal audits are functioning effectively.
5. It will approve the appointment or re-appointment of external auditors.
6. It will meet with, as necessary, the external auditors and assess key audit findings, and with internal auditors and receive copies of all internal audit reports.
7. It may be invited to assist Council in addressing other relevant issues that might emerge from time to time.
8. It will invite relevant units and executives of the University to support its work.

職權範圍

1. 審核委員會為直接向校董會匯報的諮詢組織。
2. 審核大學的年度帳目，特別是有關資料的披露是否充足和合理，再提交校董會審批。
3. 確保大學具備合適的監管機制，能有效地識別和控制風險。
4. 確保校外和內部稽核有效運作。
5. 委任或續聘校外核數師。
6. 視乎需要，與校外核數師會面並評估主要稽核結果，並與大學稽核組審閱所有內部稽核報告。
7. 協助校董會處理其他相關事務。
8. 視乎需要，邀請大學有關部門及行政人員協助審核工作。

Membership 成員

Chairman 主席

A lay member of Council with appropriate expertise, excluding those serving on other Council Standing Committees, appointed by Council Chairman

一名由校董會主席委任，具專業知識的校外校董會成員（已出任其他常設委員會委員的校董會成員除外）

Dr Thomas So Shiu-tsung 蘇紹聰博士, JP

Members 成員

Two lay members of Council with appropriate expertise, excluding those serving on other Council Standing Committees, appointed by Council Chairman

兩名由校董會主席委任，具專業知識的校外校董會成員（已出任其他常設委員會委員的校董會成員除外）

Professor Karen Chan Ka-yin 陳嘉賢教授, JP

The Hon. Jimmy Ng Wing-ka 吳永嘉議員, BBS, JP

Secretary 秘書

Head, Internal Audit Unit 內部稽核組總幹事

Ms Eva Chiu Sau-chun 趙秀珍女士

2. Campus Development Committee 校園發展委員會

Terms of Reference

1. To advise Council on all questions relating to the acquisition, purchase, lease, development, erection, alteration and maintenance of all the University’s lands and buildings.
2. To advise on and approve on behalf of Council, or endorse for Council’s approval, as appropriate, the appointment of architects and other professional consultants for the development of buildings and acquisition and installation of plant and equipment.
3. To examine and approve sketch designs and estimates.
4. To receive reports and to approve on behalf of Council, or endorse for Council’s approval, as appropriate, recommendations from the Works Tender Board.
5. To appoint sub-committees or project teams, as and when necessary, to deal with major building projects.

職權範圍

1. 就一切有關大學土地和物業的持有、購置、租賃、發展、興建、維修和保養方面的事宜向校董會提供意見。
2. 向校董會建議，或在校董會授權下代表校董會就興建大學物業及添置設備委任建築師及其他專業顧問。
3. 審批設計圖則和預算。
4. 審閱工程投標委員會報告，並向校董會建議或在校董會授權下代表校董會審批工程投標委員會的建議。
5. 如有需要，委任附屬委員會或項目小組處理大學主要建築項目事宜。

Membership 成員

Chairman 主席

A lay member of Council appointed by Council Chairman

一名由校董會主席委任的校外校董會成員

Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, BBS, JP

Members 成員

Up to five other lay members of Council appointed by Council Chairman

最多五名由校董會主席委任的校外校董會成員

Mr Ray Chui Man-wai 徐汶緯先生, JP

Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, GBS, JP

Ir Yau Kwok-fai 游國輝工程師

The elected staff member who is serving the first year of his/ her term of office

首年出任校董的員工成員

Dr Rodney Chu Wai-chi 朱偉志博士

President 校長

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, JP

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman

一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員

Mr Simon Wong Yuk-sun 黃煜新先生

Vice President (Campus Development & Facilities)

副校長(校園發展及設施管理)

Secretary 秘書

Director of Campus Development 校園發展總監

Mr Ben Lau Man-piu 劉文彪先生

3. Council Membership Nominations Committee (CMNC) 校董會成員提名委員會

Terms of Reference

- 1. To recommend candidates to Council for appointment as Council Members under Section 10(1)(d)(ii) of the PolyU Ordinance, i.e. Members who are not employees or students of the University or public officers appointed by Council, when vacancy arises.
- 2. To recommend to Council the re-appointment of existing Council Members appointed under Section 10(1)(d)(ii) of the PolyU Ordinance.
- 3. In making the recommendations, the CMNC shall seek to achieve a balance of membership in terms of expertise and experience in order to meet the needs of the University.
- 4. CMNC may invite nominations for Council membership from the University community, including Council members, staff, students and alumni, as deemed appropriate.

職權範圍

- 1. 當出現空缺時，向校董會推薦人選，出任根據《香港理工大學條例》第10(1)(d)(ii)條委任的非大學僱員或學生或公職人員的校董會成員。
- 2. 就根據《香港理工大學條例》第10(1)(d)(ii)條委任的現有校董會成員之續任安排，向校董會提交建議。
- 3. 在提名過程中必須考慮和平衡校董會成員的專業知識和經驗，以配合大學的發展需要。
- 4. 在適當情況下，委員會可邀請大學社群，包括校董會成員、教職員、學生和校友提名合適人選加入校董會。

Membership 成員

Chairman 主席
Chairman of Council 校董會主席
Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, *GBS, JP*

Members 成員
Deputy Chairman of Council 校董會副主席
Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, *JP*

Treasurer of the University 大學司庫
Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

President 校長
Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

Up to two other Council Members appointed by Council Chairman
最多兩名由校董會主席委任的其他校董會成員
Ms Shirley Chan Suk-ling 陳淑玲女士, *BBS, JP*
Mr Alex Wong Chun-bong 王振邦先生

Secretary 秘書
Secretary to Council 校董會秘書
Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

Note: Members of CMNC shall not participate in the discussion or decision regarding their own re-appointment.
註：校董會成員提名委員會委員不得參與討論或決定其本人的續任事宜。

4. Executive Committee 常務委員會

Terms of Reference

- 1. To consider such matters as are referred to it by Council including the making of decisions with power delegated by Council as appropriate.
- 2. To provide a forum for initial discussion/information of aspects of strategic planning and development of the University, formulation of proposals and review of major policies, inter alia, and to make recommendations to Council where appropriate.
- 3. To receive reports from the Standing Committees of Council.
- 4. To provide advice and opinion on matters of University business at the request of the President.
- 5. To receive regular reports from Management covering businesses as appropriate of the President.
- 6. To recommend to Council for approval, and make decision on behalf of Council, as appropriate, on major policies on staffing, appointment and conditions of service.
- 7. To consider the agenda for forthcoming Council meetings and to give initial consideration as necessary to major items of Council business.
- 8. In accordance with the general policies of Council, and subject to reporting to Council at the next available opportunity, to deal with items of business, which for reasons of urgency, cannot await to be resolved by the full Council.
- 9. To monitor the implementation of Council's decisions.

職權範圍

- 1. 處理校董會指派的事項，包括在校董會授權下代表校董會作出決議。
- 2. 就大學的策略性規劃與發展進行初步討論或搜集資料，提出建議及檢討主要政策等，並向校董會提供建議。
- 3. 審閱校董會轄下常設委員會的報告。
- 4. 應校長要求就大學事務提供建議和意見。
- 5. 審閱管理層提交的定期報告。
- 6. 就大學員工的聘任、委任及服務條件等重要政策向校董會作出建議，或在校董會授權下代表校董會決議。
- 7. 為校董會會議制定議程，以及就主要討論事項作初步審議。
- 8. 根據校董會的指引，處理未及留待全體校董會表決的緊急事項，並盡快向校董會匯報有關決定。
- 9. 監察校董會決議事項的執行。

Membership 成員

Chairman 主席
Deputy Chairman of Council 校董會副主席
Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, *JP*

Members 成員
Treasurer of the University and Chairman of Finance Committee
大學司庫兼財務委員會主席
Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

Chairman of Campus Development Committee
校園發展委員會主席
Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, *BBS, JP*

Up to three other lay members of Council appointed by Council Chairman
最多三名由校董會主席委任的其他校外校董會成員
Ms Shirley Chan Suk-ling 陳淑玲女士, *BBS, JP*
Mr Sin Yat-kin 單日堅先生, *SBS, CSDSM, JP*
Mr Alex Wong Chun-bong 王振邦先生

President 校長
Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman
一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員
Professor Wing-tak Wong 黃永德教授
Deputy President and Provost 常務及學務副校長

The staff member elected by and from Senate
教務委員會選出的校董會成員
Ir Professor H.C. Man 文効忠教授、工程師

Secretary 秘書
Secretary to Council 校董會秘書
Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

5. Finance Committee 財務委員會

Terms of Reference

- 1. To advise Council on all matters within the jurisdiction of the Council which have important finance implications including treasury functions, except for investment management.
- 2. To advise Council on strategies to obtain resources exceeding the levels of funding available from UGC and from tuition fees and other income.
- 3. To advise Council on proposals from the University Management in respect of triennial estimates, annual budgets and annual budget reviews.
- 4. To advise Council on preparation of annual financial statements.
- 5. To receive performance reports on all University retirement schemes.
- 6. To perform such other functions laid upon it by the Council.

職權範圍

- 1. 向校董會建議一切受校董會管轄的重要財務事項，包括庫務職責，但投資管理除外。
- 2. 向校董會建議策略，爭取大學教育資助委員會撥款和學費等收入以外的資源。
- 3. 就管理層提交的三年期估算、年度財政預算及年度財政預算檢討等建議，向校董會提供意見。
- 4. 就編製年度財務報表向校董會提供意見。
- 5. 審閱所有大學退休計劃的表現報告。
- 6. 執行校董會指派的其他職務。

Membership 成員

Chairman 主席

Treasurer of the University 大學司庫

Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

Members 成員

Up to four other lay members of Council appointed by Council Chairman

最多四名由校董會主席委任的其他校外校董會成員

Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, *BBS, JP*

Mr Richard Leung Tim-chiu 梁甜昭先生

Ir Dr Derrick Pang Yat-bond 彭一邦博士、工程師, *JP*

The elected staff member who is serving the second year of his/ her term of office

第二年出任校董的員工成員

Dr Vincent Cho Wing-sing 曹永成博士

President 校長

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman

一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員

Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士

Executive Vice President 行政副校長

Secretary 秘書

Director of Finance 財務總監

Miss April Wong Soo-kam 黃素琴小姐

6. Governance Committee 管治委員會

Terms of Reference

- 1. To provide advice and recommendations to Council on matters relating to University governance.
- 2. To review from time to time the effectiveness of prevailing policies, systems and procedures on governance issues, and to recommend to Council appropriate improvements, if deemed necessary.

職權範圍

- 1. 就有關大學管治的事宜向校董會提供意見和建議。
- 2. 定期檢討現行管治政策、制度和程序的成效，並在有需要時向校董會建議作出適當的改善措施。

Membership 成員

Chairman 主席

A member of Council appointed by Council Chairman

一名由校董會主席委任的校董會成員

Mr Sin Yat-kin 單日堅先生, *SBS, CSDSM, JP*

Members 成員

Up to three other members of Council appointed by Council Chairman

最多三名由校董會主席委任的其他校董會成員

Dr Rodney Chu Wai-chi 朱偉志博士

Ir Arthur Lee Kam-hung 李錦雄工程師

President 校長

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman

一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員

Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士

Executive Vice President 行政副校長

Secretary 秘書

A staff member appointed by the President

一名由校長委任的員工

Ms Vivian Chen Suk-ching 陳淑清女士

Assistant Secretary to Council 校董會助理秘書

7. Honorary Degrees and Awards Committee 榮譽學位及榮銜委員會

Terms of Reference

- 1. To consider and make recommendations to Council for approval persons on whom the University shall confer Honorary Degrees.
- 2. To consider and approve nominations for conferment of University Fellowship
- 3. To consider any matter associated with the conferment of Honorary Degrees and Honorary Awards that Council/ Management may refer to it.

職權範圍

- 1. 就大學榮譽學位領受人選作出考慮，並向校董會提交建議。
- 2. 考慮及審批大學院士領受人選。
- 3. 就校董會/管理層提出有關頒授榮譽學位和榮銜的相關事宜作出考慮。

Membership 成員

Chairman 主席
Chairman of Council 校董會主席
Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, *GBS, JP*

Members 成員

Chairman of Executive Committee 常務委員會主席
Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, *JP*

Chairman of Campus Development Committee 校園發展委員會主席

Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, *BBS, JP*

Chairman of Finance Committee 財務委員會主席
Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

President 校長
Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman 一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員
Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士
Executive Vice President 行政副校長

Up to two senior academics nominated by the President and appointed by Council Chairman 最多兩名由校長提名並由校董會主席委任的高層學術人員
Professor Wing-tak Wong 黃永德教授
Deputy President and Provost 常務及學務副校長

Professor David Shum Ho-keung 岑浩强教授
Dean, Faculty of Health and Social Sciences
醫療及社會科學院院長

Secretary 秘書
Secretary to Council 校董會秘書
Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

8. Investment Committee 投資委員會

Terms of Reference

- 1. To recommend to Council the investment objectives, as promulgated in the Statement of Investment Policies and Guidelines (SIPG).
- 2. To formulate investment strategies for the management of University’s Working Capital Fund, in pursuit of the objectives stated in the SIPG.
- 3. Pursuant to the delegated authority from Council, to engage the services of investment consultants and professionals, appoint external fund managers and custodians and to terminate their engagement, where necessary.
- 4. To establish appropriate and relevant investment benchmark, for the purpose of monitoring the performance of external fund managers/Finance Office who manage the investment portfolios as well as the performance of the Working Capital Fund itself.
- 5. To expeditiously deal with investment business items in times of exigency, for and on behalf of Council, and to report such dealings to Council via the Executive Committee.
- 6. To advise Council on proposals from the University Management in respect of investment management.
- 7. To perform such other functions laid upon it by the Council.

職權範圍

- 1. 根據大學的投資政策及指引，向校董會建議投資目標。
- 2. 根據投資政策及指引所列的投資目標，制訂投資策略以管理大學的營運資金。
- 3. 根據校董會的授權，聘任投資顧問及專業人士，委任校外基金經理及保管人，並在有需要時終止有關聘任。
- 4. 制訂適當及相關的投資指標，以監察負責管理大學投資組合的校外基金經理和大學財務處的表現，以至大學營運資金的投資回報。
- 5. 在緊急情況下，代表校董會迅速處理投資事宜，並透過常務委員會向校董會匯報有關交易。
- 6. 就管理層的投資管理建議向校董會提供意見。
- 7. 執行校董會指派的其他職務。

Membership 成員

Chairman 主席
A member of Council appointed by Council Chairman 一名由校董會主席委任的校董會成員
Mr Richard Leung Tim-chiu 梁甜昭先生

Members 成員

Treasurer of the University 大學司庫
Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

A member of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman 一名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員
Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士
Executive Vice President 行政副校長

One to two members of Council, who are not members of the Finance Committee, appointed by Council Chairman 一至兩名由校董會主席委任而非財務委員會成員的校董會成員
Mr Chew Fook-aun 周福安先生
Dr Daniel Yip Chung-yin 葉中賢博士, *BBS, JP*

One to two independent non-Council members, who are experts in investment, appointed by Council Chairman 一至兩名由校董會主席委任而非校董會成員的資深投資專家
Mr Danny Hung Tak-wai 孔德偉先生
Professor Anna Wong Wai-kwan 黃慧群教授

Secretary 秘書

Director of Finance 財務總監
Miss April Wong Soo-kam 黃素琴小姐

9. Knowledge Transfer Committee 知識轉移委員會

Terms of Reference

- 1. To advise Council on matters relating to knowledge and technology transfer, including the development of policies and an effective model for knowledge and technology transfer, the establishment of an effective governance structure and accountability as well as exit strategies for the University’s involvements in knowledge and technology transfer initiatives and activities.
- 2. To review from time to time the effectiveness of the prevailing policies and model for knowledge and technology transfer.
- 3. To receive periodic reports from Management on the performance of the University’s involvements in knowledge and technology transfer initiatives and activities.
- 4. To provide advice and opinion on matters relating to knowledge and technology transfer at the request of the President.

職權範圍

- 1. 就知識與科技轉移向校董會提交建議，包括為大學參與知識與科技轉移制訂政策及有效運作模式、建立相關的管治架構、問責機制及退出策略。
- 2. 定期檢討大學的知識與科技轉移政策及模式的成效。
- 3. 審閱管理層定期提交的知識與科技轉移報告。
- 4. 應校長要求，就有關知識與科技轉移提供建議及意見。

Membership 成員

Chairman 主席

A lay member of Council appointed by Council Chairman

一名由校董會主席委任的校外校董會成員

(to be appointed 有待委任)

Members 成員

Up to three other lay members of Council and/or external members appointed by Council Chairman

最多三名由校董會主席委任的其他校外校董會成員或校外人士

Mrs Sophia Chan 陳葉佩坤女士

Up to two members of senior management nominated by the President and appointed by Council Chairman

最多兩名由校長提名並由校董會主席委任的管理層成員

Professor Wing-tak Wong 黃永德教授

Deputy President and Provost 常務及學務副校長

Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士

Executive Vice President 行政副校長

Up to two other staff members nominated by the President and appointed by Council Chairman

最多兩名由校長提名並由校董會主席委任的其他教職員

Professor Li Xiangdong 李向東教授

Dean, Faculty of Construction and Environment

建設及環境學院院長

Ir Professor H.C. Man 文効忠教授、工程師

Dean, Faculty of Engineering 工程學院院長

Secretary 秘書

A staff member appointed by the President

一名由校長委任的員工

Mr Kelvin Wong 王家達先生

Director of Knowledge Transfer and Entrepreneurship
知識轉移及創業總監

10. Senior Executives Evaluation and Compensation Committee 管理層評核及薪酬委員會

Terms of Reference

- 1. To establish policies governing the appointment, compensation, evaluation, removal and terms of office of the President, the Deputy President and Provost, the Executive Vice President and Vice Presidents of the University, and the terms of office of Faculty Deans.
- 2. To recommend for Council’s approval the appointment, re-appointment and/or removal of the President, the Deputy President and Provost and the Executive Vice President, and the terms and conditions of employment inclusive of salary and benefits, and to recommend to Council for approval on changes to the terms and conditions of employment of the President, the Deputy President and Provost and the Executive Vice President or make decisions on behalf of Council on minor changes to their terms and conditions of employment as appropriate.
- 3. To, upon the recommendation of the President, approve on behalf of Council the appointment, re-appointment and/ or removal of Vice Presidents, and the terms and conditions of employment inclusive of salary and benefits as well as the change thereof whenever deemed necessary and appropriate.
- 4. To receive from the President annually his major objectives for the year concerned and provide advice to him on such objectives; to receive annually a narrated report from the President on his accomplishment against agreed objectives of the year concerned and evaluate his performance based on the agreed objectives; and to receive a report of his performance review conducted according to the practice of the university and in a manner agreed with this Committee.
- 5. To comprehensively review the performance of the President prior to the end of each of his term of office. Wherever applicable, to make recommendations to Council on whether the incumbent should be offered further appointment and the conditions thereof.
- 6. To receive annually a report from the President on the performance of the Deputy President and Provost, the Executive Vice President, Vice Presidents and Faculty Deans conducted according to the practice of the University.
- 7. To review and endorse the President’s recommendation of the appraisal rating and performance reward amount of the Deputy President and Provost and the Executive Vice President.
- 8. To decide, on behalf of Council, detailed arrangements on the provision of benefits or facilities to the President, the Deputy President and Provost and the Executive Vice President and on other matters relating to their work in the University; to provide interpretation on their terms and conditions of appointment with the University and exercise discretion in respect of the President’s, the Deputy President and Provost’s and Executive Vice President’s personal affairs in a similar manner as the President exercises discretion with regard to the generality of his subordinate staff.

職權範圍

- 1. 制訂有關校長、常務及學務副校長、行政副校長和副校長的任命、薪酬、評核、免職和任期，以及學院院長任期的政策。
- 2. 就校長、常務及學務副校長和行政副校長的任命、續任、免職，以及就訂定或更改其聘任條款及條件，包括薪酬及福利等，向校董會提交建議，並在適當情況下代表校董會，就輕微改動他們的聘任條款及條件作出決定。
- 3. 審議校長就副校長的任命、續任、免職，以及就訂定或更改其聘任條款及條件，包括薪酬及福利等提交的建議，並代校董會作出決議。
- 4. 審閱校長每年提交的年度工作目標，並就有關目標向校長提供建議；審閱校長每年按其年度工作目標而提交的工作報告，並評核其工作表現；審閱按照大學制度及此委員會同意的形式完成的校長工作表現評估報告。
- 5. 在校長每次任期完結前，全面評估其工作表現。在適當情況下，就現任校長應否獲得續任及其聘用條件向校董會作出建議。
- 6. 審閱每年由校長按照大學制度對常務及學務副校長、行政副校長、副校長及學院院長進行的工作表現評估報告。
- 7. 審閱校長對常務及學務副校長和行政副校長的評核及表現獎勵建議。
- 8. 代表校董會決定向校長、常務及學務副校長和行政副校展提供的福利或設施，以及其他工作相關事宜的細節安排；就他們的委任條款及條件提供闡釋，以及就他們的荐些個人事務作出決定（與校長處理其下屬職員的相關情況相若）。

Membership 成員

Chairman 主席

Chairman of Council 校董會主席

Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, *GBS, JP*

Ex-officio Member 當然成員

President 校長*

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, *JP*

Members 成員

Lay members of Executive Committee 常務委員會校外成員

Ms Shirely Chan Suk-ling 陳淑玲女士, *BBS, JP*

Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, *BBS, JP*

Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, *JP*

Mr Sin Yat-kin 單日堅先生, *SBS, CSDSM, JP*

Mr Alex Wong Chun-bong 王振邦先生

Secretary 秘書

Secretary to Council 校董會秘書

Miss Connie Chan Yuk-wa 陳育華小姐

* The President shall be excluded in the event that he/she is the subject of review or discussion.
校長不會參與有關其本人的評核或討論。

11. The Hong Kong Polytechnic University Foundation 香港理工大學基金

Objectives	目標
To support the University to achieve the following goals:	支持理大實踐以下目標：
<ul style="list-style-type: none">To enhance the quality of teaching and learning through the improvement of facilities and related resources of the UniversityTo advance research and technology development to meet the needs of various sectors of the societyTo further the all-round development of the students at the University and to enhance their competitiveness	<ul style="list-style-type: none">增善大學設施與資源，以提升教學質素推動科研和科技發展，以回應社會不同界別的需求促進學生全人發展及提升其競爭力
Honorary Chairmen 榮譽主席	
Dr Katherine Ngan Ng Yu-ying 顏吳餘英博士, <i>MH, JP</i>	
Dr Patrick Poon Sun-cheong 潘榮昌博士, <i>SBS</i>	
Dr Sir Gordon Wu Ying-sheung 胡應湘爵士, <i>GBS, KCMG, FICE</i>	
Dr Yip Kit-chuen 葉傑全博士	
Governing Committee 管治委員會	
Chairman 主席#	Ir Tsui Tack-kong 崔德剛工程師
Dr Sunny Chai 查毅超博士, <i>SBS, JP</i>	Mr Johnny Yeung 楊志雄先生, <i>MH</i>
	Ms Judith Yu 楊莉珊女士
Deputy Chairman 副主席#	
Dr Alex Wong Siu-wah 黃少華博士	
Treasurer of Foundation 理大基金司庫#	
Dr Roy Chung Chi-ping 鍾志平博士, <i>GBS, JP</i>	
Members 成員	
Mr Christopher Chan 陳志明先生	
Dr Daniel C.Y. Chan 陳正欣博士, <i>BBS, MH</i>	
Ms Dee Dee Chan 陳子君女士	
Dr Raymond Chan 陳煒文博士, <i>JP</i>	
Ms Fiona Cheung Sum-yu 張心瑜女士, <i>MH</i>	
Mr Bob Chong Hot-hoi 莊學海先生, <i>BBS</i>	
Mr Oscar Chow Vee-tsung 周維正先生	
Ms Katherine Hung Siu-lin 洪小蓮女士	
Miss Cally Kwong 鄭美雲小姐, <i>JP</i>	
Mrs Nina Lam 林李婉冰女士, <i>MH</i>	
Ir Arthur Lee Kam-hung 李錦雄工程師	
Ms Rosanna Lee 李文麗女士	
Dr Allen Shi 史立德博士, <i>SBS, MH, JP</i>	
Mr Richard Sun Po-yuen 孫寶源先生, <i>JP</i>	
Mr Jaime Sze Wine-him 施榮忻先生, <i>BBS, JP</i>	
	Ex-officio Members 當然成員
	Treasurer of the University 大學司庫
	Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士
	President of the University 校長
	Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, <i>JP</i>
	Up to two senior staff members of the University (Vice President or above) responsible for institutional advancement
	不多於兩名專責大學發展的高層人員
	Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士
	Executive Vice President 行政副校長
	Secretary 秘書#
	Interim Director of Institutional Advancement
	暫任拓展事務總監
	Dr Miranda Lou Lai-wah 盧麗華博士
	# Officers of the PolyU Foundation
	香港理工大學基金主管人員

II. Meeting attendance statistics of Council and Council Committees (1 July 2022-30 June 2023)

校董會及轄下委員會的會議出席率（2022年7月1 日至2023年6月30日）

	1st meeting 第一次會議	2nd meeting 第二次會議	3rd meeting 第三次會議	4th meeting 第四次會議	5th meeting 第五次會議
Council 校董會	87%	84%	96%	96%	-
Audit Committee 審核委員會	67%	100%	-	-	-
Campus Development Committee 校園發展委員會	100%	100%	100%	71%	-
Council Membership Nominations Committee 校董會成員提名委員會	83%	-	-	-	-
Executive Committee 常務委員會	100%	78%	89%	89%	-
Finance Committee 財務委員會	100%	100%	-	-	-
Governance Committee 管治委員會	-	-	-	-	-
Honorary Degrees & Awards Committee 榮譽學位及榮銜委員會	88%	88%	-	-	-
Investment Committee 投資委員會	86%	71%	86%	100%	100%
Knowledge Transfer Committee 知識轉移委員會	-	-	-	-	-
Senior Executives Evaluation & Compensation Committee 管理層評核及薪酬委員會	100%	100%	100%	-	-
The Hong Kong Polytechnic University Foundation 香港理工大學基金	79%	56%	-	-	-

III. Related party transactions

關連人士交易

For information on related party transactions, please refer to note 33 of The Hong Kong Polytechnic University Financial Report 2022/23. 關連人士交易資料，請見香港理工大學2022/23年度財務報告的附註33。

IV. Biographies of Council members
校董會成員簡歷



Chairman 主席
Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, GBS, JP

Dr Lam Tai-fai is currently a Member of the National Committee of the Chinese People’s Political Consultative Conference (CPPCC) (2008-2028). He was a Member of the HKSAR Shatin District Council in 2008–2011, a Member of the HKSAR Legislative Council (LegCo) in 2008–2016, Chairman of LegCo’s Panel on Education in 2012–2016, a Standing Committee Member of Henan Provincial Committee of CPPCC in 2009-2022 and Chairman of the Hong Kong Sports Institute in 2017-2023. He is the Founder and currently Supervisor and Incorporated Management Committee Chairman of Lam Tai Fai College in Hong Kong (established in 2004).

Dr Lam was a recipient of the Young Industrialist Award of Hong Kong in 2000, and was awarded the Outstanding Alumni Award, the University Fellowship and an Honorary Doctorate of Business Administration by PolyU in 2001, 2000 and 2004 respectively.

林大輝博士為現任全國政協委員（2008–2028）。他曾任香港特別行政區沙田區區議員（2008–2011）、香港特別行政區立法會議員（2008–2016）、立法會教育事務委員會主席（2012–2016）、河南省港區政協常委（2009–2022）及香港體育學院主席（2017–2023）。林博士於2004年創辦「林大輝中學」，擔任校監及校董會主席。

林博士於2000年榮獲香港青年工業家獎，2001年獲選為傑出理大校友，並於2000及2004年分別獲理大頒授大學院士及榮譽工商管理博士學位。




Deputy Chairman 副主席
Dr Lawrence Li Kwok-chang 李國祥醫生, JP

Dr Lawrence Li has been a specialist in Ear, Nose and Throat Surgery in Hong Kong since 1982. He graduated from the Medical School at University of Newcastle upon Tyne in 1977, and is currently a Clinical Associate Professor (honorary) in the Department of Otorhinolaryngology, Head and Neck Surgery of The Chinese University of Hong Kong.

Dr Li has been contributing to the community through serving on various committees of the HKSAR Government and professional bodies. He is currently a Member of the Finance Committee and Special Committee on Elderly Housing under the Hong Kong Housing Society, a Non-official Member of Harbourfront Commission, and a Member of the Finance Management Committee and Advisory Committee of the University of Hong Kong – Shenzhen Hospital. He had also been a Member of the Town Planning Board, a Member of the Appeal Board Panel constituted under the Human Organ Transplant Ordinance, and a Member of the Research Projects Vetting Subcommittee of the Environment and Conservation Fund.

李國祥醫生為耳鼻喉科專家，1982年開始在港執業。1977年，李醫生畢業於紐卡素大學醫學院，現任香港中文大學耳鼻喉——頭頸外科學系名譽臨床副教授。

李醫生積極服務社會，出任多個政府轄下委員會及專業團體成員等公職。現時，李醫生為香港房屋協會轄下財務委員會及長者房屋特別委員會成員、海濱事務委員會非官方成員，以及香港大學深圳醫院財務管理委員會及顧問委員會委員。他亦曾擔任城市規劃委員會成員、根據《人體器官移植條例》成立的上訴委員會備選團成員，以及環境及自然保育基金研究項目審批小組委員。



Treasurer of the University 大學司庫
Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士

Ms Loretta Fong is the Sustainability Deputy Leader of PricewaterhouseCoopers Mainland China and Hong Kong, and the Government and Public Sector Leader in Hong Kong and Macau. She has strong international background and extensive experience in providing accounting, audit and advisory services to private and publicly listed entities in Hong Kong and the United States.

Ms Fong is active in serving the community in various capacities, including being President of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, a Trustee of the Ocean Park Conservation Foundation, and a Member of the General Committee of the Federation of Hong Kong Industries.

Ms Fong holds a number of professional designations, including Certified Public Accountant (practicing) Hong Kong, Certified Public Accountant in the United States, Chartered Professional Accountant in Canada, Chartered Financial Analyst, and Certified Public Accountant (non-practicing) in China.

方蘊萱女士為羅兵咸永道會計師事務所中國內地及香港可持續發展副主管合夥人及香港和澳門政府及公共部門事務主管合夥人。她擁有國際視野及豐富的會計、審計和諮詢服務經驗，客戶包括私人企業及香港和美國上市公司。

方女士熱心參與社會服務，現時擔任的職務包括香港會計師公會會長、香港海洋公園保育基金委員會董會成員及香港工業總會理事等。

方女士擁有多項專業資格，包括香港註冊執業會計師、美國註冊會計師、加拿大特許會計師、美國註冊財務分析師及中國註冊非執業會計師。



President 校長
Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, JP

Professor Jin-Guang Teng assumed office as President of PolyU in July 2019.

Professor Teng is a well-accomplished scholar in the field of structural engineering. His publications have been widely cited by researchers around the world, and many of his research findings have been adopted by relevant design codes/ guidelines in China and overseas.

Professor Teng is a Member of the Chinese Academy of Sciences, a Corresponding Fellow of the Royal Society of Edinburgh and a Fellow of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences. He was awarded the State Natural Science Award of China (Second Class), the Distinguished Young Scholar Award by the National Natural Science Foundation of China and the IIFC Medal by the International Institute for Fibre-Reinforced Polymer in Construction.

Professor Teng is currently a Member of the 14th Chinese People’s Political Consultative Conference, President of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences, and a Member of the Committee on Innovation, Technology and Industry Development of the HKSAR Government.

滕錦光教授於2019年7月出任香港理工大學校長。

滕教授是著名的結構工程學者，其論著被世界各地的研究人員廣泛引用，多項科研成果亦被中國及其他國家的設計標準或指南所採納。

滕教授是中國科學院院士、愛丁堡皇家學會通訊院士及香港工程科學院院士。此外，他獲頒國家自然科學獎（二等獎）、國家傑出青年科學基金及國際土木工程複合材料學會首枚學會獎章等獎項。

滕教授現為第十四屆中國人民政治協商會議全國委員會委員、香港工程科學院院長，以及香港特別行政區政府創新科技與產業發展委員會成員。



Deputy President and Provost 常務及學務副校長
Professor Wing-tak Wong 黃永德教授

Professor Wing-tak Wong is Deputy President and Provost of PolyU since December 2020.

Professor Wong received his Bachelor of Science degree with first-class honours in 1986 and Master of Philosophy degree in 1988 from The University of Hong Kong (HKU); and obtained his Doctor of Philosophy degree from the University of Cambridge in 1991. Prior to joining PolyU in 2009, Professor Wong was Chair Professor in the Department of Chemistry at HKU, where he began his career as a lecturer in Chemistry in 1991.

Professor Wong is an accomplished scientist with outstanding research achievements. His academic achievements are well recognised internationally, and have led to him being awarded the Doctor of Science degree from the University of Cambridge in 2000; the Croucher Senior Research Fellowship in 2004; the Outstanding Achievement Award (second-class) in Scientific Research for Institutions of Higher Education of China in 2012; and the Natural Science Award (Second Class) in Higher Education Outstanding Scientific Research Output Awards from the Ministry of Education in 2021.

黃永德教授於2020年12月出任香港理工大學常務及學務副校長。

黃教授於1986年取得香港大學理學士（一級榮譽）學位，於1988年獲得香港大學哲學碩士學位。隨後負笈英國劍橋大學，於1991年取得博士學位，並開始於香港大學任教。黃教授於2009年加入理大之前，為香港大學化學系講座教授。

黃教授是一名成就卓著的科學家，於科研方面取得傑出成就。他於2000年獲得劍橋大學理學博士學位；2004年獲頒裘槎優秀科研者獎；2012年獲中國高等學校科學研究優秀成果獎（二等獎）；及2021年獲國家教育部高等學校科學研究優秀成果獎（科學技術）自然科學獎（二等獎）。

Elected staff members 員工成員

Dr Vincent Cho Wing-sing 曹永成博士

Dr Vincent Cho is now a Senior Teaching Fellow focusing on teaching and learning after serving as an Associate Professor till March 2023 in the Department of Management and Marketing of PolyU. He received his Bachelor of Science degree in Physics from The University of Hong Kong, Master of Science degree from the University of New South Wales, and Doctor of Philosophy degree from The Hong Kong University of Science and Technology. His research interests lie in the areas of social media influence, technology adoption, and data mining. He has been involved in various consultancy projects relating to social media influence, software vendor partnerships, and demand forecasting. He has been Deputy Programme Leader of the Master of Science programme in Business Analytics, a Member of the Departmental Management Committee, Departmental Staffing Committee and Departmental Learning and Teaching Committee. Dr Cho has also been actively involved in the work of the PolyU Staff Association (PUSA) Executive Committee – he was a departmental representative in 2012-2014, PUSA Secretary in 2015-2018, and Vice Chairman since 2019. He is also a Member of Heyuan Municipal Chinese People’s Political Consultative Conference (till December 2026).

曹永成博士曾任香港理工大學管理及市場學系副教授，2023年3月起專注教學，擔任高級專任導師。他取得香港大學物理學學士學位、新南威爾斯大學理學碩士學位及香港科技大學哲學博士學位。他的研究興趣包括社交媒體影響力、技術採用和數據挖掘；參與的諮詢項目包括社交媒體影響力、軟體供應商合作和需求預測等。他參與部門的行政職務包括擔任商業分析理學碩士課程副主任、學系管理委員會、學系人事委員會和學系教學委員會委員。曹博士多年來一直參與理大教職員協會執行委員會的工作，於2012-2014年擔任部門代表，2015-2018年擔任協會秘書，自2019年起擔任副會長。現為廣東省河源市政協委員（至2026年12月）。



Dr Rodney Chu Wai-chi 朱偉志博士

Dr Rodney Chu received his Bachelor of Arts and Master of Arts degrees from the University of Cambridge, Master of Philosophy degree from The Chinese University of Hong Kong and Doctor of Philosophy degree from the University of Queensland. He is a Senior Teaching Fellow in the Department of Applied Social Sciences of PolyU. He teaches subjects related to social issues in Hong Kong and Mainland China as well as Cluster Area Requirements subjects for undergraduates of different programmes. He has been Chairman of the Department’s Learning and Teaching Committee since 2013, an elected Council Member for six consecutive terms since 2012, and elected Chairman/Vice-Chairman of the PolyU Staff Association since 2013. In 2018, he was elected by all staff to serve on the Search Committee for President. He has been Warden of LiSheng Hall of the PolyU Student Halls of Residence since July 2020. In July 2023, he was appointed a Member of the Learning and Teaching Committee of the University.

Dr Chu is actively involved in educational research regarding e-learning and immersive technologies. He won the Best Teaching Award (Individual) of his Faculty (Health and Social Sciences) in July 2023. He also led a team to win the Grand Award of Ed Tech Heroes (Adult Education) for the University in October 2023 with the title “Transforming Education via Immersive Pedagogies”.

朱偉志博士是英國劍橋大學文學士及碩士、香港中文大學哲學碩士，以及澳洲昆士蘭大學哲學博士。現為理大應用社會科學系高級專任導師，主要教授香港社會及中國內地社會科目，以及不同本科生的通識課程科目。朱博士自2013年起擔任學系教學委員會主席，自2012年起連續六屆當選為校董會員工成員，並由2013年起當選理大教職員協會主席/副主席。2018年，他獲選為校長遴選委員會的教職員代表。自2020年7月起出任學生宿舍利生堂舍監，於2023年7月獲委任為大學教與學委員會成員。

朱博士近年致力混合教學及數碼教學等課題研究，2023年7月曾獲醫療及社會科學學院頒發最佳教學獎（個人），其團隊的「以沉浸式學習進行教育變革」項目於2023年10月獲得「教育科技英雄獎」成人教育組大獎。



Ir Professor H. C. Man 文効忠教授、工程師

Ir Professor H. C. Man received his Bachelor of Science degree from Queen Mary College, London; Master’s degree from Loughborough University of Technology, UK; and Doctor of Philosophy degree from Imperial College, London. Professor Man’s research career started with fascinating topics related to high power lasers. After his doctorate study, he worked in the industry for a few years researching and introducing high power laser materials processing to the manufacturing industry in the UK. He joined the Hong Kong Polytechnic in 1990. He is currently a Chair Professor in Materials Engineering, Cheng Yick-chi Chair Professor in Manufacturing Engineering, Dean of the Faculty of Engineering, Director of Research Institute for Advanced Manufacturing and Director of University Research Facilities in 3D Printing. His research interests are related to high power laser materials processing, advanced manufacturing technologies, additive manufacturing, surface engineering, corrosion and materials technologies.

He is a Chartered Engineer; Fellow of the Institute of Materials, Minerals and Mining, UK; Fellow of the Laser Institute of America; Fellow of the Hong Kong Academy of Engineering Sciences; and Member of the Hong Kong Institution of Engineers.

文効忠教授、工程師取得倫敦瑪麗皇后大學理學士學位、英國羅浮堡大學碩士學位及倫敦帝國學院哲學博士學位。他的科研生涯始於他被高功率激光的威力所吸引。博士畢業後在英國工作多年，從事高功率激光在工業的應用研究。文教授於1990年加入香港理工學院，現時擔任工程學院院長、材料工程講座教授、鄭翼之製造工程學講座教授、先進製造研究院院長及三維打印技術中心實驗室總監。他的科研涵蓋激光加工、增材製造、金屬腐蝕及材料技術。

文教授是香港工程科學院院士、英國材料學會院士、美國激光學會院士、英國註冊工程師及香港工程師學會會員。

Lay members appointed by the Chief Executive 由行政長官委任的校外成員



Professor Karen Chan Ka-yin 陳嘉賢教授, JP

Professor Karen Chan is the Executive Director of German Pool Group Company Ltd and Founder of cultural fashion brand SPARKLE COLLECTION. She also serves in many public service roles, currently as Vice Chairman of the Federation of Hong Kong Industries (FHKI), and a Member of the Board of Directors of the Hong Kong Cyberport Management Co. Ltd., Board of Governors of the HK Philharmonic Orchestra Society Ltd., and the Communications Authority, Chairman of Arts & Promotion Committee of the Hong Kong Arts Development Council, and President of the Southern District Association of Hong Kong Girl Guides.

Prof. Chan’s accolades include FHKI Young Industrialist Award (2009), Asia-Pacific Economic Cooperation Young Women Innovator Award (2013), Ten Outstanding Young Persons Award (2014), Hong Kong Women Professionals and Entrepreneurs Association Outstanding Women Professionals and Entrepreneurs Award (2017), Honorary Fellowship of the Vocational Training Council (2019), JESSICA Most Successful Women Award (2020), Asia Pacific Creativity Industries Association Hong Kong Cultural & Creative Industries Award (2021), Greater Bay Area Outstanding Young Entrepreneurs Award - Cultural and Creative and Golden Bauhinia Women Entrepreneur Award - Art & Culture (2022). In 2018, she was appointed Adjunct Professor by the School of Business of Hong Kong Baptist University.

陳嘉賢教授為德國寶集團執行董事及文創時尚品牌SPARKLE COLLECTION創辦人兼長衫設計師。陳教授對公共服務不遺餘力，擔任多項公職，包括香港工業總會理事會副主席、香港數碼港管理有限公司董事局成員、香港管弦協會有限公司董事局成員、香港通訊事務管理局成員、香港藝術發展局藝術推廣委員會主席、香港女童軍南區分會會長等。

陳教授的成就得到各界肯定，所獲獎項包括香港青年工業家獎 (2009)、年青創新婦女獎 (2013)、香港十大傑出青年 (2014)、女工商專傑出女企業家大獎 (2017)、職業訓練局榮譽院士 (2019)、旭茉JESSICA成功女性大獎 (2020)、香港文化創意產業大獎 (2021)、粵港澳大灣區傑出青年企業家 (2022) 及金紫荊女企業家——創意藝術企業家獎 (2022) 等。她於2018年獲香港浸會大學商學院委任為客席教授。



Ir Arthur Lee Kam-hung 李錦雄工程師

Ir Arthur Lee is the Founder and Chairman of Kolinker Group, which specialises in the design and manufacture of quartz crystals. Ir Lee graduated from the then Hong Kong Polytechnic (now PolyU) in 1981. In 2008, he obtained a Master’s degree from the industry-led Integrated Engineering Business Management Programme jointly offered by PolyU and the University of Warwick.

Ir Lee is active in serving the community through involvements in governmental, social and educational institutions. He is Chairman of the Department of Applied Physics Advisory Committee and a Member of the Department of Electrical and Electronic Engineering Advisory Committee of PolyU, Chairman of the Finance and Administration Committee of Nano and Advanced Materials Institute Limited, Member of Expert Panel of Enhanced Tax Deduction for R&D – Designed Local Research Institution of the Innovation and Technology Commission, General Committee Member of the Chinese Manufacturers’ Association of Hong Kong, Vice Chairman (2003 awardee) of the Hong Kong Young Industrialists Council Foundation, and Founding Chairman of Kowloon City District Senior Police Call Honorary Presidents Council and Member of the Advisory Committee of Kowloon City Youth Development Network.

李錦雄工程師是科研集團創辦人及主席，集團業務專注於生產頻率控制元氣件及研發製造相關的測試儀器和生產設備。李先生1981年畢業於香港理工學院（現香港理工大學），並於2008年獲理大與英國華威大學合辦的綜合深造工程商業管理碩士學位。

李先生積極參與社會及工商界事務，近年公職包括：理大應用物理學系顧問委員會主席、理大電機及電子工程學系顧問委員會委員、納米及先進材料研發院有限公司財務及行政委員會主席、創新科技署「指定本地研究機構」專家委員、香港中華廠商聯合會會董、香港青年工業家協會基金會副會長（2003年度獲獎會員）、九龍城耆樂警訊會長會創會主席及九龍城青年發展網絡顧問委員會委員。



The Hon. Jimmy Ng Wing-ka 吳永嘉議員, BBS, JP

The Hon. Jimmy Ng is a Member of the HKSAR Legislative Council, representing the Industrial (Second) Functional Constituency, and a legal practitioner. He also serves as a Member of the Board of Directors of Hong Kong Science & Technology Parks Corporation and a Member of the Council and Court of The University of Hong Kong.

Mr Ng is Chairman of the Hong Kong-Taiwan Business Cooperation Committee, Chairman of the HKSAR Passports Appeal Board, Member of the HKSAR Election Committee, Vice-Chairman of the Independent Police Complaints Council, Non-Executive Director of The Hong Kong Mortgage Corporation Limited, and Member of the Competition Commission of the HKSAR.

He is also a Member of the National People’s Congress of the People’s Republic of China as well as a Member of Shanxi Province Chinese People’s Political Consultative Conference, a Council Member of the China Peaceful Reunification Promotion Association, and an Executive Vice President of the China Association for Promoting the Peaceful Reunification of Hong Kong. He currently serves as an Independent Non-executive Director of MTR Corporation Limited, Glorious Sun Enterprises Limited, and Yanchang Petroleum International Limited, and is President of the Hong Kong Association of Friends of Maotai.

吳永嘉議員為香港特別行政區立法會工業界（第二界別）議員及執業律師，並為香港科技園公司董事局成員及香港大學校董會及校務委員會成員。

吳議員為香港——台灣商貿合作委員會主席、香港特別行政區護照上訴委員會主席、香港特別行政區選舉委員會委員、獨立監察警方處理投訴委員會副主席及香港按揭證券有限公司非執行董事，以及香港競爭事務委員會成員。

此外，吳議員為全國人民代表大會代表和陝西省政協委員、中國和平統一促進會理事、中國和平統一促進會香港總會常務副會長、香港鐵路有限公司獨立非執行董事、旭日企業有限公司獨立非執行董事、延長石油國際有限公司獨立非執行董事，以及香港國酒茅台會會長。



Ir Dr Derrick Pang Yat-bond 彭一邦博士、工程師, JP

Ir Dr Derrick Pang serves as the Chief Executive Officer of Asia Allied Infrastructure Holdings Limited, a conglomerate with diversified business. Dr Pang holds a number of important public offices, including Member of the Henan Provincial Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference, Executive Member of the Construction Industry Council, Non-Executive Director of the Insurance Authority, Director of the Hong Kong Cyberport Management Company Limited and Member of the Aviation Development and Three-runway System Advisory Committee. In 2017, he was appointed a Justice of the Peace by the HKSAR Government.

Dr Pang is also actively involved in charitable work. In 2014, he started “Lifewire” to raise funds for the medical expenses of children with rare diseases and their families.

Dr Pang has over 23 years of geotechnical design and construction experience in the United States and Hong Kong. He received a Doctor of Philosophy degree in Civil Engineering from The Hong Kong University of Science and Technology. He is a Member of the Institution of Civil Engineers of the United Kingdom and the Hong Kong Institution of Engineers, and a Registered Professional Engineer in the State of California, United States.

彭一邦博士、工程師為亞洲聯合基建控股有限公司行政總裁，管理集團的多元化業務。他亦身兼多項重要公職，包括中國人民政治協商會議河南省委員會委員、建造業議會執行委員會成員、保險業監管局非執行董事、香港數碼港管理有限公司董事及航空發展與機場三跑道系統諮詢委員會成員。他於2017年獲香港特區政府委任為太平紳士。

彭博士多年來積極參與慈善工作貢獻社會，並於2014年創立「Lifewire《護·聯網》」，籌款支援罕見病兒童及其家庭。

彭博士於美國及香港累積逾23年土力工程設計及建築經驗，擁有香港科技大學土木工程學哲學博士學位，為英國土木工程師學會及香港工程師學會會員，亦為美國加州註冊專業工程師。



Dr Thomas So Shiu-tsung 蘇紹聰博士, JP

Dr Thomas So is the Managing Partner of Grandall Zimmern Law Firm. He advises on shareholder disputes, property and investments litigation and disputes, and PRC-related arbitration and disputes. Dr So serves on a number of panels of arbitrators in Asia and is also a solicitor-advocate with rights to appear in the higher courts in Hong Kong. He holds the degrees of LLB from the University of Hull (1985), LLM from The University of Hong Kong (1993), LLB from the China University of Political Science and Law (1997) and Doctor of Laws from Tsinghua University Beijing (2005). He is a PRC qualified lawyer since 2009 and also a China-Appointed Attesting Officer (appointed by the Ministry of Justice of PRC) and a Member of the National Committee of the Chinese People’s Political Consultative Conference. He was the President of the Law Society of Hong Kong (June 2016 – June 2018), and is currently Chairman of the Belt and Road Committee of the Law Society of Hong Kong.

蘇紹聰博士是國浩律師（香港）事務所主管合夥人，為香港各類型的股權爭議、地產及投資相關的訴訟及爭議、以及各類涉及中國內地的商業爭議提供法律意見。蘇律師是亞洲多個仲裁員小組的成員。他是香港訟辯律師，擁有高等法院出庭發言權。蘇律師擁有赫爾大學法律學士(1985)、香港大學國際商法碩士(1993)、北京中國政法大學法律學士(1997)及清華大學法學博士(2005)學位。蘇律師擁有中國執業資格，亦是中國司法部委託公證人及中國人民政治協商會議全國委員會委員。他曾擔任香港律師會會長(2016年6月至2018年6月)，亦是現任香港律師會一帶一路委員會主席。



Mr Alex Wong Chun-bong 王振邦先生

Mr Alex Wong is a Certified Public Accountant, well experienced in auditing, taxation, accounting and consultancy services. He is the Founder of a certified public accountants firm in Hong Kong and also an Independent Non-executive Director of three companies listed on the main board of the Hong Kong Stock Exchange. Mr Wong holds a Higher Diploma in Accountancy from the then Hong Kong Polytechnic (now PolyU). He is a Fellow Member of The Association of Chartered Certified Accountants, The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, The Institute of Chartered Accountants in England and Wales, and The Taxation Institute of Hong Kong. He is also a former Chairman of The Association of Chartered Certified Accountants Hong Kong Branch.

王振邦先生為香港執業會計師，擁有豐富的審計、會計、稅務及顧問服務經驗。王先生為一所香港會計師事務所之創辦人，亦為三所香港上市公司的獨立非執行董事。王先生畢業於前香港理工學院（現香港理工大學），持有會計學高級文憑。他亦為多個專業團體的資深會員，包括英國特許公認會計師公會、香港會計師公會、英格蘭及威爾斯特許會計師公會及香港稅務學會。王先生為英國特許公認會計師公會香港分會前任主席。



Dr Daniel Yip Chung-yin 葉中賢博士, BBS, JP

Dr Daniel Yip is Managing Director of G.E.W. International Corporation Ltd. G.E.W. has 1,000 employees and manufactures professional electrical products with a sales network throughout China and Southeast Asia.

Dr Yip acquired a Bachelor’s Degree in Mechanical Engineering and a Master’s Degree in Business Administration both from Rutgers University in the United States in 1987, and an Engineering Doctorate Degree from the University of Warwick in 2008. In 2013, he was appointed an Industrial Fellow by the University of Warwick.

Dr Yip is active in contributing to the business sector and the community, including serving as Honorary President of the Federation of Hong Kong Industries, Deputy Chairman of Vocational Training Council, Chairman of Steering Committee on Promotion of Vocational and Professional Education and Training and Qualifications Framework, and Chairman of Advisory Committee of Recycling Fund.

葉中賢博士是通用國際企業有限公司董事總經理。通用國際擁有一千名僱員，生產專業電器製品，銷售網絡遍及中國和東南亞。

葉博士於1987年取得美國羅格斯大學機械工程學士學位及工商管理碩士學位，2008年取得英國華威大學工程學博士學位，2013年獲英國華威大學委任為工業院士。

葉博士熱心社會及工商界事務，近年公職包括：香港工業總會名譽會長、職業訓練局理事會副主席、推廣職業專才教育和資歷架構督導委員會主席及回收基金諮詢委員會主席。



Lay members appointed by the Council 由校董會委任的校外成員

Ms Dee Dee Chan 陳子君

Ms Dee Dee Chan is the Chief Investment Officer of Park Lane Capital Holdings, her family’s Hong Kong-based single family office. She is also a Director of Seal of Love Charitable Foundation, a charitable organisation started by her family in 2009. Ms Chan was previously a financial analyst with J.P. Morgan Chase in New York City before moving to Hong Kong to join BNP Paribas Wealth Management as a vice president in equity derivatives department. Ms Chan graduated with honours from Claremont McKenna College with double Bachelor of Arts degree in Philosophy, Politics, and Economics and French.

She is a Member of the Governing Committee of the PolyU Foundation and a Member of the Board of Directors of Hotel ICON. She is also a Court Member of The Hong Kong University of Science and Technology (HKUST), a Member of the HKUST Institutional Advancement and Outreach Committee, a Trustee and Grant Allocation Committee Member of the Fu Tak Iam Foundation Limited, and an Independent Non-Executive Director of Chinney Alliance Group Limited.

陳子君女士是Park Lane Capital Holdings的投資總監，負責為其家族辦公室處理資產及投資活動。她亦擔任家族於2009年創立的正愛慈善基金會董事。她曾於紐約摩根大通擔任金融分析師，其後回港出任法國巴黎銀行股票衍生產品部副總裁。陳女士畢業於克萊蒙特麥肯納學院，獲法語和哲學、政治學及經濟學榮譽文學士雙學位。

陳女士現為理大基金會理事會成員及唯港薈酒店董事會成員。她也是香港科技大學顧問委員會委員及大學拓展顧問委員會成員，傳德蔭基金有限公司受託人和撥款委員會委員，亦為建聯集團有限公司的獨立非執行董事。



Ms Shirley Chan Suk-ling 陳淑玲女士, BBS, JP

Ms Shirley Chan is Vice-Chairman of YGM Trading Limited, which mainly engages in the global fashion business for many acquired and licensed renowned brands, garment manufacturing, property investment and printing businesses. She is a Director of Yangtzekiang Garment Limited, which specialises in high-quality textile and garment manufacturing.

Ms Chan is active in public services in the industrial and business sectors, currently serving as a Member of the HKSAR Election Committee (3rd – 6th), Chairman of PolyU’s School of Fashion and Textiles Advisory Committee, Council Member of the Hong Kong Trade Development Council and Chairman of its Staff and Finance Committee, Honorary President of the Chinese Manufacturers’ Association of Hong Kong, Chairman Emeritus of Hong Kong Brand Development Council, Member of Fashion Advisory Committee of Hong Kong Design Centre, Honorary Director of Shanghai Jiao Tong University Council, Supervisor of Yau Yat Chuen School, Director of Love Foundation, among many other positions. She founded the Sudden Arrhythmia Death Syndromes HK Foundation which focuses on youngsters’ cardiac health.

陳淑玲女士為YGM貿易有限公司副主席，YGM主要從事時裝品牌業務，經營多個收購和代理國際知名品牌，網絡遍佈世界各地。集團除時裝業務及成衣生產外，亦涉及地產項目和印刷業。她兼任長江製衣有限公司董事，公司提供高質素紡織及製衣業務。

陳女士積極參與工商界的公共事務，擔任多項公職，包括香港特別行政區第三至六屆選舉委員會選委、理大時裝及紡織學院顧問委員會主席、香港中華廠商聯合會名譽會長、香港品牌發展局榮譽主席、香港設計中心時裝諮詢委員會成員、上海交通大學董事會名譽董事、又一村學校校監、愛基金董事等。她創辦了遺傳性心律基金會，致力關注年輕人心臟健康。



Mr Chew Fook-aun 周福安先生

Mr Chew has over 30 years of experience in accounting, auditing and finance in the United Kingdom and Hong Kong. He graduated from the London School of Economics and Political Science of the University of London with a Bachelor of Science (Economics) degree. Mr Chew is a Certified Public Accountant, and a Fellow Member of the Institute of Chartered Accountants in England and Wales, The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and The Hong Kong Institute of Directors.

Mr Chew Fook Aun was formerly the Deputy Chairman and Executive Director of Lai Sun Garment (International) Limited and Lai Sun Development Company Limited, Executive Director of eSun Holdings Limited, and Chairman and Executive Director of Lai Fung Holdings Limited.

Mr Chew is active in serving the community in various capacities including being Vice Chairman of the Hong Kong Sports Institute Limited and a Non-Executive Director of the Securities and Futures Commission.

周福安先生於英國及香港之會計、核數及財務領域擁有逾三十年經驗。他畢業於英國倫敦大學倫敦政治經濟學院，取得科學（經濟）學士學位。周先生為執業會計師，以及英格蘭及威爾斯特許會計師公會、香港會計師公會及香港董事學會之資深會員。

周先生曾任麗新製衣國際副主席兼執行董事、麗新發展有限公司副主席兼執行董事、豐德麗控股有限公司執行董事，以及麗豐控股有限公司主席兼執行董事。

周先生熱心參與公共事務，包括擔任香港體育學院副主席和證券及期貨事務監察委員會非執行董事。



Mr Ray Chui Man-wai 徐汶緯先生, JP

Mr Ray Chui is Chairman of Kam Kee Catering Group. Mr Chui has been in the catering industry for over 20 years and is now President of the Institute of Dining Professionals.

Mr Chui actively participates in public services. He is a Member of the 6th Election Committee of HKSAR (Catering) and a Member of the Committee for Election to the 14th National People’s Congress of the People’s Republic of China. He is also a Member of the Committee on Employees' Compensation of the HKSAR Labour Department, a Member of the Employees Compensation Assistance Fund Board, an Industry Consultative Networks Member of the Employees Retraining Board, a Member of the Mandatory Provident Fund Industry Schemes Committee, a Member of the Quality Tourism Services Committee under the Hong Kong Tourism Board, and a Member of the Technology Voucher Programme Committee of HKSAR Innovation and Technology Commission.

徐汶緯先生為金記餐飲集團主席。徐先生從事飲食行業超過20年，現為稻苗飲食專業學會會長。

徐先生熱心參與社會職務，出任第六屆選舉委員會委員（飲食界）及第十四屆全國人民代表大會代表選舉會議成員。徐先生亦擔任香港勞工處僱員補償委員會委員、香港僱員補償援助基金管理局成員、香港僱員再培訓局行業諮詢網絡委員、香港強制性公積金行業計劃委員會成員、香港旅遊發展局優質旅遊服務委員會成員、創新科技署科技券計劃委員會成員等職務。



Ir Dr James Lau Chi-wang 劉志宏博士、工程師, BBS, JP

PhD(London); MSc(Manchester); MSc (Economic, London); MBA(CUHK); LLM(HKU); LLB(London); FHKIE; FIStructE; MICE; FCIArb; FHKIArb; Barrister, Gray’s Inn; Arbitrator; Adjudicator and Accredited Mediator.

Ir Dr James Lau is an Authorised Person, a Registered Structural Engineer and a Registered Geotechnical Engineer. He is Chairman and Executive Director of Ri Ying Holdings Limited, which specialises in ground investigation, foundation, site formation and building construction. He is an Adjunct Professor of PolyU (2002 – 2017), The University of Hong Kong, The Hong Kong University of Science and Technology, City University of Hong Kong and the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong. He is a Past Vice-President of the Institution of Structural Engineers, United Kingdom; Past Chairman of the Engineers Registration Board, HK; and Past Chairman of the Structural Division of the Hong Kong Institution of Engineers, as well as Outstanding Alumni and University Fellow of PolyU. He has served on many government committees and boards, including the Town Planning Board, District Council, Disciplinary Boards of the Buildings Department, and Appeal Tribunal under the Buildings Ordinance.

劉志宏博士、工程師為認可人士、註冊結構及岩土工程師。劉博士為日贏控股有限公司主席兼執行董事，公司專注土地勘察、地基、地盤整理及樓宇建築等業務。他是理大（2002-2017）、港大、科大、城大及香港高等教育科技學院的兼任教授。他亦是理大傑出校友及院士，曾任英國結構工程師學會副會長、香港工程師註冊管理局主席及香港工程師學會結構分部主席。他曾出任多項公職，包括城市規劃委員會委員、委任區議員、屋宇署上訴及紀律委員會委員等。



Mr Richard Leung Tim-chiu 梁甜昭先生

Mr Richard Leung is a retired seasoned financier, having worked as country or regional Chief Executive Officer or equivalent positions for various banks. He has worked with Citibank, HSBC Bank USA, DBS Bank and UBS in Asia Pacific during his 35 years of financial career in Asia Pacific. Besides, he has over three years of teaching experience in universities, currently as Professor of Practice (Finance) of PolyU.

He engages in consultancy for financial institutions and families, and community services through non-governmental organisations and government committees. He is a Board Member of Invotech, Vice President of Youth Outreach and an Advisor of Orion Astropreneur Space Academy.

Mr Leung holds a Master of Business Administration degree from the University of Minnesota, a Postgraduate Diploma from the University of Michigan, a Graduate Diploma of e-Commerce of The University of Hong Kong, and the professional qualification of The Chartered Institute of Bankers, London.

梁甜昭先生是退休資深金融家，於多家銀行任職國家或區域首席執行官，曾於亞太區工作35年，先後服務花旗銀行、美國匯豐銀行、星展銀行與瑞銀。並於大學任教超過三年，現為香港理工大學實務教授（金融）。

他仍然為金融機構及家族提供顧問服務，亦透過非政府組織和政府委員會積極參與社會服務；現為創科匯董事會成員、協青社副會長和創星匯顧問。

梁先生擁有明尼蘇達州大學工商管理碩士學位、密歇根州大學研究院文憑、香港大學電子商務學位證書，以及倫敦銀行學會專業資格。



Mr Sin Yat-kin 單日堅先生, SBS, CSDSM, JP

Mr Sin Yat-kin is former Commissioner of Correctional Services. He retired in 2015 after 36 years of service with the Government. He has received several awards in recognition of his distinguished service, including the Commissioner's Commendation, the Hong Kong Correctional Services Long Service Medal, the Hong Kong Correctional Services Medal for Distinguished Service, the Chief Executive's Commendation for Government/Public Service and the Silver Bauhinia Star of the HKSAR.

Mr Sin holds a Master's degree in Criminology from The University of Hong Kong. Currently, Mr Sin is the Non-Executive Vice Chairman of AMTD Group, Vice Chairman of AMTD Foundation, and an Independent Non-Executive Director of LH Group Limited. Mr Sin is also active in community service. He is Chairman of the Hong Kong Playground Association, a Member of the Hospital Governing Committee of Tung Wah Hospital / Tung Wah Eastern Hospital / Tung Wah Group of Hospitals Fung Yiu King Hospital, a Member of the Social Workers Registration Board, and a Consultation Council Member of the Hong Kong Army Cadets Association.

單日堅先生為前任懲教署署長，他在政府服務36年，於2015年退休。他於任內曾獲多項嘉獎，表揚其優秀服務，計有懲教署署長嘉許、香港懲教事務長期服務獎章及加敘勳扣、香港懲教事務卓越獎章、行政長官公共服務獎狀，以及香港特別行政區銀紫荊星章等。

單先生持有香港大學犯罪學碩士學位。他現為香港尚乘集團非執行副董事長、尚乘基金會副總理，以及敘福樓集團獨立非執行董事。單先生亦活躍於社會事務，現為香港遊樂場協會主席、東華醫院/東華東院/東華三院馮堯敬醫院的醫院管治委員會成員、香港社會工作者註冊局成員及香港青少年軍總會諮詢委員會成員。



Member from the alumni 校友成員

Ir Yau Kwok-fai 游國輝工程師

Ir Yau Kwok-fai is President of the Federation of The Hong Kong Polytechnic University Alumni Associations (2021-2023).

Ir Yau has over 30 years of experience in the construction industry. He obtained a Bachelor of Engineering degree in Civil Engineering (First Class Honours) from the then Hong Kong Polytechnic in 1990, a Diploma from the Imperial College London in 1991 and a Master of Science degree (with distinction) in Structural Steel Design from the University of London in 1991. Ir Yau is a Chartered Engineer and a Member of the Institution of Civil Engineers, the Institution of Structural Engineers of the United Kingdom, and the Hong Kong Institution of Engineers. He is also a Registered Professional Engineer (Civil and Structural).

Ir Yau is an Executive Director of Able Engineering Holdings Limited which mainly engages in contract work business of building construction.

游國輝工程師是香港理工大學校友會聯合會會長（2021-2023）。

游工程師於建造業擁有逾三十年經驗。他於1990年取得香港理工學院土木工程學工程學士學位（一級榮譽），於1991年取得倫敦帝國學院的文憑，並以優異成績取得倫敦大學結構鋼材設計理學碩士學位。他為特許工程師及英國土木工程師學會、英國結構工程師學會及香港工程師學會的會員，亦為註冊專業工程師（土木及結構）。

游工程師是安保工程控股有限公司執行董事，公司主要從事樓宇建築合約工程業務。

Student members 學生成員

Mr Alan Wu Wai-kuen 胡偉權先生

Mr Alan Wu has been serving as a Student Member of various university governance committees since 2021, including the Court, Senate, Academic Quality Assurance Committee, Student Development and Affairs Committee, etc. He is committed to acting as a bridge between students and the University, reflecting students' concerns, and actively promoting student participation in university affairs.

Mr Wu is enthusiastic about public and sports affairs. He has been a Member of the Hong Kong sports delegation, representing Hong Kong in Asian and international sporting events. He is currently a Member of the District Youth Development and Civic Education Committee, and the Director of Youth Development at the China Hong Kong Newly Emerged Sports Association.

胡偉權同學於2021年起擔任各個大學管治委員會的學生成員，包括大學顧問委員會、教務委員會、教學質素保證委員會、學生發展及事務委員會等，致力擔當學生與大學之間的橋樑，就學生關注的議題向校方反映，積極推動學生參與大學事務。

胡同學熱心公共及體育事務，他曾為香港體育代表隊成員，代表香港出戰亞洲及國際體育賽事，現為地區青年發展及公民教育委員會成員、中國香港新興運動協會青年發展總監。



Miss Vicky Wu Yingqi 伍穎琦小姐

Miss Vicky Wu holds a Bachelor's degree from Guangdong University of Technology and is a student of the Master of Science programme in Knowledge and Technology Management at PolyU. She is committed to encouraging the participation of postgraduate students in university affairs, upholding students' rights, and actively listening and reflecting the views and expectations of students. She also focuses on Mainland alumni affairs to promote PolyU's alumni network.

Miss Vicky Wu is the 2022/23 Vice President of the PolyU Chinese Students and Scholars Association.

伍穎琦同學擁有廣東工業大學學士學位，現主修知識與科技管理碩士課程。她致力鼓勵碩士和博士生參與大學事務、維護同學權益、聆聽並向大學反饋學生的訴求及期望。她亦積極參與校友事務，致力促進校友網絡的發展。

伍同學為2022/23年度香港理工大學內地學生學者聯合會副主席。

Financial Highlights

財務概要

Financial Highlights

財務概要

Overview

In 2022/23, the first year of the University Grants Committee (UGC) 2022-25 funding triennium, the University has made steady progress in its pursuit of world-class education and basic research, as well as top-notch applied research, innovation and entrepreneurship. The University has attained remarkable results in the latest international university rankings, being ranked 65th in the Quacquarelli Symonds (QS) World University Rankings 2024, 79th in the Times Higher Education (THE) World University Rankings 2023 and 14th in THE Asia University Rankings 2023. The University is also highly regarded in QS World University Rankings by Subject 2023, with four subjects ranked in the top 30. These achievements reflect the University's unwavering commitment to striving for excellence in education and research.

The University has been embarking on a significant recruitment drive over the past few years to bring in outstanding scholars from around the world to strengthening PolyU's leading position in the international higher education arena. Since the launch of the Strategic Hiring Scheme (SHS) in late 2019, over 350 scholars across multiple disciplines and at all ranks have been recruited and a total of 29 PolyU nominations were supported by the HKSAR Government under the Global STEM Professorship Scheme. Presidential Young Scholars Scheme was established under SHS this year to invite outstanding young scholars to join the University and 18 have been recruited through the scheme. A total funding of over \$500 million was allocated to support staff remuneration, subsidies, and the establishment of laboratories under the two schemes during the year.

To attract young researchers to join the University as postdoctoral fellows, the University has set aside \$170 million this year to provide steadfast support for over 300 postdoctoral fellows under four Postdoc Fellowship Schemes. The University has also been boosting its RPg student intake progressively over the past few years and there are more than 3,000 in 2022/23. In order to provide quality learning and research experience for RPg students, a funding of over \$335 million has been allocated to enrich the study programme.

概述

2022/23的財政年度是大學教育資助委員會(「教資會」)2022-25三年期資助的第一年。理大於年內在提供世界一流的教育和基礎研究，以及在領先的應用研究、創新和創業方面均取得了穩步進展。在最新的世界大學排名上，理大表現卓越，在2024年度QS世界大學排名中位列全球第65位，於2023年度泰晤士高等教育世界大學排名中位列全球第79位，以及於2023年度泰晤士高等教育亞洲大學排名中位列第14位。理大在2023年度QS世界大學學科排名亦備受推崇，有四個學科位列全球前30名。這些成就正好體現理大矢志不移地追求卓越教育和研究的承諾。

過去數年，理大致力從世界各地引進傑出學者，以鞏固大學在國際高等教育界別的領導地位。自2019年底推出策略招聘計劃以來，已招攬了超過350名不同知識領域、不同級別的學者加入，其中有29名學者經理大提名獲得香港特區政府的「傑出創科學人計劃」支持。大學於年內在策略招聘計劃下設立校長特設青年學者計劃，邀請優秀青年學者加入理大，目前通過此計劃已聘任18名學者。年內，大學為該兩項計劃一共撥款超過5億元，以支援員工薪酬、提供津貼，以及設立實驗室。

為吸引年輕研究人員加入理大擔任博士後研究員，大學於年內為四個博士後獎學金計劃預留1.7億元用，全力支援300多名博士後研究員的研究工作。大學還在過去幾年逐步增加研究生的入學人數，2022/23年度的總人數已超逾3,000人。為了讓研究生有優質的學習和研究體驗，理大已撥款超過3.35億元作豐富課程內容的用途。

The University has 11 Research Institutes and six Research Centres under the central research platform of the PolyU Academy for Interdisciplinary Research (PAIR), with over \$400 million provided as start-up grants. In addition, a total funding of over \$100 million was provided to 15 research centres operated outside PAIR and targeted to further develop and enhance PolyU's research capabilities in areas of excellence and strategic importance to the University. Among the 15 University level research centres, six were newly set up in 2022/23. The Institute for Higher Education Research and Development (IHERD), which aspires to be a leading institute for higher education research and innovation in Hong Kong and the region, was established on 1 January 2023 with an annual funding of \$10 million.

To facilitate knowledge transfer and increase societal impact through the commercialisation of PolyU's research innovation outputs, PolyU has established the Entrepreneurship Investment Fund (EIF). With an initial investment pool of \$50 million, EIF is an early-stage equity investment fund to support start-ups and nurture Polypreneurs. A number of potential investees have been identified and reviewed for possible inclusion in the investment scheme. EIF has made its first investment in a health technology company during the year.

Starting from the 2022/23 academic year, the University has adopted the new undergraduate curriculum which included "artificial intelligence and data analytics" (AIDA) and "innovation and entrepreneurship" (IE) as mandatory components. In addition to the Student-Athlete Learning Support and Admission Scheme (SALSA) launched by the UGC, the University has various admission schemes to nurture future-ready young talents with diverse strengths. The first group of elite student-athletes under SALSA joined PolyU in the 2022/23 academic year. Leveraging on the special grants from UGC, the University has also scaled up its support for students with special education needs during the year.

The management has been diligently reviewing its academic organisation structure in order to ensure it is better in line with the University's strategic development direction in education, research and knowledge transfer. In recognition of the Institute of Textiles and Clothing's recent development and its growing reputation as a world-class fashion school, the Institute was upgraded to become the School of Fashion and Textiles (SFT) effective from 1 July 2022. Following the detachment of the Institute, the Faculty of Applied Science and Textiles was renamed as Faculty of Science (FS) on the same day. In view of the increasing importance of food safety and nutrition, the Department of

理大高等研究院(PAIR)是大學的中央研究平台，下設有11間研究院和六個研究中心，共獲得超過4億元作為其啟動資金。此外，大學亦為不隸屬PAIR的15個研究中心提供了總額超過1億元的資助，以進一步發展和提升理大現在具有優勢和對大學具有策略重要性的領域的研究能力。在這15個大學級別的研究中心，有六個是在2022/23年度設立的。高等教育研究及發展院亦於2023年1月1日成立，每年獲撥款1,000萬元，致力成為香港及區內領先的高等教育研究及創新機構。

為了方便大學將研究創新成果商業化，以促進知識轉移和增加對社會的影響力，理大成立了創業投資基金。該創業投資基金的初始投資總額為5,000萬元，是一個早期股權投資基金，以支持初創企業和培育理大企業家。大學已物色並評估了一些有潛力的被投資初創企業，正考慮是否可以為他們提供創業投資基金。創業投資基金在年內進行首次投資的對象是一所健康科技公司。

大學自2022/23學年起採用新的本科課程，將「人工智能及數據分析」和「創新及創業」例為必修課程。除了教資會推出的「學生運動員學習支援及入學計劃」，理大還設有多項收生計劃，以培養具備多元化優勢的未來人才。首批屬於「學生運動員學習支援及入學計劃」的精英學生運動員已於2022/23學年入讀理大。年內，透過教資會提供的特別津貼，大學亦加強了對有特殊教育需要的學生的支援。

大學一直積極審視其學術組織架構，以確保其能配合大學在教育、科研和知識轉移方面的策略發展方向。鑑於紡織及服裝學系近期的發展及其作為世界一流時裝學院的聲譽日隆，該學系於2022年7月1日起升格為時裝及紡織學院。隨著紡織及服裝學系分拆出來，應用科學及紡織學院於同日更名為理學院。由於食品安全和營養日益重要，食品科學及營養學系於2023年

Food Science and Nutrition (FSN) was established under FS with effect from 1 January 2023. On 1 July 2023, the Department of Electrical Engineering and Department of Electronic and Information Engineering merged together and formed the Department of Electrical and Electronic Engineering (EEE).

The newly added floor on top of the Pao Yue-kong Library was opened in July 2022 and the revitalisation works of the other floors are expected to be completed later by December 2023. Campus expansion at Ho Man Tin Slope and the two hostel development projects are being carried out with target completion dates respectively in 2027 and 2028. The University will closely keep track of the progress of these capital projects to ensure they will be completed on schedule.

The University is committed to achieving carbon neutrality on campus and supporting the goal of reaching carbon neutrality by 2050 as set by the Hong Kong SAR Government. Initiatives including the installation of smart energy meters to enable big-data analytics for energy optimisation are now in progress. The Carbon Neutrality Funding Scheme was newly set up in the year with \$12 million allocated to support trial application of innovation and research projects on the campus that can contribute to a carbon-neutral future.

From a financial perspective, the University and the Consolidated Entity recorded a surplus of \$935 million (2021/22: \$313 million) and \$1,010 million (2021/22: \$328 million) respectively for the year 2022/23. Net assets of the University and the Consolidated Entity as at the end of 2022/23 grew 10% to \$10,056 million (2021/22: \$9,121 million) and 10% to \$10,935 million (2021/22: \$9,925 million) respectively. The University as always has exercised prudent and realistic resource planning to ensure its financial viability and sustainability. The University is in sound financial health, capable of supporting various strategic goals and initiatives in education, research and knowledge transfer.

1月1日起成立，隸屬於理學院。電機工程學系和電子及資訊工程學系於2023年7月1日合併，成為新的電機及電子工程學系。

包玉剛圖書館在頂樓加建的樓層已於2022年7月啟用，其他樓層的活化工程預計將於2023年12月前竣工。何文田斜坡的校園擴建工程及兩個宿舍發展項目現正進行，預計將分別於2027年至2028年竣工。大學會密切監察這些工程項目的進度，確保工程如期完成。

大學致力在校園實現碳中和，並支持香港特區政府制定在2050年實現碳中和的目標。現正進行的舉措包括安裝智能電錶，透過大數據分析優化能源的應用。大學於年內新設碳中和資助計劃，撥款1,200萬元以資助在校園內試用創新及研究項目，為實現碳中和的未來作出貢獻。

在財務方面，大學及綜合體於2022/23年度分別錄得9.35億元盈餘(2021/22：3.13億元)和10.10億元盈餘(2021/22：3.28億元)。截至2022/23年底，大學及綜合體的淨資產分別增長10%至100.56億元(2021/22：91.21億元)和10%至109.35億元(2021/22：99.25億元)。大學一如既往履行謹慎及切實的財務規劃，以確保財務的可行性和持續性。大學有健全的財務狀況，可以支援大學實踐其在教育、科研和知識轉移方面的策略目標及各項舉措。

Income analysis
收入分析

	Consolidated 綜合				University 大學			
	2023		2022		2023		2022	
	HK\$'m	%	HK\$'m	%	HK\$'m	%	HK\$'m	%
Income 收入								
Government Subventions 政府撥款	4,507	50.1	4,374	57.7	4,439	56.7	4,310	65.3
Tuition and Other Fees 學費及其他收費	3,031	33.7	2,822	37.2	2,209	28.2	2,015	30.6
Interest and Investment Gain/ (Loss) 利息和投資收益/(虧損)	390	4.3	(470)	(6.2)	360	4.6	(482)	(7.3)
Donations and Benefactions 捐贈及捐款	211	2.3	197	2.6	253	3.2	233	3.5
Other Income 其他收入	866	9.6	664	8.7	570	7.3	521	7.9
Total Income 總收入	9,005	100	7,587	100	7,831	100	6,597	100

2022/23 Consolidated income analysis
2022/23 年度綜合收入分析



Government Subventions 政府撥款	50.1%
Tuition and Other Fees 學費及其他收費	33.7%
Interest and Investment Gain 利息和投資收益	4.3%
Donations and Benefactions 捐贈及捐款	2.3%
Other Income 其他收入	9.6%

2022/23 University income analysis
2022/23 年度大學收入分析



Government Subventions 政府撥款	56.7%
Tuition and Other Fees 學費及其他收費	28.2%
Interest and Investment Gain 利息和投資收益	4.6%
Donations and Benefactions 捐贈及捐款	3.2%
Other Income 其他收入	7.3%

Expenditure analysis
開支分析

	Consolidated 綜合				University 大學			
	2023		2022		2023		2022	
	HK\$'m	%	HK\$'m	%	HK\$'m	%	HK\$'m	%
Expenditure 開支								
Teaching, Learning and Research 教學、學習及科研								
Teaching and Research 教學及科研	5,056		4,394		4,656		4,044	
Library 圖書館	181		194		158		169	
Central Computing Facilities 中央電腦設施	182		191		144		151	
Other Academic Services 其他教學服務	310		306		290		248	
	5,729	71.6	5,085	70.1	5,248	76.1	4,612	73.4
Management and General 管理及一般項目	416	5.2	393	5.4	325	4.7	314	5.0
Premises and Related Expenses 校舍及有關開支	1,054	13.2	1,094	15.1	919	13.3	977	15.5
Student and General Education Services 學生及一般教育服務	440	5.5	407	5.6	390	5.7	364	5.8
Other Activities 其他活動	341	4.3	265	3.6	7	0.1	5	0.1
Finance Costs 財務費用	6	0.1	4	0.1	6	0.1	4	0.1
Income Tax 所得稅	2	0.0	2	0.0	2	0.0	2	0.0
Remeasurement and Exchange Differences 重新計量及匯兌差額	7	0.1	9	0.1	(1)	0.0	6	0.1
Total Expenditure 總開支	7,995	100	7,259	100	6,896	100	6,284	100

2022/23 Consolidated expenditure analysis
2022/23 年度綜合開支分析



Teaching, Learning and Research 教學、學習及科研	71.6%
Management and General 管理及一般項目	5.2%
Premises and Related Expenses 校舍及有關開支	13.2%
Student and General Education Services 學生及一般教育服務	5.5%
Other Activities 其他活動	4.3%
Finance Costs 財務費用	0.1%
Income Tax 所得稅	0.0%
Remeasurement and Exchange Differences 重新計量及匯兌差額	0.1%

2022/23 University expenditure analysis
2022/23 年度大學開支分析



Teaching, Learning and Research 教學、學習及科研	76.1%
Management and General 管理及一般項目	4.7%
Premises and Related Expenses 校舍及有關開支	13.3%
Student and General Education Services 學生及一般教育服務	5.7%
Other Activities 其他活動	0.1%
Finance Costs 財務費用	0.1%
Income Tax 所得稅	0.0%
Remeasurement and Exchange Differences 重新計量及匯兌差額	0.0%

Income and expenditure statement 收支賬項

For the year ended 30 June 2023

截至2023年6月30日止年度

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars 以千港元計)

	Consolidated 綜合		University 大學	
	2023	2022	2023	2022
Income 收入				
Government Subventions 政府撥款	4,507,067	4,373,996	4,438,690	4,310,347
Tuition and Other Fees 學費及其他收費	3,031,141	2,822,317	2,208,440	2,014,647
Interest and Investment Gain/(Loss) 利息和投資收益/(虧損)	389,738	(469,658)	360,235	(482,441)
Donations and Benefactions 捐贈及捐款	211,451	196,895	252,642	232,921
Other Income 其他收入	865,592	663,813	570,475	521,730
	9,004,989	7,587,363	7,830,482	6,597,204
Expenditure 開支				
Teaching, Learning and Research 教學、學習及科研				
Teaching and Research 教學及科研	5,055,945	4,394,268	4,655,983	4,044,419
Library 圖書館	180,757	193,904	157,838	169,392
Central Computing Facilities 中央電腦設施	182,126	191,507	144,013	150,878
Other Academic Services 其他教學服務	309,865	305,839	290,037	248,099
Institutional Support 教學支援				
Management and General 管理及一般項目	416,313	393,584	325,351	313,972
Premises and Related Expenses 校舍及有關開支	1,053,858	1,093,921	918,681	976,432
Student and General Education Services 學生及一般教育服務	439,502	407,004	389,793	363,535
Other Activities 其他活動	340,558	265,689	7,023	4,700
	7,978,924	7,245,716	6,888,719	6,271,427
Finance Costs 財務費用	6,409	4,194	6,320	4,138
	7,985,333	7,249,910	6,895,039	6,275,565
Surplus from Operations 營運盈餘				
Share of Profits of Joint Ventures 應佔合營公司盈利	1,019,656	337,453	935,443	321,639
	1,499	1,814	-	-
Surplus before Taxation 除稅前盈餘				
Income Tax 所得稅	1,021,155	339,267	935,443	321,639
	(1,816)	(2,001)	(1,816)	(2,001)
Surplus for the Year 本年度盈餘				
	1,019,339	337,266	933,627	319,638

The above Income and Expenditure Statement is extracted from the audited financial statements for the year ended 30 June 2023.
以上收支賬項摘錄自2023年6月30日止年度經核數師審核之財務報表。

Statement of comprehensive income 全面收益表

For the year ended 30 June 2023

截至2023年6月30日止年度

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars 以千港元計)

	Consolidated 綜合		University 大學	
	2023	2022	2023	2022
Surplus for the Year 本年度盈餘	1,019,339	337,266	933,627	319,638
Other Comprehensive Income for the Year 年度內其他全面收益				
Items that will not be reclassified to Income and Expenditure Statement:				
不會重新歸類至收支賬項的項目				
Remeasurement Gain/(Loss) of Defined Benefit Retirement Schemes	1,351	(6,483)	1,351	(6,483)
界定福利退休計劃重新計量的盈餘/(虧損)				
	(8,974)	(9,724)	1,351	(6,483)
Items that may be reclassified subsequently to Income and Expenditure Statement:				
其後可能重新歸類至收支賬項的項目:				
Exchange Differences on Translation of Financial Statements of Subsidiaries in Mainland China	(10,325)	(3,241)	-	-
換算國內附屬公司財務報表的匯兌差額				
	(8,974)	(9,724)	1,351	(6,483)
Total Comprehensive Income for the Year 年度內總全面收益				
	1,010,365	327,542	934,978	313,155
Attributable to 歸屬於:				
Consolidated Entity/University 綜合體/大學:				
Transfer from Restricted Funds 特定基金	(344,986)	(321,538)	(312,485)	(286,243)
Transfer to UGC Funds 教資會基金	19,101	254,352	19,101	254,352
Transfer to Other Funds 其他基金	1,336,250	394,728	1,228,362	345,046
Total Comprehensive Income for the Year 年度內總全面收益				
	1,010,365	327,542	934,978	313,155

The above Statement of Comprehensive Income is extracted from the audited financial statements for the year ended 30 June 2023.
以上全面收益表摘錄自2023年6月30日止年度經核數師審核之財務報表。

Statement of financial position

財務狀況表

For the year ended 30 June 2023

截至2023年6月30日止年度

(Expressed in thousands of Hong Kong dollars 以千港元計)

	Consolidated 綜合		University 大學	
	2023	2022	2023	2022
Non-current Assets 非流動資產				
Fixed Assets 固定資產	4,651,576	4,412,491	4,508,229	4,281,969
Investments in Subsidiaries 附屬公司之投資	-	-	126,288	143,415
Interests in Joint Ventures 合營公司權益	35,986	37,355	-	-
Non-current Financial Assets 非流動金融資產	8,256,331	6,799,137	8,252,331	6,799,137
Accounts Receivable, Prepayments and Other Receivables	137,649	-	137,649	-
應收賬款、預付款項及其他應收款				
Employee Benefits Assets 員工福利資產	816	787	816	787
	13,082,358	11,249,770	13,025,313	11,225,308
Current Assets 流動資產				
Current Financial Assets 流動金融資產	2,778,865	4,326,252	2,778,865	4,326,252
Staff Loans 教職員貸款	9,940	12,330	9,940	12,330
Inventories 存貨	3,823	5,032	-	-
Accounts Receivable, Prepayments and Other Receivables	926,796	870,442	890,933	835,809
應收賬款、預付款項及其他應收款				
Cash and Deposits with Banks 現金及銀行存款	4,437,904	3,401,547	4,213,512	3,151,487
	8,157,328	8,615,603	7,893,250	8,325,878
Current Liabilities 流動負債				
Bank Loan for On-lending to Staff 轉貸予教職員之銀行貸款	9,940	12,330	9,940	12,330
Loans and Borrowings 貸款及借貸	-	44,141	-	44,141
Accounts and Other Payables 應付賬款	1,354,158	1,411,971	2,116,123	2,108,183
Provision for Employee Benefits 員工福利撥備	366,755	357,077	281,051	273,539
Deferred Income 遞延收入	1,196,875	994,745	1,085,975	875,715
Tax Payable 應付稅項	1,897	2,125	1,897	2,125
	2,929,625	2,822,389	3,494,986	3,316,033
	5,227,703	5,793,214	4,398,264	5,009,845
Net Current Assets 淨流動資產	18,310,061	17,042,984	17,423,577	16,235,153
Total Assets Less Current Liabilities 總資產扣減流動負債				
Non-current Liabilities 非流動負債				
Loans and Borrowings 貸款及借貸	420,171	376,030	420,171	376,030
Accounts and Other Payables 應付賬款	4,833	12,866	2,208	11,645
Provision for Employee Benefits 員工福利撥備	347,168	364,876	342,392	361,962
Deferred Income 遞延收入	3,295,225	3,338,635	3,295,225	3,338,635
	4,067,397	4,092,407	4,059,996	4,088,272
	3,307,729	3,026,007	3,307,729	3,026,007
	10,934,935	9,924,570	10,055,852	9,120,874
Deferred Capital Funds 遞延資本基金				
Net Assets 淨資產				
Representing 相當於				
Restricted Funds 特定基金	4,532,052	4,247,323	4,393,303	4,120,235
UGC Funds 教資會基金	1,877,042	1,930,237	1,877,042	1,930,237
Other Funds 其他基金	4,525,841	3,747,010	3,785,507	3,070,402
Total 總額	10,934,935	9,924,570	10,055,852	9,120,874

Dr Lam Tai-fai 林大輝博士, GBS, JP
Chairman of Council 校董會主席

Ms Loretta Fong Wan-huen 方蘊萱女士
Treasurer of the University 大學司庫

Professor Jin-Guang Teng 滕錦光教授, JP
President 校長

Miss April Wong Soo-kam 黃素琴小姐
Director of Finance 財務總監

The above Statement of Financial Position is extracted from the audited financial statements for the year ended 30 June 2023.
以上財務狀況表摘錄自2023年6月30日止年度經核數師審核之財務報表。

Financial Outlook

Looking forward, the University is committed to increasing its investment in strategic areas while adopting prudent financial management to sustain financial health. A number of new initiatives will be rolling out in the coming years to scale up its teaching and research capabilities.

Internationalisation and global engagement are among the key initiatives of PolyU. The University will launch 33 dual degree programmes, with the first batch of incoming students joining PolyU in 2023/24. Moreover, to enhance students' non-local learning experience, an annual funding of \$40 million has also been set aside as a central funding pool to support offshore Work-Integrated Education, non-local Service-Learning subjects, non-local Cluster Area Requirements subjects, student exchange, study/field trips and other non-local learning activities. The target is to provide opportunities for all undergraduate students to participate in at least one non-local learning experience during their study at PolyU by 2027/28.

Further to the existing admission schemes for undergraduate students with special talents/exceptional achievements in sports, PolyU will offer a Sports Scholarship Scheme for RPg Students for the first time in 2023/24. The scheme will support high-performing athletes as well as coaches in pursuing PhD studies alongside their training and coaching commitments. It will also support those distinguished athletes who have retired from their sports competition activities.

The University has been keen to collaborate with Mainland universities, businesses and local authorities to promote translational research and knowledge transfer, as well as to encourage students to better understand the development trends and opportunities in the Mainland. Recently, the University has reached agreements with the local governments in the Mainland to establish five joint technology and innovation research institutes across the country to foster translational research and knowledge transfer and to nurture innovative and entrepreneurial talents. A funding of RMB550 million will be provided by the local governments to support the development of joint research institutes/centres/laboratories in the coming years.

財政展望

展望未來，大學將會增加策略發展領域的投資，並同時採取審慎的財務管理以維持財務處於穩健情況。在未來幾年，大學將會陸續推出新舉措以加強其教學和研究能力。

國際化和全球參與是理大其中的重要倡議。大學將開辦33個雙學位課程，首批學生將於2023/24學年入讀理大。此外，為提升學生的非本地學習體驗，大學每年會預留4,000萬元作為中央基金，資助境外校企協作教育、非本地服務學習科目、非本地通識課程科目、學生交流、學習/實地考察和其他非本地學習活動。大學的目標是到2027/28年度，所有本科生在大學學習期間能夠參與至少一次非本地的學習體驗活動。

繼現有針對具有特殊才能/在體育方面有傑出成就的本科生的收生計劃，理大將於2023/24年度首次為研究生提供體育獎學金計劃。該計劃將支持表現出色的運動員和教練在培訓和執教之餘攻讀博士學位，亦可為那些已退役的傑出運動員提供支持。

大學一直與內地大學、企業和地方政府積極合作，推動轉化研究和知識轉移，同時鼓勵學生了解內地的發展趨勢和機遇。大學最近與內地多個地方政府達成合作協議，在全國設立五個技術創新研究院，以促進轉化研究和知識轉移，培育創新和創業人才。在未來數年，地方政府將提供5.5億元人民幣資金，用作支持聯合研究院/中心/實驗室的发展。

To step up its effort in supporting impactful start-ups founded by PolyU students, graduates and professors, the University has launched a new Angel Fund Scheme to support early-stage technology start-ups which require a higher starting capital for research and development, leveraging the annual funding from the Innovation and Technology Commission (ITC) under the Technology Start-up Support Scheme for Universities (TSSSU). The Scheme has received over 100 applications in the year and selected start-ups may receive a total funding support of up to \$3 million.

The development of University Square, a symbolic and iconic centre of the existing campus, is expected to be completed by the fourth quarter of 2023. Upon its completion, the circulation around Block M and the library area will be improved. A number of capital projects to provide additional and renovated space for teaching and research activities are underway. Innovative and sustainable designs will be incorporated into the new projects to support the University's goal of achieving carbon neutrality and creating a healthy learning environment for the PolyU community.

The University has initiated the strategic planning process for the next Strategic Plan (2025/26-2030/31) and Planning Exercise Proposal (PEP) (2025/26-2027/28). A review of the implementation of various strategic initiatives over the past few years has been undertaken and key strategic goals for the next phase of development have been outlined. Tasks forces and working groups will be set up and consultation forums will be conducted to solicit input for the Strategic Plan and PEP, which are expected to be finalised by the end of next year. In order to cope with society's changing needs for talents, the University will critically review its academic structure and consider setting up new faculties and academic units in the coming years. The University will also enhance its existing departmental-scheme based and programmed-based admission mechanism with a view to offering a more dynamic mechanism for student admission and progression. Currently with strong financial health, the University stands ready to pursue excellence on all fronts and to continue its development as an innovative world-class university to make impactful contributions to Hong Kong, the Nation and the world.

為加強對由理大學生、畢業生和教授創立、具影響力的初創企業的支持，大學利用創新科技署每年按大學科技初創企業資助計劃下提供的資金，推出了一項新的天使基金計劃，以支持需要較高研發和起始資金的早期科技初創企業。該計劃在年內收到超過100份申請，獲選的初創企業可獲共高達300萬元的資金支持。

大學廣場的工程預期將於2023年第四季度竣工，並將成為校園的象徵和標誌性中心，同時亦會改善M座和圖書館區域的流通情況。多個為大學的教學和研究活動提供額外和翻新空間的資本項目正在進行中。新項目將加入創新和可持續的設計，以支持大學實現碳中和的目標，並為理大社群創造一個健康的學習環境。

大學已開始制定2025/26至2030/31年度的策略發展計劃和2025/26至2027/28年度的規劃工作建議書。大學回顧了過去幾年各項策略舉措的實施情況，並概述了下一階段發展的主要策略目標。大學將成立專案小組和工作小組，並舉行諮詢論壇以收集意見，預算於明年年底前完成策略發展計劃和學術規劃建議書。為滿足社會對人才不斷變化的需求，大學將認真檢視其學術架構，並計劃於未來幾年設立新的學院和學術單位。大學亦將改善現有的院系和課程導向的收生制度，為收生和學習進程提供更靈活的機制。大學擁有穩健的財務狀況，可以繼續在各方面追求卓越，並發展成一所創新的世界一流的大學，為香港、國家和世界作出具影響力的貢獻。

The Hong Kong Polytechnic University Annual Report 2022/23

香港理工大學年報

We would like to express our gratitude to all staff members, students, alumni and friends of PolyU who have contributed to the publication of this report.

特此鳴謝所有協助出版本年報的教職員、學生、校友及理大友好。

Published by authority of the Council

本年報由校董會授權出版

The Hong Kong Polytechnic University
香港理工大學

Tel 電話

(852) 2766 5101

Fax 傳真

(852) 2364 0246

Email 電郵

paadmin@polyu.edu.hk

Website 網址

www.polyu.edu.hk

Produced by Communications and Public Affairs Office
傳訊及公共事務處編印

Copyright © The Hong Kong Polytechnic University 2023
版權所有 © 香港理工大學 2023

December 2023

2023年12月

